エンジェル伝説

Angel Densetsu Vol09 Ch42

Scanned by kotonoha
Translated by Stephen Paul
http://stephen.swoo.net/
Edited by Starakin
Released by Manga-Sketchbook

Notes: hmm, no comments..

-Starakin

*Manga-Sketchbook=InTheRightWay
http://www.manga-sketchbook.org/

★この作品はフィクションです。実在の人物・
団体・事件などには、いっさい関係ありません。

JUMP COMICS

エンジェル伝説 9

はるかなる虚空の果ての巻

八木教広

MAIN CAST

Shirataki

Sent to Hekikuu High School as a special guidance counselor by the Education Committee to destroy Kitano, but fails to Kitano-kun's double palm blow. Afterwards, he becomes a regular guidance counselor working at Hekikuu

Takehisa Yuji

A powerful fighter who has been known for his strength since middle school. Challenged Kitano-kun after the end of his suspension period and lost. Since then, he has assumed the role of his little brother pledging utmost loyalty

Shirataki Ikuno

Enters Hekikuu High School with her guidance counselor father in order to defeat Kitano-kun. She boasted of being invincible, but after losing a fierce match with Ryoko, she begins to open her [illegible]

Hishida Haruka

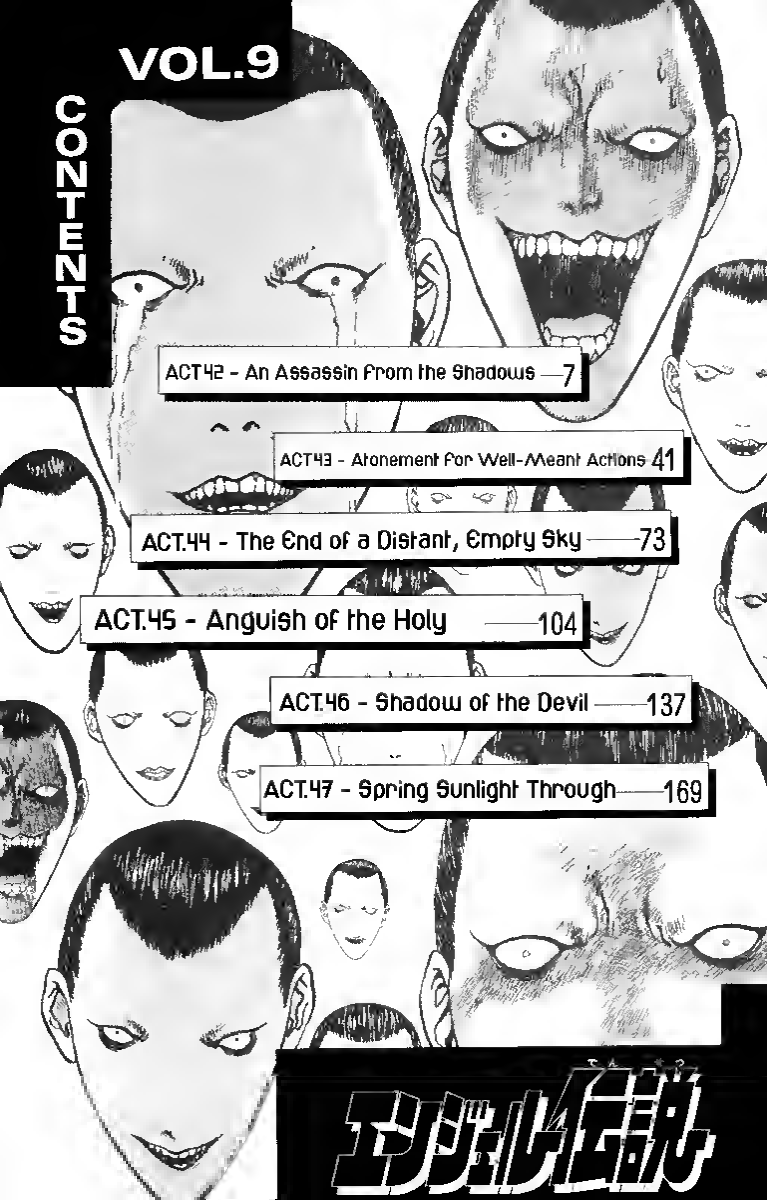
The Special Education Committee member who is dispatched to take Shirataki's place. She is very sincere in her efforts to reform problem students, but her actions typically end up backfiring. Shirataki's natural enemy

Koiso Ryoko

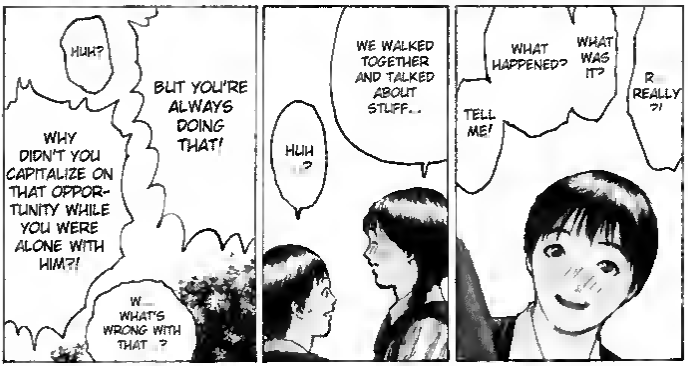
A beautiful female Kobudo martial artist learning the Koiso School of martial arts directly from her father. She sees through Kitano-kun's appearance and finds he has a pure, angelic heart. She is the only person to understand who he really is

Kitano Seiichiro

A boy with the face of a demon, but the heart of an angel. With this appearance, he became the guardian of Hekikuu High School. Despite a number of unfortunate misunderstandings, he is currently enjoying his school life very much


VOL.9
CONTENTS
ACT.42 - An Assassin From the Shadows —7
ACT.43 - Atonement For Well-Meant Actions 41
ACT.44 - The End of a Distant, Empty Sky —73
ACT.45 - Anguish of the Holy —104
ACT.46 - Shadow of the Devil —137
ACT.47 - Spring Sunlight Through —169
エンジェル伝説

ACT.42 - An Assassin From the Shadows


HUH?
BUT YOU'RE ALWAYS DOING THAT!
WHY DIDN'T YOU CAPITALIZE ON THAT OPPORTUNITY WHILE YOU WERE ALONE WITH HIM?!
W... WHAT'S WRONG WITH THAT...?
WE WALKED TOGETHER AND TALKED ABOUT STUFF..
HUH...?
WHAT HAPPENED?
WHAT WAS IT?
TELL ME!
R... REALLY?!

ACT. 42
影からの刺客の巻

OH!
HELLO KITANO-KUN
RYOKO-CHAN, IKUKO-CHAN.
GOOD MORNING.
HM?
WHY ARE YOU LOOKING AT ME LIKE THAT?
NICE WEATHER AGAIN TODAY
HI.
HI KITANO-KUN

RIGHT ?!
NOTHING HAPPENED TO YOU YESTERDAY, RIGHT?
KOISO RYOKOOO !!
ACK!
SOMETHING MUST HAVE HAPPENED THAT YOU WANT TO HIDE FROM ME!
W.. WHAT THE HECK WAS THAT FOR?
HOW MANY TIMES DO I HAVE TO TO TELL YOU TO STOP POPPING UP LIKE THAT?!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
KYAAAA!
GUWAH!

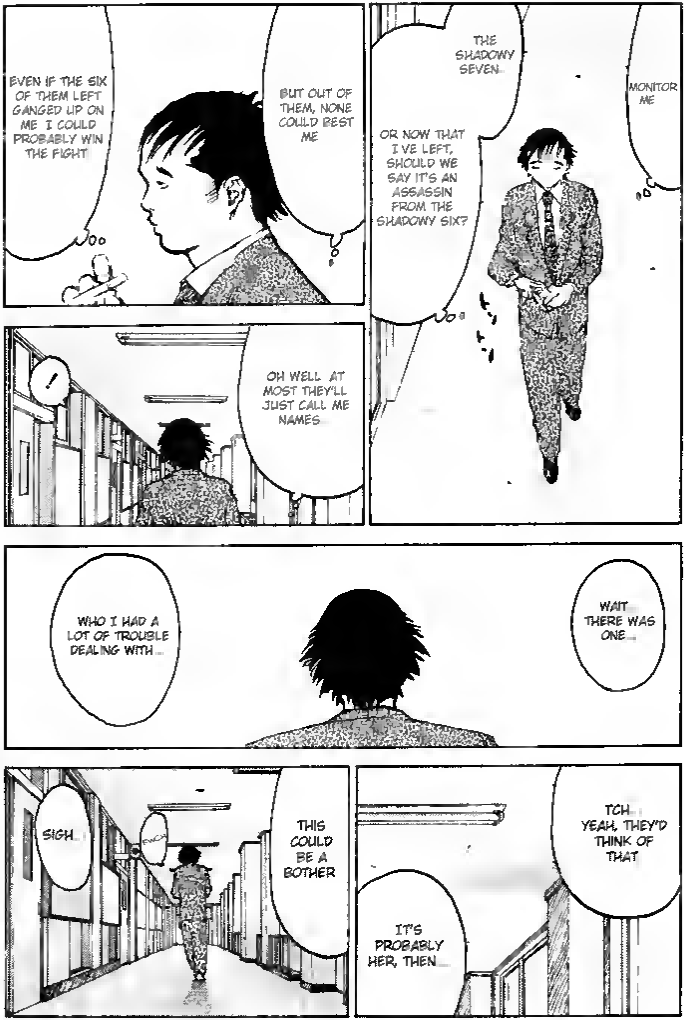
YES, SHE DID WALK WITH HIM AND GO STRAIGHT HOME...
MAYBE
YOU JUST WALKED WITH KITANO-KUN AND WENT STRAIGHT HOME
SO... NOTHING HAPPENED YESTERDAY, RIGHT?
RIGHT
MM...
UH...
OH, SHUT UP! I DON'T WANT TO TELL YOU!
THAT MAYBE TELLS ME THAT YOU'RE DENYING ME AN ANSWER AND ALSO TOYING WITH MY EMOTIONS!!
W-WHAT DO YOU MEAN, MAYBE?! WHAT DOES MAYBE MEAN?!
GO AWAY!
ARGH, SHUT UP! SHUT UP! SHUT UP!
WHAT?!
THEN... SOMETHING DID HAPPEN!!
.....
DON'T BOTHER KITANO-KUN NOW! BESIDES, WHAT HAPPENS BETWEEN HIM AND ME IS ABSOLUTELY NONE OF YOUR BUSINESS!
HUH?
W-WELL, KITANO-SAN? DID ANYTHING HAPPEN YESTERDAY?

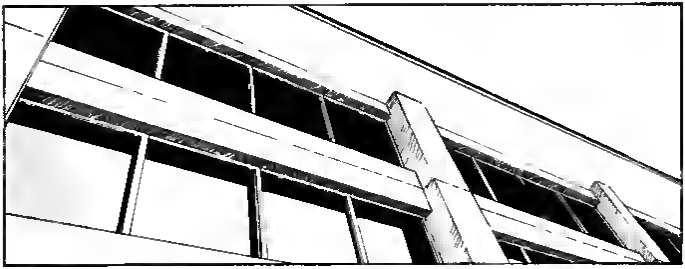
BUT IT DOESN'T SEEM LIKE THE KIND OF CONVERSATION WHICH SHOULD BE HELD AT HIGH VOLUME.
NOW, THIS MIGHT NOT BE ANY OF MY CONCERN...
HMM?
THIS IS A LOT OF NOISE FOR A QUIET MORNING
YOU KIDS SURE LIKE TO SHOUT.
!
PLEASE, HELP HER HONE HER SKILLS MORE AND MORE
I HEAR YOU'VE BEEN A GREAT HELP TO MY DAUGHTER.
HM
HM
WAAA!
AH!
UM...
IKUNO-CHAN'S FATHER, I DIDN'T MEAN TO .
UM...

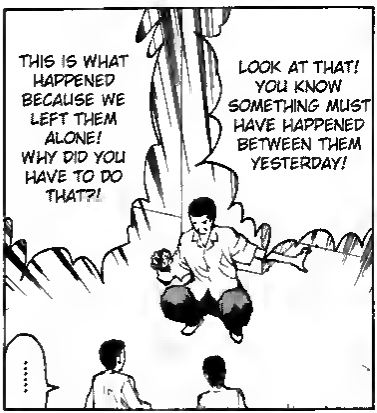
AS OF TODAY, I AM NOW THE OFFICIAL HEAD GUIDANCE COUNSELOR AT THIS SCHOOL
BE CAREFUL SO YOU DON'T END UP GETTING CAUGHT IN YOUR SLEEP
HUH?
DON'T WORRY TOO MUCH
UH...
UH...
ABOUT WHAT HE JUST SAID
COME IKUNO
HE MAY HAVE A STRONG DRIVE TO WIN, BUT HE'S A FAIR FIGHTER
HE WOULDN'T TRY TO ATTACK YOU IN YOUR SLEEP

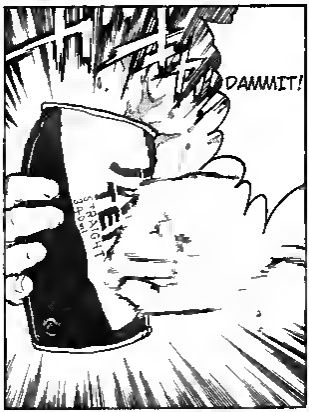
VIOLENCE GIRL AND HER NEAR-YAKUZA GUIDANCE COUNSELOR DAD...
IT'S EASY TO SEE HOW THAT PARENT PRODUCED THAT CHILD...
HE SEEMS TO BE VIOLENCE GIRL'S FATHER...
SCARY
UM... BUT...
IT'S NOT THAT
JUST FIGHT HIM BACK, THAT'S ALL
IF HE DECIDES TO CHALLENGE YOU, HE'LL COME HEAD-ON
I WILL WORK MY HARDEST FOR THE SAKE OF THIS SCHOOL...
I AM TRULY ASHAMED ABOUT WHAT HAS HAPPENED RECENTLY
PLEASE BE CAREFUL THAT YOUR PREVIOUS FIASCOS ARE NOT REPEATED
YES, SIR
YOU ARE NOW AN OFFICIAL GUIDANCE COUNSELOR AT THIS SCHOOL
SO ANYWAY
校長室

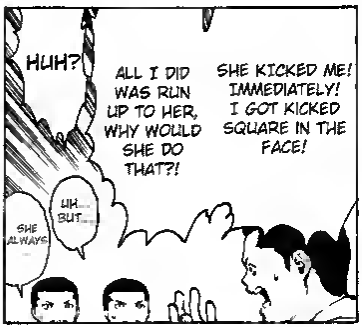
WHY DO ALL THESE FREAKS AND LUNATICS FLOCK TO MY SCHOOL?
OH YEAH BECAUSE I CALLED FOR THEM
YES, I THINK I NEED TO KEEP A CLOSE EYE ON THIS ONE
SIGHH
?
.....
SOMEONE FROM WHERE YOU WERE PREVIOUSLY STATIONED WILL COME TO MONITOR YOUR RESULTS
OH. WAIT. I HAD A MESSAGE FROM THE EDUCATION COMMITTEE
PARDON ME, THEN
GET INTO SCUFFLES IF YOU MUST. BUT PLEASE DON'T TURN MY SCHOOL UPSIDE DOWN
AND ONE LAST THING
YOU SEEMED ANXIOUS TO LEAVE
YOU MEAN THE...
HMM?

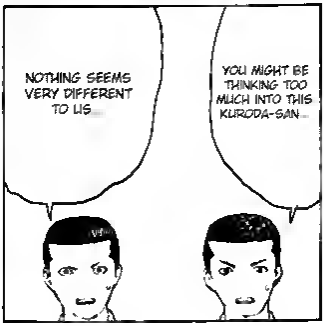

EVEN IF THE SIX OF THEM LEFT GANGED UP ON ME I COULD PROBABLY WIN THE FIGHT
BUT OUT OF THEM, NONE COULD BEST ME
THE SHADOWY SEVEN...
MONITOR ME
OR NOW THAT I'VE LEFT, SHOULD WE SAY IT'S AN ASSASSIN FROM THE SHADOWY SIX?
OH WELL. AT MOST THEY'LL JUST CALL ME NAMES...
WHO I HAD A LOT OF TROUBLE DEALING WITH...
WAIT... THERE WAS ONE...
SIGH...
THIS COULD BE A BOTHER
TCH... YEAH, THEY'D THINK OF THAT
IT'S PROBABLY HER, THEN...



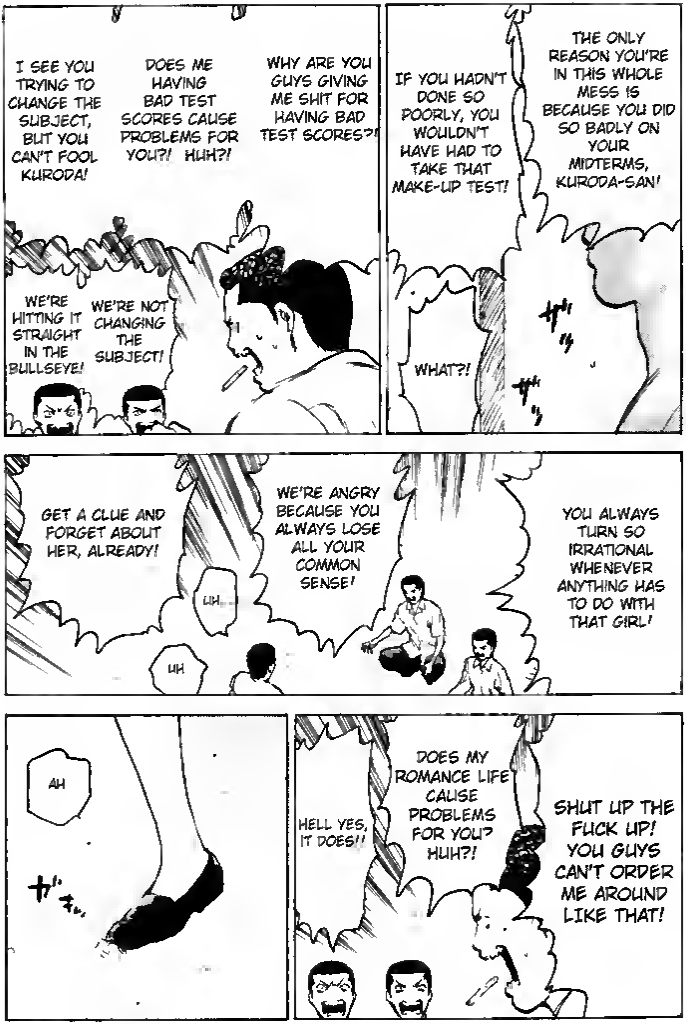

THIS IS WHAT HAPPENED BECAUSE WE LEFT THEM ALONE! WHY DID YOU HAVE TO DO THAT?!
LOOK AT THAT! YOU KNOW SOMETHING MUST HAVE HAPPENED BETWEEN THEM YESTERDAY!
.....

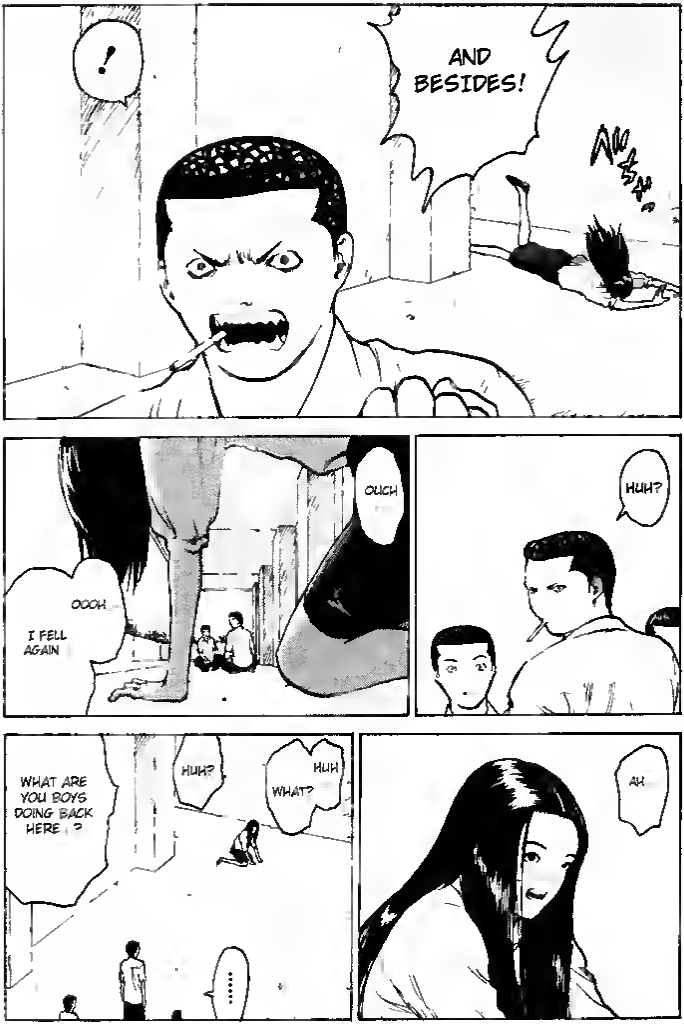

DAMMIT!

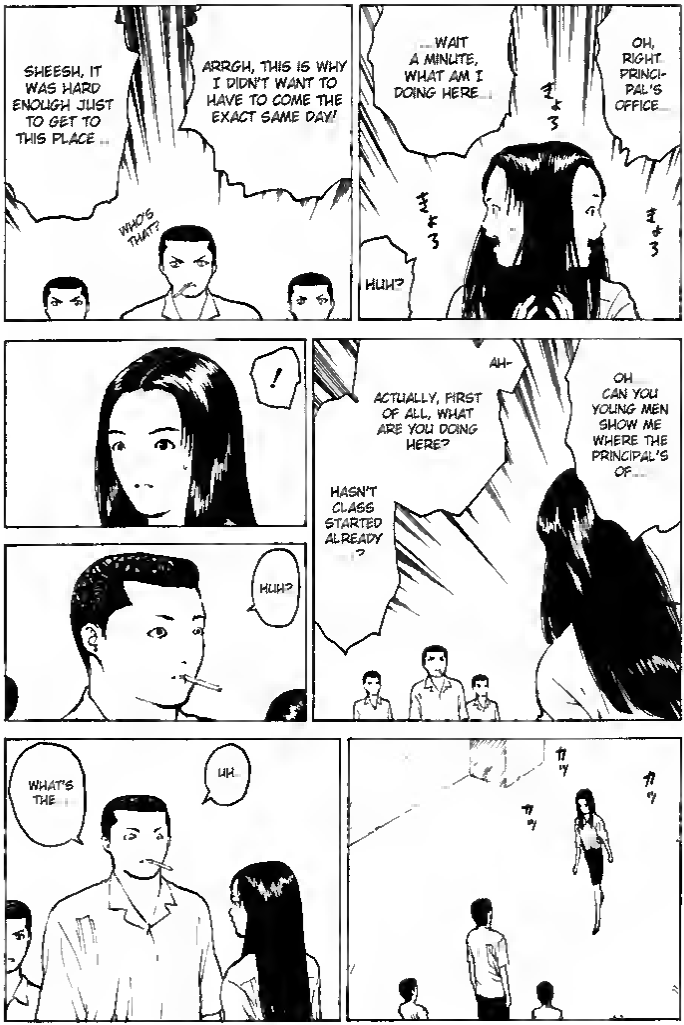

HUH?
ALL I DID WAS RUN UP TO HER, WHY WOULD SHE DO THAT?!
SHE KICKED ME! IMMEDIATELY! I GOT KICKED SQUARE IN THE FACE!
UH... BUT...
SHE ALWAYS...


NOTHING SEEMS VERY DIFFERENT TO US...
YOU MIGHT BE THINKING TOO MUCH INTO THIS KURODA-SAN...

GENTLEMEN, WE NEED TO ACT IMMEDIATELY IF WE ARE TO OVERCOME THIS HURDLE
ANYWAYS, THE SITUATION IS GRAVE
ZSH
DON'T FORGET THAT IT'S YOUR FAULT WE'RE IN THIS SITUATION
IS THAT THE BEST RESPONSE YOU HAVE?
UM.
WHAT DO YOU THINK WOULD HAPPEN IF YOU DIDN'T TAKE THAT MAKE-UP EXAM?!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
THAT'S COMPLETELY RIDICULOUS!
ERK
OH COME ON IT WAS YOU TWO WHO PREVENTED FROM KEEPING THE TWO OF THEM APART, YESTERDAY
OR DID YOU FORGET AL-READY?
WHAT...? WHY IS IT OUR FAULT...?


I SEE YOU TRYING TO CHANGE THE SUBJECT, BUT YOU CAN'T FOOL KURODA!
DOES ME HAVING BAD TEST SCORES CAUSE PROBLEMS FOR YOU?! HUH?!
WHY ARE YOU GUYS GIVING ME SHIT FOR HAVING BAD TEST SCORES?!
WE'RE HITTING IT STRAIGHT IN THE BULLSEYE!
WE'RE NOT CHANGING THE SUBJECT!
IF YOU HADN'T DONE SO POORLY, YOU WOULDN'T HAVE HAD TO TAKE THAT MAKE-UP TEST!
THE ONLY REASON YOU'RE IN THIS WHOLE MESS IS BECAUSE YOU DID SO BADLY ON YOUR MIDTERMS, KURODA-SAN!
WHAT?!
GET A CLUE AND FORGET ABOUT HER, ALREADY!
UH...
UH
WE'RE ANGRY BECAUSE YOU ALWAYS LOSE ALL YOUR COMMON SENSE!
YOU ALWAYS TURN SO IRRATIONAL WHENEVER ANYTHING HAS TO DO WITH THAT GIRL!
AH
DOES MY ROMANCE LIFE CAUSE PROBLEMS FOR YOU? HUH?!
HELL YES, IT DOES!!
SHUT UP THE FUCK UP! YOU GUYS CAN'T ORDER ME AROUND LIKE THAT!

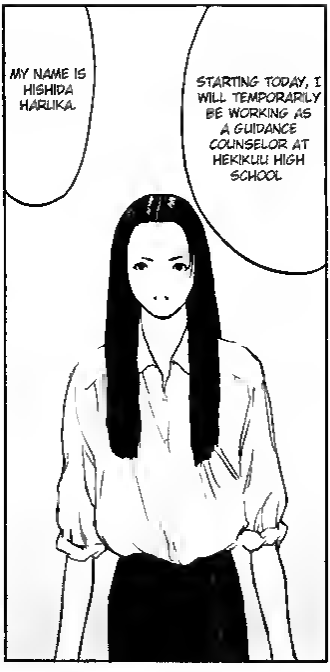

!
AND BESIDES!
AWESH...
OUCH
OOOH
I FELL AGAIN
HUH?
WHAT ARE YOU BOYS DOING BACK HERE!?
HUH?
HUH WHAT?
.....
AH

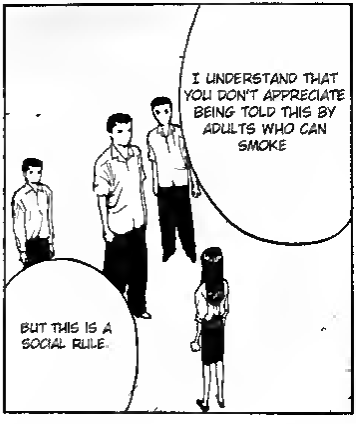

SHEESH, IT WAS HARD ENOUGH JUST TO GET TO THIS PLACE...
ARRGH, THIS IS WHY I DIDN'T WANT TO HAVE TO COME THE EXACT SAME DAY!
WHO'S THAT?
...WAIT A MINUTE, WHAT AM I DOING HERE...
OH, RIGHT. PRINCIPAL'S OFFICE...
きょろ
きょろ
きょろ
HUH?
!
HUH?
AH-
ACTUALLY, FIRST OF ALL, WHAT ARE YOU DOING HERE?
OH... CAN YOU YOUNG MEN SHOW ME WHERE THE PRINCIPAL'S OF...
HASN'T CLASS STARTED ALREADY...?
WHAT'S THE...
UH...
ガツ
ガツ
ガツ

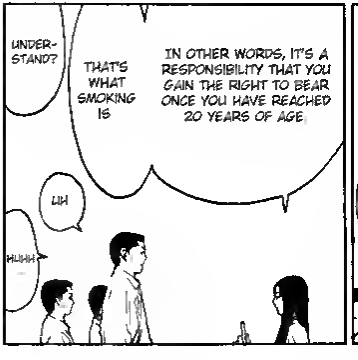
バチン
!
HUH?
OH?
HMM?

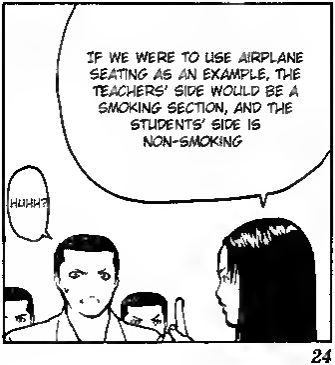
WHY'D YOU SLAP ME?!
HUH?!
WHAT THE FUCK WAS THAT FOR?!
HOT! HOT! HOT!
HUH?!
O... OOSHITA !!
AAAAAAAAH!! YOWWWW!!
YAAAAAH !!
AND WHEN THEY ARE CAUGHT BY A TEACHER, THEY CAN BE SUSPENDED
HIGH SCHOOLERS ARE FORBIDDEN FROM SMOKING BY LAW
T... TEA...?
HUH?
BUT THE NEXT TIME I'M GOING TO ACT THE WAY A TEACHER SHOULD AND PUNISH YOU PROPERLY
I'LL LET YOU GO THIS TIME
IT'S NONE OF YOUR BUSIN...
SO WHAT?! WHO CARES?!

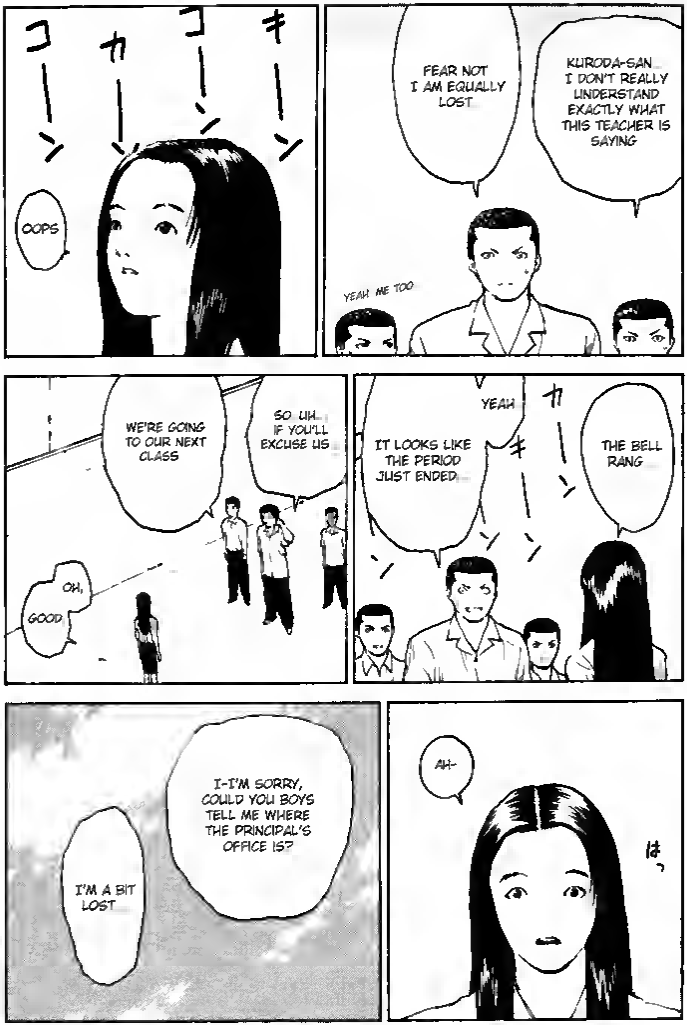
GUIDANCE.
HUH?
SO,
HUH?


MY NAME IS HISHIDA HARUKA.
STARTING TODAY, I WILL TEMPORARILY BE WORKING AS A GUIDANCE COUNSELOR AT HEKIKUU HIGH SCHOOL

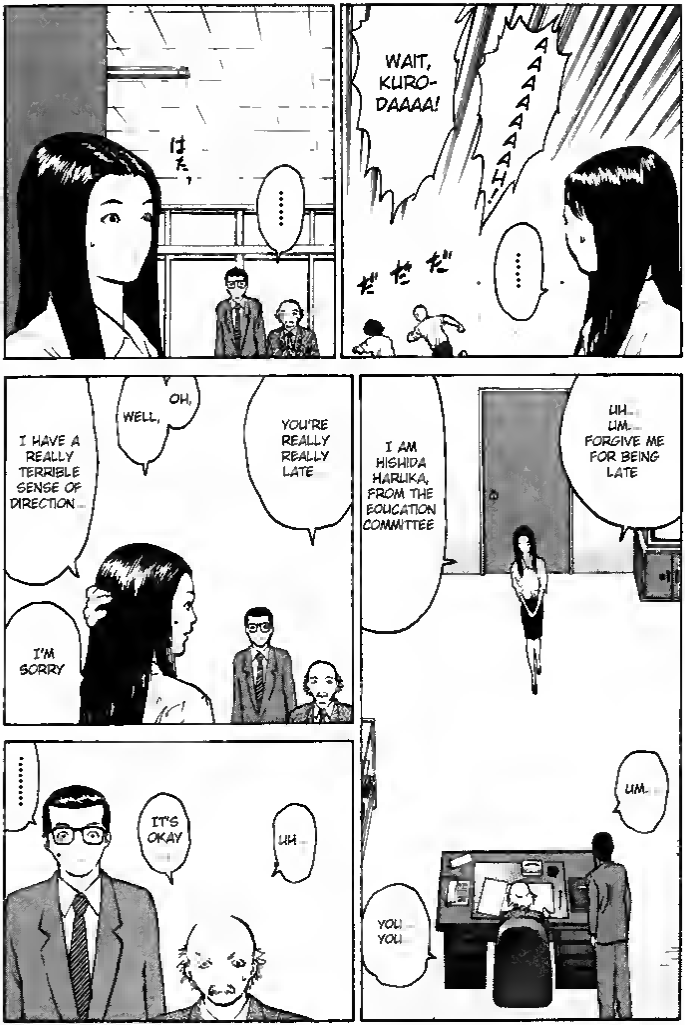

I UNDERSTAND THAT YOU DON'T APPRECIATE BEING TOLD THIS BY ADULTS WHO CAN SMOKE
BUT THIS IS A SOCIAL RULE.

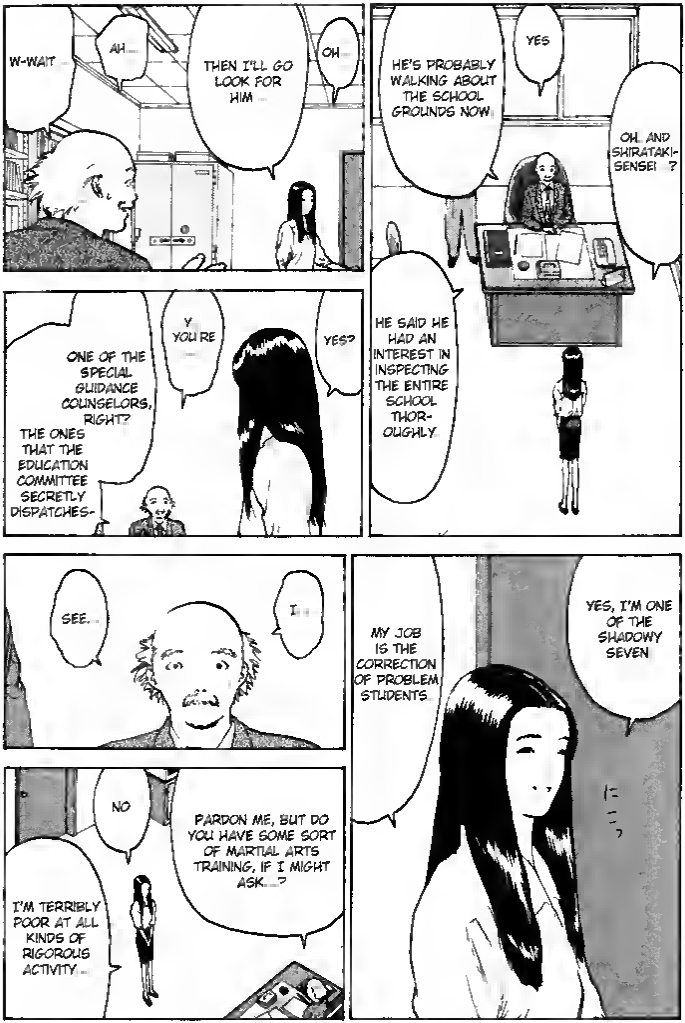

UNDER-STAND?
THAT'S WHAT SMOKING IS
IN OTHER WORDS, IT'S A RESPONSIBILITY THAT YOU GAIN THE RIGHT TO BEAR ONCE YOU HAVE REACHED 20 YEARS OF AGE.
UH
HUHH?

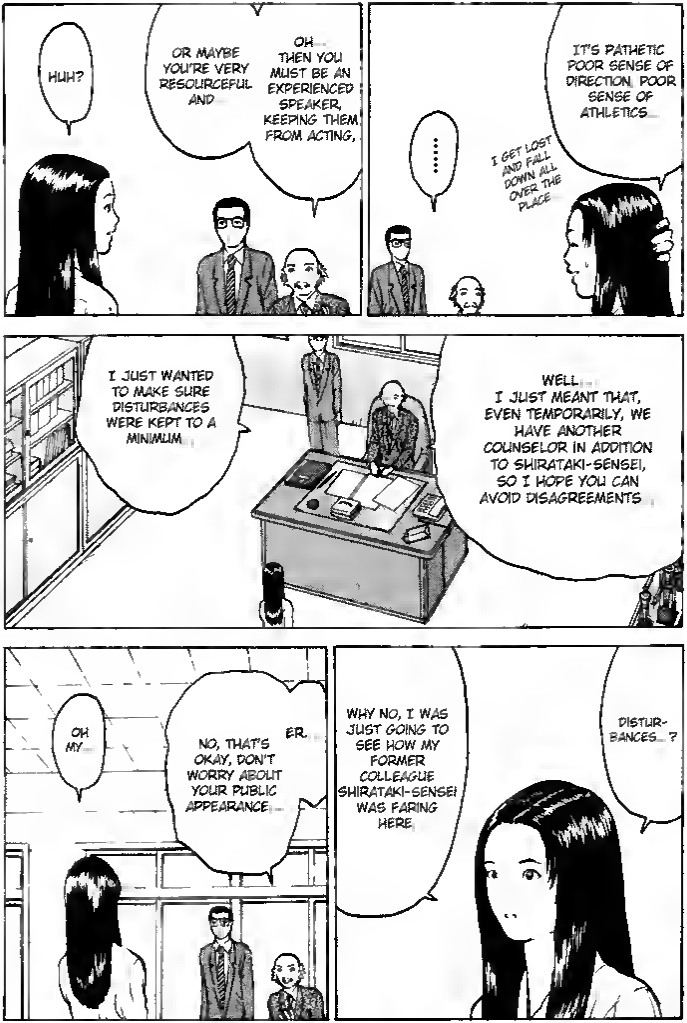

IF WE WERE TO USE AIRPLANE SEATING AS AN EXAMPLE, THE TEACHERS' SIDE WOULD BE A SMOKING SECTION, AND THE STUDENTS' SIDE IS NON-SMOKING
HUHH?

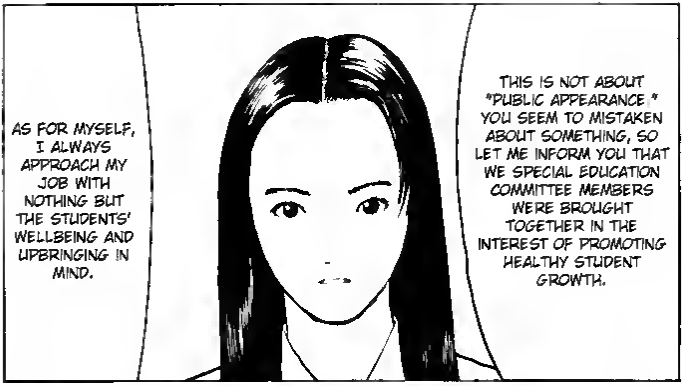

コーン
カーン
コーン
キーン
OOPS
FEAR NOT I AM EQUALLY LOST...
KURODA-SAN... I DON'T REALLY UNDERSTAND EXACTLY WHAT THIS TEACHER IS SAYING
YEAH, ME TOO
WE'RE GOING TO OUR NEXT CLASS
SO, UH... IF YOU'LL EXCUSE US...
OH, GOOD
YEAH
カーン
キーン
IT LOOKS LIKE THE PERIOD JUST ENDED...
THE BELL RANG...
I-I'M SORRY, COULD YOU BOYS TELL ME WHERE THE PRINCIPAL'S OFFICE IS?
I'M A BIT LOST...
AH-
は、

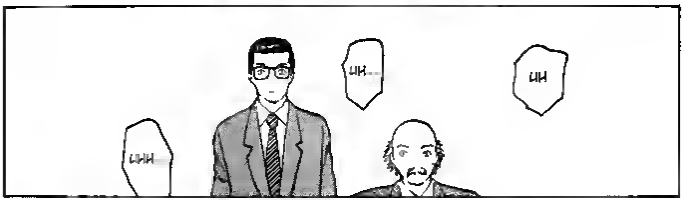
UH YES MA'AM
AND DON'T GO SNEAKING OUT TO SMOKE CIGARETTES BEHIND THE SCHOOL ANYMORE
IT'S RIGHT HERE...
THANK YOU FOR SHOWING ME HERE
WHAT?
KURODA!!
AND HIS TWO UNNAMED FLUNKEYS!!
UGH CRAP
WHY?
WAS THAT TRUE, JUST NOW?!
WAIT UP KURODA YOU LITTLE SHIT!!
AAAAAGH!

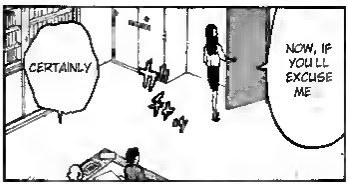

はぇ
……
WAIT, KURO-DAAAA!
AAAAAAAAH!
だだだ
……
I HAVE A REALLY TERRIBLE SENSE OF DIRECTION...
WELL, OH,
YOU'RE REALLY REALLY LATE
I'M SORRY
I AM HISHIDA HARUKA, FROM THE EDUCATION COMMITTEE
UH... UM... FORGIVE ME FOR BEING LATE
……
IT'S OKAY
UH...
UM...
YOU... YOU...

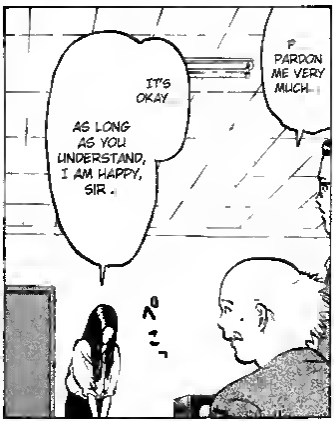

W-WAIT...
AH...
THEN I'LL GO LOOK FOR HIM...
OH...
HE'S PROBABLY WALKING ABOUT THE SCHOOL GROUNDS NOW.
YES
OH, AND SHIRATAKI-SENSEI...?
HE SAID HE HAD AN INTEREST IN INSPECTING THE ENTIRE SCHOOL THOR-OUGHLY.
YES?
Y YOU'RE...
ONE OF THE SPECIAL GUIDANCE COUNSELORS, RIGHT?
THE ONES THAT THE EDUCATION COMMITTEE SECRETLY DISPATCHES-
SEE...
I...
MY JOB IS THE CORRECTION OF PROBLEM STUDENTS.
YES, I'M ONE OF THE SHADOWY SEVEN
NO
PARDON ME, BUT DO YOU HAVE SOME SORT OF MARTIAL ARTS TRAINING, IF I MIGHT ASK...?
I'M TERRIBLY POOR AT ALL KINDS OF RIGOROUS ACTIVITY...

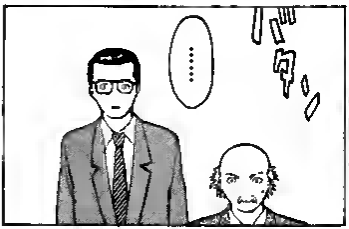

HUH?
OR MAYBE YOU'RE VERY RESOURCEFUL AND...
OH... THEN YOU MUST BE AN EXPERIENCED SPEAKER, KEEPING THEM FROM ACTING,
.....
I GET LOST AND FALL DOWN ALL OVER THE PLACE
IT'S PATHETIC POOR SENSE OF DIRECTION, POOR SENSE OF ATHLETICS...
I JUST WANTED TO MAKE SURE DISTURBANCES WERE KEPT TO A MINIMUM.
WELL... I JUST MEANT THAT, EVEN TEMPORARILY, WE HAVE ANOTHER COUNSELOR IN ADDITION TO SHIRATAKI-SENSEI, SO I HOPE YOU CAN AVOID DISAGREEMENTS.
OH MY...
NO, THAT'S OKAY, DON'T WORRY ABOUT YOUR PUBLIC APPEARANCE...
ER,
WHY NO, I WAS JUST GOING TO SEE HOW MY FORMER COLLEAGUE SHIRATAKI-SENSEI WAS FARING HERE.
DISTUR-BANCES...?


AS FOR MYSELF, I ALWAYS APPROACH MY JOB WITH NOTHING BUT THE STUDENTS' WELLBEING AND UPBRINGING IN MIND.
THIS IS NOT ABOUT "PUBLIC APPEARANCE." YOU SEEM TO MISTAKEN ABOUT SOMETHING, SO LET ME INFORM YOU THAT WE SPECIAL EDUCATION COMMITTEE MEMBERS WERE BROUGHT TOGETHER IN THE INTEREST OF PROMOTING HEALTHY STUDENT GROWTH.


UHH...
UH...
UH


CERTAINLY
NOW, IF YOU'LL EXCUSE ME


I PARDON ME VERY MUCH...
IT'S OKAY
AS LONG AS YOU UNDERSTAND, I AM HAPPY, SIR.


.....

SHE APPEARS TO BE VERY INVOLVED IN REHABILITATING STUDENTS.
SHE SEEMS LIKE A VERY NICE TEACHER, SIR.
INDEED
わはは
HUH...?
ME...?
WHAT DO YOU THINK...?
SHE WAS QUITE SERIOUS.
INDEED, SHE MUST BE HIDING SOMETHING.
BUT, STILL...
SHE MIGHT BE AN EXTREMELY CONVINCING ACTOR
YES.
I WOULD HAVE A HARD TIME BELIEVING THAT SHE WAS JUST LYING TO US...
THE LOOK IN HER EYES WAS NOT ONE OF DECEPTION...
I CAN'T BELIEVE SHE DOESN'T HAVE SOME KIND OF TRICK...
SHE'S ONE OF THE SHADOWY SEVEN UNDER THE CONTROL OF THE EDUCATION COMMITTEE...

THERE ARE MORE NORMAL STUDENTS HERE THAN I THOUGHT...
I GUESS KITANO IS THE ONLY ONE WORTH NOTICING
HE AND HIS GROUP OF CRONEYS ARE ALL I CAN LOOK FORWARD TO...
!

WHY YOU STARIN' AT MY FACE?
WHAT, MAN?
!
!
!
THIS BOY IS CLEARLY AN IDIOT, NOT A MODEL STUDENT
OOOH, BRIGHT RED
FLINCH
HAHA
HOOH
YOUR HAIR WAS SO RED, I THOUGHT YOU MIGHT HAD HIT YOUR HEAD AND STARTED BLEEDING
I'M GLAD YOU'RE UNHARMED
OH, SORRY SORRY, JUST...
JUST CAUSE YOU'RE A TEACHER DOESN'T MEAN I'LL ALWAYS OBEY YOUR RULES
WHATEVER MAN. JUST DON'T START GIVING ME SHIT, Y'KNOW?
WHO DO YOU THINK YOU ARE?
WELL, AREN'T YOU A COMEDIAN
I'M SHIRATAKI, A NEW GUIDANCE COUNSELOR AT THIS SCHOOL, STARTING TODAY NICE TO MEET YOU

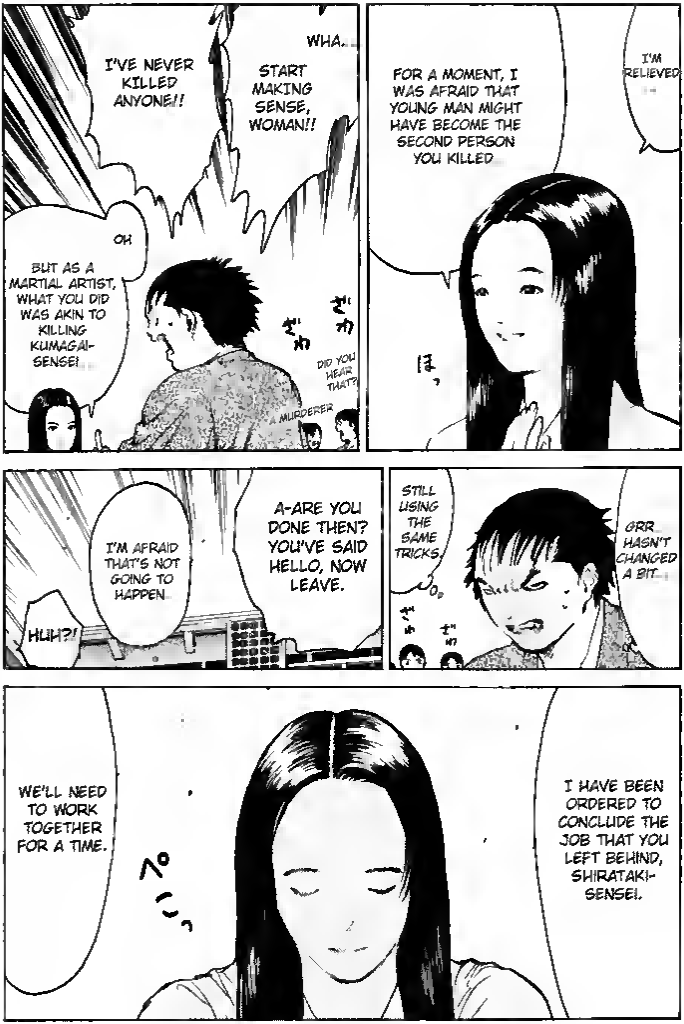
ARE YOU PICKING A FIGHT WITH ME?
THIS SOUNDS LIKE FUN
IN THAT CASE, YOU COULD HAVE SAVED ME THE TIME AND SIMPLY SAID SO.
I'M NOT GOING TO SUSPEND OR EXPEL YOU IF YOU HIT ME.
DON'T FEEL THAT YOU NEED TO JUST BECAUSE I'M A TEACHER.
THE ONE WHO FOUGHT THE YAKUZA...?
ISN'T THAT GUY...
HEY
DURING BREAK TIME, IN THE MIDDLE OF SCHOOL?
W-WHAT...? ARE THEY GONNA FIGHT...?

WHAT'S GOING ON...?
W-WHAT
W
W
W
W
WHAT'S HAPPENING TO ME? I FEEL LIKE A RABBIT STARING INTO HEADLIGHTS...
I CAN'T MOVE MY FEET OR MY ARMS OR ANY PART OF MY BODY...
WHO IS THIS GUY...?
W-WHO
I CAN'T START SENDING STUDENTS TO THE HOSPITAL ON THE FIRST DAY
THE PRINCIPAL JUST WARNED ME ABOUT THIS
OH WHOOPS

すぱん
KERYAAAA!
AH..
ゴゴ
ゴゴ
AH..
HE DID IT...
HE ACTUALLY HIT THE TEACHER!
DID IT
HEH
GOTCHA
わあ

GAAAAH!!
STOP IT, SHIRATAKI-SENSEI!
AAAH...
AAAAAAAAH!!
WHAT..
HARUKA...
BEAR WITH IT, SENSEI!
STOP IT! WHENEVER YOU MAKE THAT FACE, IT BECOMES IMPOSSIBLE TO STOP YOU!
RUN, OR HE'LL KILL YOU!
RUN, BOY OVER THERE!
!
HUH?!

H... HARUKA!
WHAT ARE YOU DOING?
K. KILL..?
WHA..
HUH?
HOLY SHIT, THAT GUY IS INSANE.
BEAR-KILLER-KILLER
HE REALLY WILL KILL THAT KID!
YOU BECAME THE BEARKILLER-KILLER!
THE LAST TIME YOU MADE THAT FACE WAS WHEN YOU ALMOST KILLED THE "BEARKILLER," KUMAGAI-SENSE!!
THE BEARKILLER-KILLER MUSN'T KILL ANOTHER HUMAN!!
だだだ!
WAAAAH!
AH
GRR
WHEW
STOP THIS BEARKILLER-KILLER NONSENSE! YOU'RE MISLEADING EVERYONE!
はなして
LET ME GO, HARUKA!


I'VE NEVER KILLED ANYONE!!
WHA...
START MAKING SENSE, WOMAN!!
OH
BUT AS A MARTIAL ARTIST, WHAT YOU DID WAS AKIN TO KILLING KUMAGAI-SENSEI...
DID YOU HEAR THAT?
A MURDERER
FOR A MOMENT, I WAS AFRAID THAT YOUNG MAN MIGHT HAVE BECOME THE SECOND PERSON YOU KILLED...
I'M RELIEVED...
A-ARE YOU DONE THEN? YOU'VE SAID HELLO, NOW LEAVE.
I'M AFRAID THAT'S NOT GOING TO HAPPEN...
HUH?!
STILL USING THE SAME TRICKS.
GRR... HASN'T CHANGED A BIT...
I HAVE BEEN ORDERED TO CONCLUDE THE JOB THAT YOU LEFT BEHIND, SHIRATAKI-SENSEI.
WE'LL NEED TO WORK TOGETHER FOR A TIME.

八木教広

When I was a kid, there was something attractive and alluring about the idea of staying up all night. I don't remember if this was because I saw several mangakas talk about it, but I do remember feeling something stoic about it. However, in the present, now that I have experienced it for myself several times, I can safely say that it is nothing more than a painful part of my daily habits. People should sleep when they feel like sleeping.

JUMP COMICS

エンジェル伝説

9 VOL.

はるかなる虚空の果ての巻

八木教広

エンジェル伝説 VOL.9

八木教広

集英社

9784088723396

1929979003906

ISBN4-08-872339-2

C9979 ¥390E

定価 本体390円＋税

雑誌 42987－94 ジャンプ・コミックス

エンジェル伝説 VOL. 9

八木教広

集英社

ジャンプ・コミックス

東京・一ツ橋 集英社

エンジェル伝説

Angel Densetsu Vol09 Ch43

Scanned by kotonoha
Translated by Stephen Paul
http://stephen.swoo.net/
Edited by Starakin
Released by Manga-Sketchbook

*Manga-Sketchbook=InTheRightWay
http://www.manga-sketchbook.org/

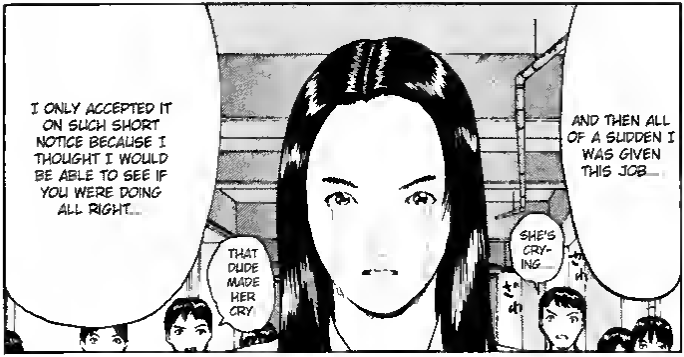
ACT.43 - Atonement for Well-Meant Actions

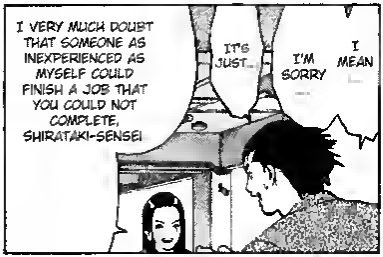
WH...
WHAT?!
FOR A TIME?
THIS ISN'T FUNNY!
WHY DO I HAVE TO PUT UP WITH YOU AT THE SAME SCHOOL, OF ALL PLACES?!
I WAS GOING TO TAKE MY TIME DEALING WITH KITANO SEIICHIRO HERE!
THIS ISN'T ANY OF YOUR BUSINESS!
LET ME MAKE THIS SIMPLE: YOU'RE NOT WANTED!
WITH YOU BUMBLING AROUND, THIS IS ONLY GOING TO BE HARDER!
SO JUST...
!

ACT.43

善意の贖罪の巻

W... WHAT?!
H... HARUKA.
SHE'S CRYING
AAH!
A...
YOU QUIT THE COMMITTEE ALL OF A SUDDEN...
I WAS SO WORRIED
WHEN I HEARD YOU HAD BECOME A NORMAL COUNSELOR...
HOW AWFUL, SHIRATAKI-SENSEI...
!
I WAS QUITE AFRAID THAT SOMETHING DREADFUL HAD HAPPENED TO YOU...
BUT I DIDN'T WANT TO INTRUDE TOO MUCH ON YOUR PERSONAL LIFE, SO I DIDN'T PRY ANY FURTHER...
SZZZ...


I ONLY ACCEPTED IT ON SUCH SHORT NOTICE BECAUSE I THOUGHT I WOULD BE ABLE TO SEE IF YOU WERE DOING ALL RIGHT...
AND THEN ALL OF A SUDDEN I WAS GIVEN THIS JOB...
SHE'S CRYING...
THAT DUDE MADE HER CRY

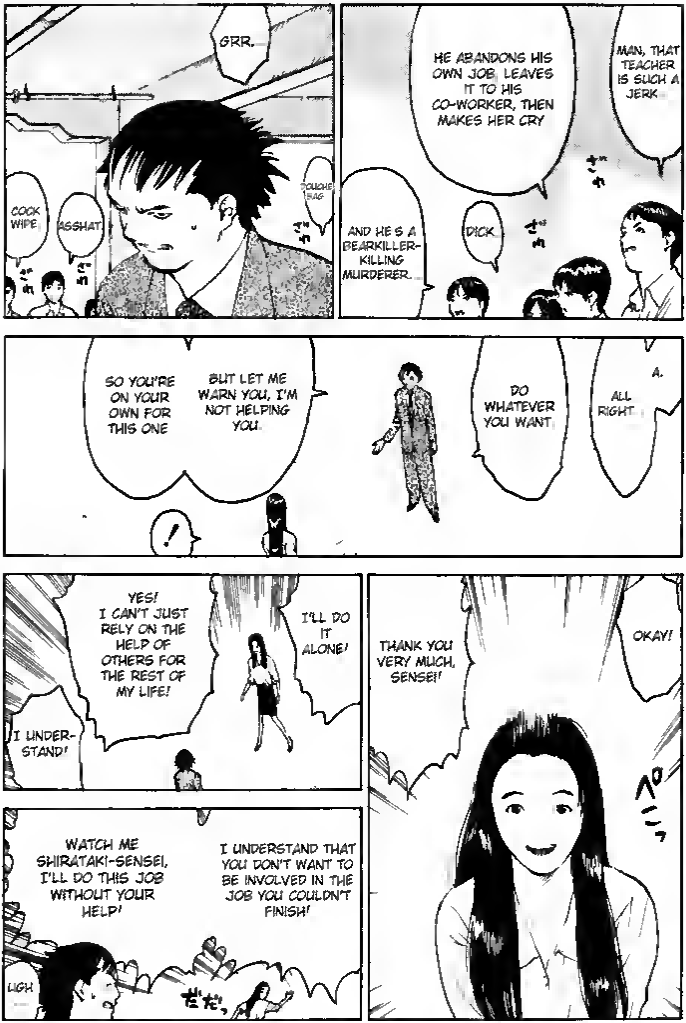

I VERY MUCH DOUBT THAT SOMEONE AS INEXPERIENCED AS MYSELF COULD FINISH A JOB THAT YOU COULD NOT COMPLETE, SHIRATAKI-SENSEI
IT'S JUST...
I'M SORRY
I MEAN

UH.
UH.
I..

TALK ABOUT IRRESPONSIBLE
WHAT AN ASSHOLE
DAMN
I DIDN'T MEAN FOR YOU TO...
I

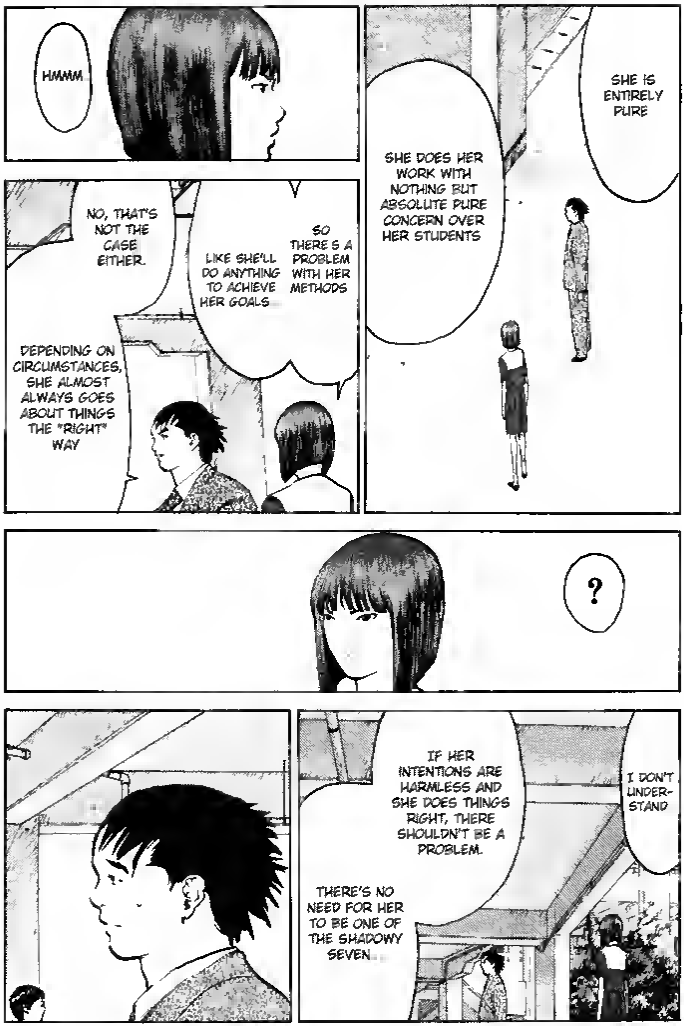
ACTUALLY, IT'S BECAUSE YOU DESERTED IT THAT I WANT TO...
I WANT TO TRY THE JOB THAT YOU ABANDONED, SENSEI!

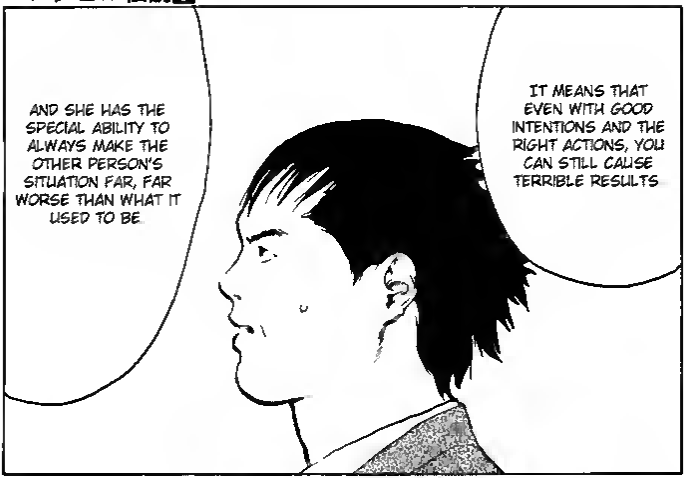
I WANT TO SEE HOW FAR I CAN GET ON THIS MISSION YOU HAVE DEFLECTED TO ME
BUT I AM GOING TO TRY MY HARDEST IN THE ONLY WAY I KNOW HOW


GRR.
COOK WIPE
ASSHAT
DOUCHE BAG
HE ABANDONS HIS OWN JOB, LEAVES IT TO HIS CO-WORKER, THEN MAKES HER CRY
MAN, THAT TEACHER IS SUCH A JERK.
AND HE'S A BEARKILLER-KILLING MURDERER.
DICK.
SO YOU'RE ON YOUR OWN FOR THIS ONE
BUT LET ME WARN YOU, I'M NOT HELPING YOU.
DO WHATEVER YOU WANT.
A. ALL RIGHT.
!
YES! I CAN'T JUST RELY ON THE HELP OF OTHERS FOR THE REST OF MY LIFE!
I'LL DO IT ALONE!
I UNDER-STAND!
THANK YOU VERY MUCH, SENSEI!
OKAY!
WATCH ME SHIRATAKI-SENSEI, I'LL DO THIS JOB WITHOUT YOUR HELP!
I UNDERSTAND THAT YOU DON'T WANT TO BE INVOLVED IN THE JOB YOU COULDN'T FINISH!
UGH
だだ,

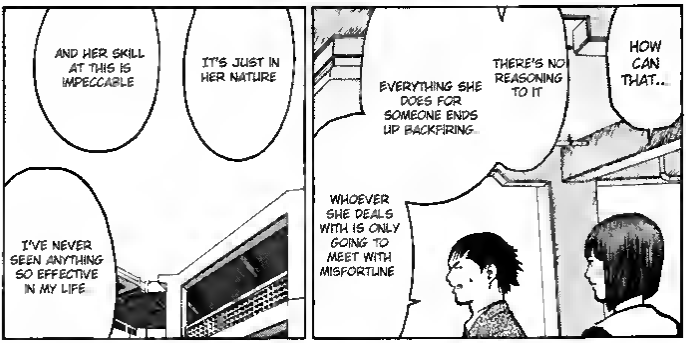
!
たっ
たっ
FROM THE EDUCATION COMMITTEE
SHE'S AN OLD CO-WORKER OF MINE
!
WHO'S THAT?
DO YOU KNOW HER...?
IKUNO
!
IF SHE GETS TOO CLOSE TO THAT MURDERER...
THAT GIRL SHOULD LOOK OUT...
HE'LL KILL HER...
NOT REALLY.
HER PHYSICAL COORDINATION IS ZILCH
IS SHE STRONG?
AHH... ONE OF THE SHADOWY SEVEN...
THOSE GIRLS OVER THERE COULD BEAT HER IN A FIGHT

ONLY FIVE MINUTES SINCE I SAW HER, AND SEE WHAT'S HAPPENED
LOOK WHAT SHE DID
IT'S RIDICULOUS
THE IRRESPONSIBLE BEARKILLER-KILLER
A MURDERER WHO MAKES WOMEN CRY
YOU IDIOT!
DON'T BELIEVE THEM!
REALLY? I NEVER KNEW YOU KILLED A MAN BEFORE
MAYBE YOU SHOULD HAVE GONE TO THE POLICE
NO.
I WOULDN'T HAVE THOUGHT, BASED ON APPEARANCES
SO SHE'S A SCHEMER
AHH
?
IT'S MORE LIKE SHE DOESN'T EVEN CONSIDER THE FACT THAT SHE'S RUINING MY LIFE
SHE ISN'T REALLY SCHEMING

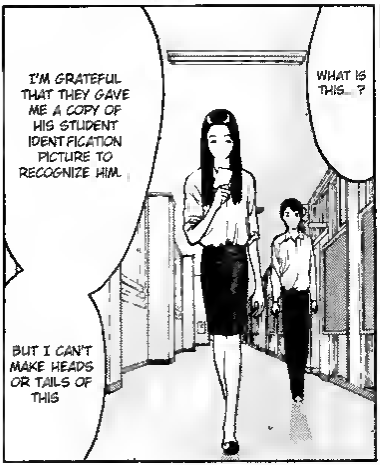

HMMM
SHE IS ENTIRELY PURE
SHE DOES HER WORK WITH NOTHING BUT ABSOLUTE PURE CONCERN OVER HER STUDENTS
SO THERE'S A PROBLEM WITH HER METHODS
LIKE SHE'LL DO ANYTHING TO ACHIEVE HER GOALS...
NO, THAT'S NOT THE CASE EITHER.
DEPENDING ON CIRCUMSTANCES, SHE ALMOST ALWAYS GOES ABOUT THINGS THE "RIGHT" WAY
?
I DON'T UNDER-STAND
IF HER INTENTIONS ARE HARMLESS AND SHE DOES THINGS RIGHT, THERE SHOULDN'T BE A PROBLEM.
THERE'S NO NEED FOR HER TO BE ONE OF THE SHADOWY SEVEN...

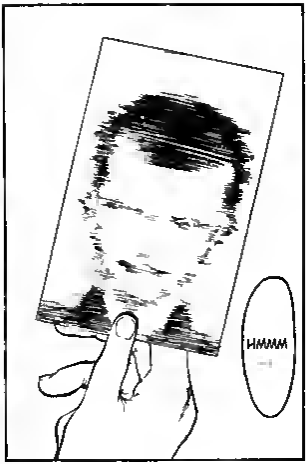

AND SHE HAS THE SPECIAL ABILITY TO ALWAYS MAKE THE OTHER PERSON'S SITUATION FAR, FAR WORSE THAN WHAT IT USED TO BE.
IT MEANS THAT EVEN WITH GOOD INTENTIONS AND THE RIGHT ACTIONS, YOU CAN STILL CAUSE TERRIBLE RESULTS

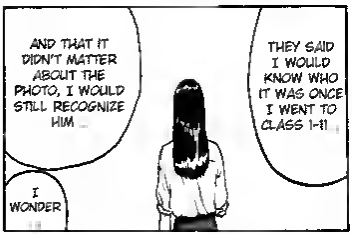
HUHH?

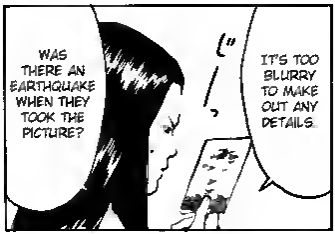

AND HER SKILL AT THIS IS IMPECCABLE
IT'S JUST IN HER NATURE
I'VE NEVER SEEN ANYTHING SO EFFECTIVE IN MY LIFE
HOW CAN THAT...
THERE'S NO REASONING TO IT
EVERYTHING SHE DOES FOR SOMEONE ENDS UP BACKFIRING
WHOEVER SHE DEALS WITH IS ONLY GOING TO MEET WITH MISFORTUNE

I DON'T KNOW WHAT ACTIONS TO TAKE BECAUSE THERE'S NO LOGIC OR REASON TO WHAT THEY'LL DO.
PEOPLE LIKE THAT ARE MY WORST ENEMIES.
THAT SOUNDS JUST LIKE SEIICHIRO
I GUESS THAT'S WHY HE LOST
I'M ESPECIALLY GOOD AT AVOIDING TRAPS AND STRIKING THE ENEMY FROM BEHIND,
IT'S RIDICULOUS
I SEE NOW... I THOUGHT IT WAS STRANGE THAT YOU WOULD BE CAUGHT IN THE TRAPS OF A COMMON SCHEMER
BUT I'M HELPLESS WHEN THEY DON'T HAVE ANY STRATEGY OR TRAPS FROM THE OUTSET
THE MORE YOU TRY TO DO, THE WORSE IT WILL ALL COME BACK TO YOU.
SO ANYWAYS, DON'T GET TANGLED UP WITH HER, IF YOU CAN AVOID IT.

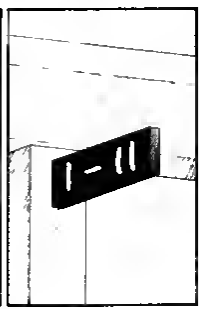

I'M GRATEFUL THAT THEY GAVE ME A COPY OF HIS STUDENT IDENTIFICATION PICTURE TO RECOGNIZE HIM.
WHAT IS THIS...?
BUT I CAN'T MAKE HEADS OR TAILS OF THIS


HMMM

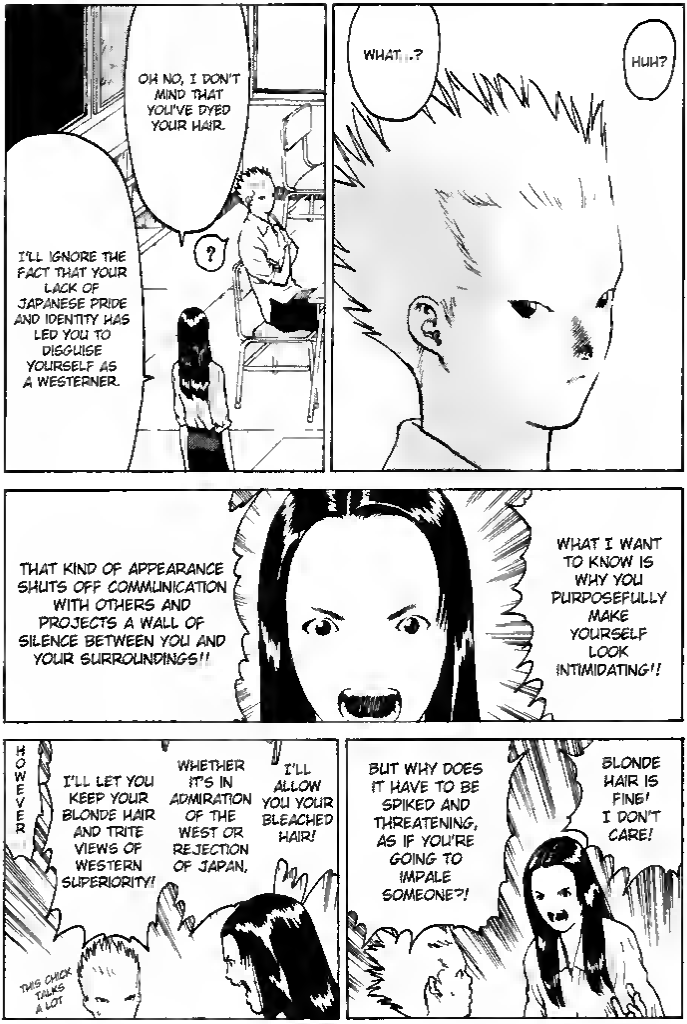

AND THAT IT DIDN'T MATTER ABOUT THE PHOTO, I WOULD STILL RECOGNIZE HIM...
I WONDER
THEY SAID I WOULD KNOW WHO IT WAS ONCE I WENT TO CLASS 1-11

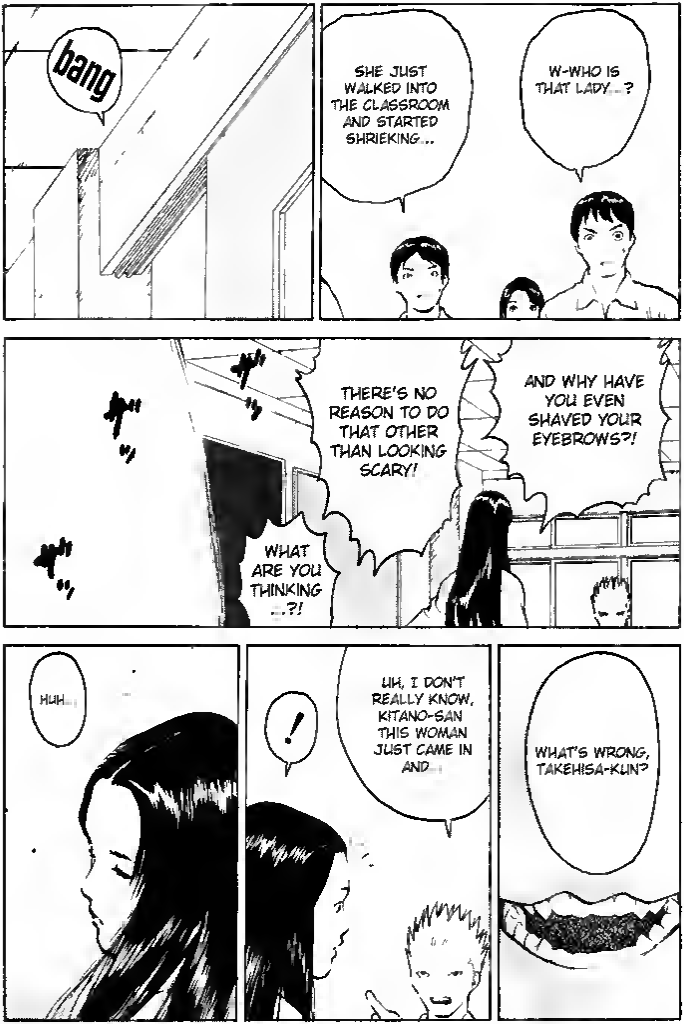

WAS THERE AN EARTHQUAKE WHEN THEY TOOK THE PICTURE?
IT'S TOO BLURRY TO MAKE OUT ANY DETAILS.

てくてく


1-11

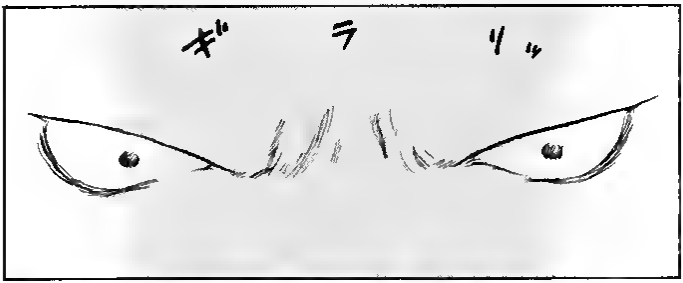
AHA, THAT MUST BE HIM...
YES, HE'S EASILY IDENTIFIED AS AN OUTLAW AT FIRST SIGHT...
BLAH
BLAH
BLAH
!
!
ガラッ
ｶﾀｶﾀ
ｶﾀｶﾀ
ｶﾀｶﾀ
ｶﾀｶﾀ

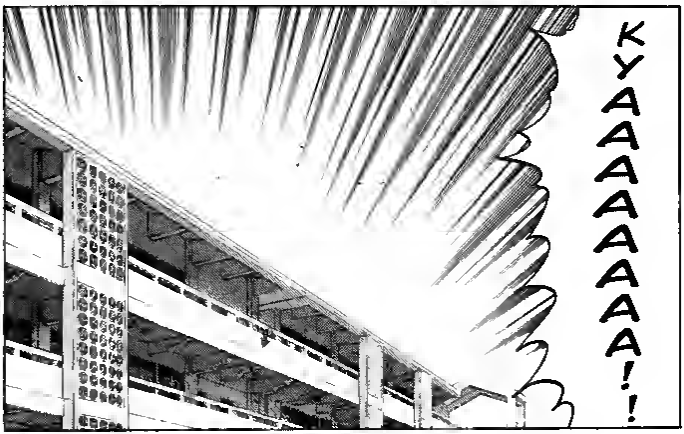

OH NO, I DON'T MIND THAT YOU'VE DYED YOUR HAIR.
?
I'LL IGNORE THE FACT THAT YOUR LACK OF JAPANESE PRIDE AND IDENTITY HAS LED YOU TO DISGUISE YOURSELF AS A WESTERNER.
WHAT...?
HUH?
THAT KIND OF APPEARANCE SHUTS OFF COMMUNICATION WITH OTHERS AND PROJECTS A WALL OF SILENCE BETWEEN YOU AND YOUR SURROUNDINGS!!
WHAT I WANT TO KNOW IS WHY YOU PURPOSEFULLY MAKE YOURSELF LOOK INTIMIDATING!!
HOWEVER
I'LL LET YOU KEEP YOUR BLONDE HAIR AND TRITE VIEWS OF WESTERN SUPERIORITY!
WHETHER IT'S IN ADMIRATION OF THE WEST OR REJECTION OF JAPAN,
I'LL ALLOW YOU YOUR BLEACHED HAIR!
THIS CHICK TALKS A LOT
BUT WHY DOES IT HAVE TO BE SPIKED AND THREATENING, AS IF YOU'RE GOING TO IMPALE SOMEONE?!
BLONDE HAIR IS FINE! I DON'T CARE!

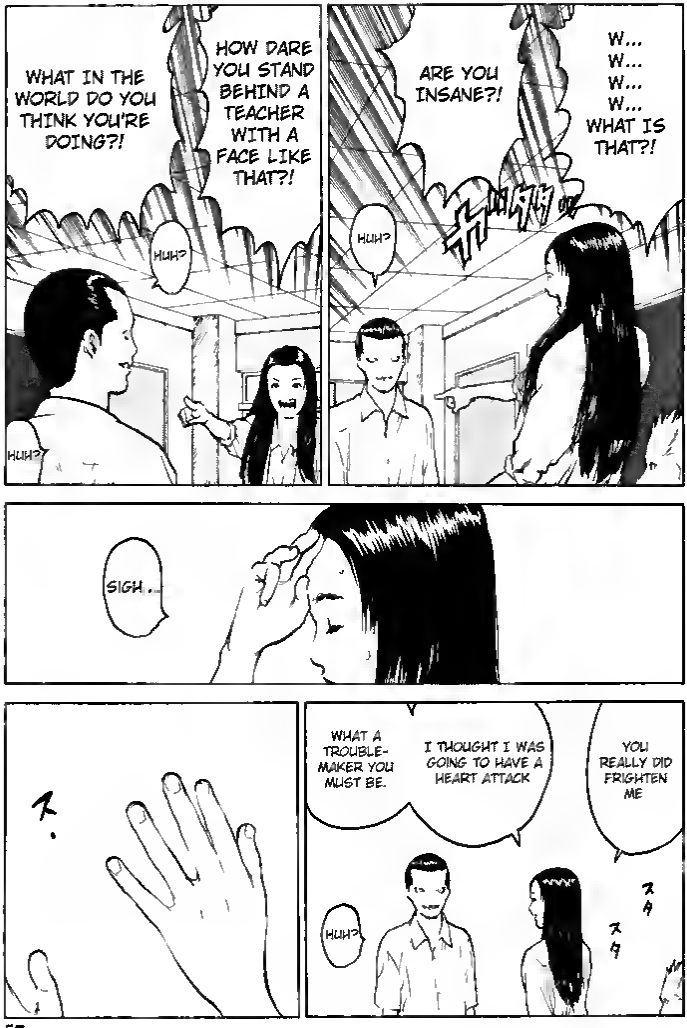

bang
SHE JUST WALKED INTO THE CLASSROOM AND STARTED SHRIEKING...
W-WHO IS THAT LADY...?
AND WHY HAVE YOU EVEN SHAVED YOUR EYEBROWS?!
THERE'S NO REASON TO DO THAT OTHER THAN LOOKING SCARY!
WHAT ARE YOU THINKING...?!
HUH...
!
UH, I DON'T REALLY KNOW, KITANO-SAN THIS WOMAN JUST CAME IN AND...
WHAT'S WRONG, TAKEHISA-KUN?

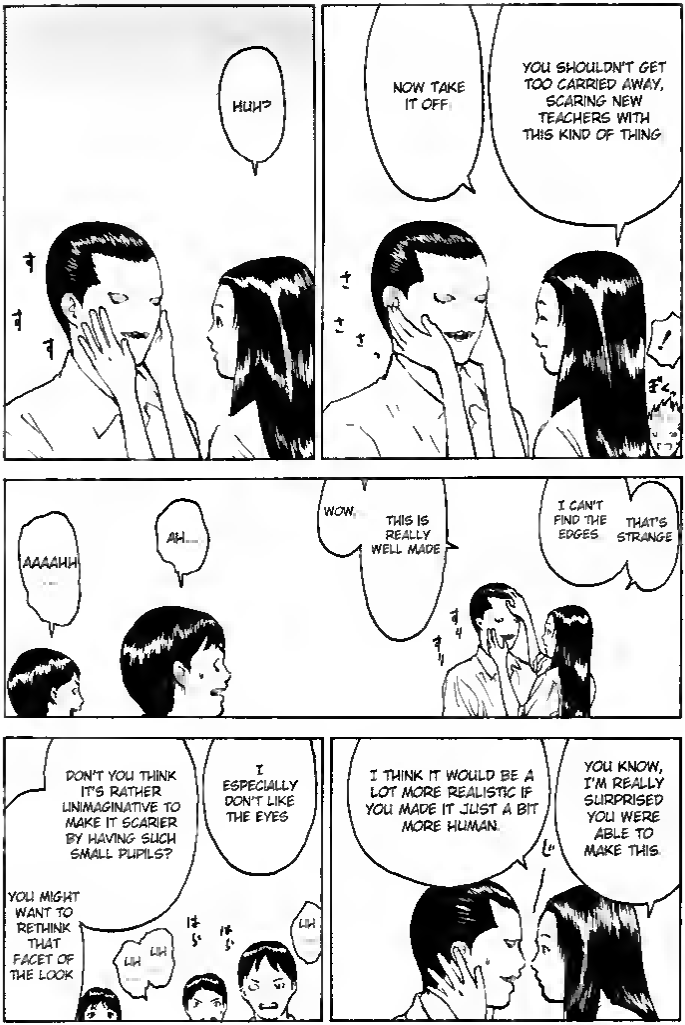
ど

HUH
...


ギ ラ リ

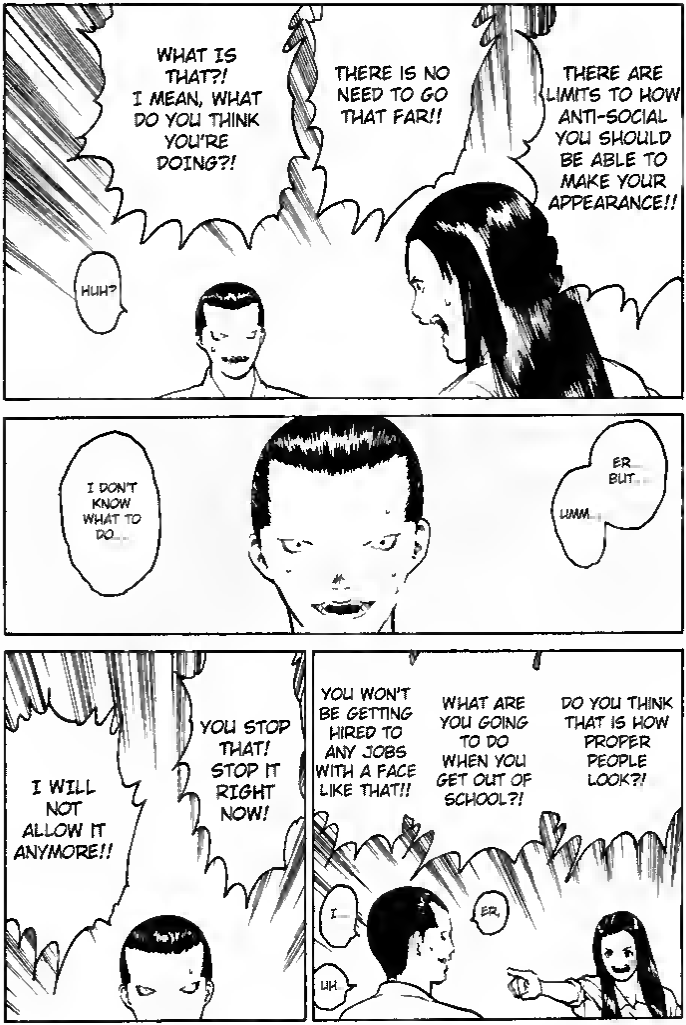

KYAAAAAAAA!!

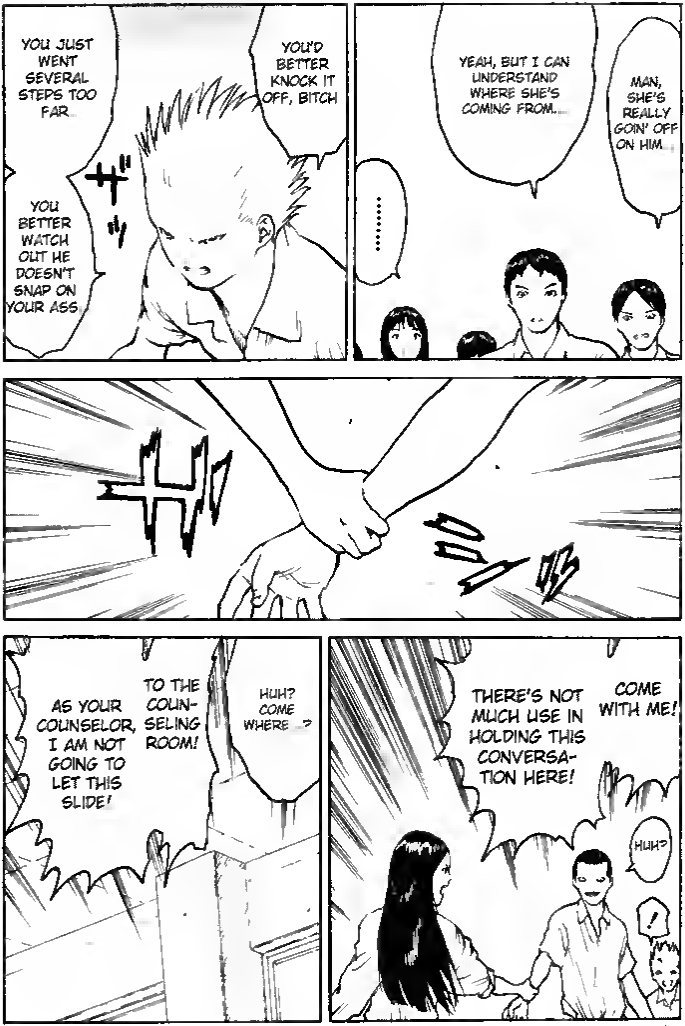

WHAT IN THE WORLD DO YOU THINK YOU'RE DOING?!
HOW DARE YOU STAND BEHIND A TEACHER WITH A FACE LIKE THAT?!
HUH?
HUH?
ARE YOU INSANE?!
W... W... W... W... WHAT IS THAT?!
HUH?
SIGH...
ス・
WHAT A TROUBLE-MAKER YOU MUST BE.
I THOUGHT I WAS GOING TO HAVE A HEART ATTACK
YOU REALLY DID FRIGHTEN ME
HUH?
スタ
スタ


HUH?
NOW TAKE IT OFF!
YOU SHOULDN'T GET TOO CARRIED AWAY, SCARING NEW TEACHERS WITH THIS KIND OF THING
!
AAAAHH
AH...
WOW...
THIS IS REALLY WELL MADE
I CAN'T FIND THE EDGES
THAT'S STRANGE
DON'T YOU THINK IT'S RATHER UNIMAGINATIVE TO MAKE IT SCARIER BY HAVING SUCH SMALL PUPILS?
I ESPECIALLY DON'T LIKE THE EYES
YOU MIGHT WANT TO RETHINK THAT FACET OF THE LOOK
UH
UH
UH
I THINK IT WOULD BE A LOT MORE REALISTIC IF YOU MADE IT JUST A BIT MORE HUMAN.
YOU KNOW, I'M REALLY SURPRISED YOU WERE ABLE TO MAKE THIS.

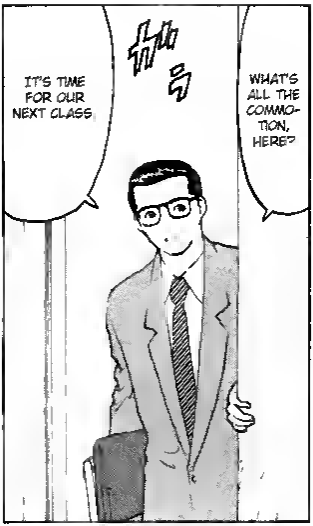
HUH?
H... HEY...!
THAT'S PRETTY DAMN RUDE...!
HE'S NOT WEARING A MASK, YOU STUPID BITCH!
ひそ
ひそ
ひそ
ひそ
す
THAT HURTS, SENSEI!
て・
ぐ''''

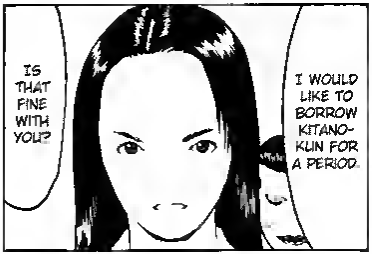
KYAAAAAAAAAAA
WHA... WHA... WHA- WHA- WHA- WHA- WHA...
W-W- WHAT IN THE WORLD DO YOU THINK YOU'RE DOING WITH THAT FACE?!
WHAT MAKES YOU THINK IT'S OKAY FOR YOU TO HAVE A FACE LIKE THAT?!

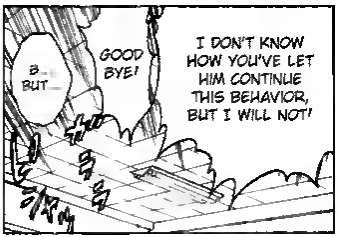

WHAT IS THAT?! I MEAN, WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?!
THERE IS NO NEED TO GO THAT FAR!!
THERE ARE LIMITS TO HOW ANTI-SOCIAL YOU SHOULD BE ABLE TO MAKE YOUR APPEARANCE!!
HUH?
I DON'T KNOW WHAT TO DO...
ER... BUT... UMM...
YOU STOP THAT! STOP IT RIGHT NOW!
I WILL NOT ALLOW IT ANYMORE!!
YOU WON'T BE GETTING HIRED TO ANY JOBS WITH A FACE LIKE THAT!!
WHAT ARE YOU GOING TO DO WHEN YOU GET OUT OF SCHOOL?!
DO YOU THINK THAT IS HOW PROPER PEOPLE LOOK?!
I...
ER...
UH...

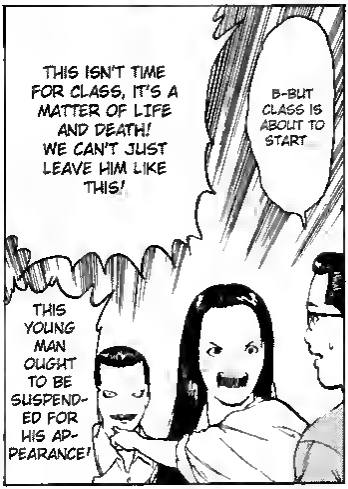

YOU JUST WENT SEVERAL STEPS TOO FAR
YOU'D BETTER KNOCK IT OFF, BITCH
YOU BETTER WATCH OUT HE DOESN'T SNAP ON YOUR ASS
YEAH, BUT I CAN UNDERSTAND WHERE SHE'S COMING FROM...
MAN, SHE'S REALLY GOIN' OFF ON HIM...
.....
AS YOUR COUNSELOR, I AM NOT GOING TO LET THIS SLIDE!
TO THE COUN-SELING ROOM!
HUH? COME WHERE...?
THERE'S NOT MUCH USE IN HOLDING THIS CONVERSA-TION HERE!
COME WITH ME!
HUH?

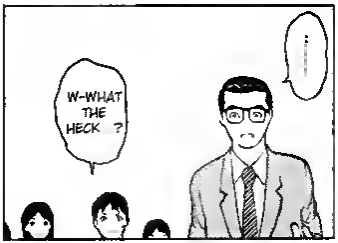
SENSEI!
AAAH!
W— WHAT...

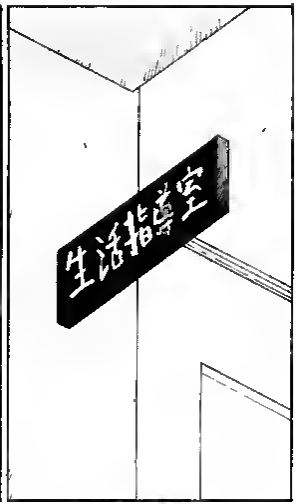

WHAT'S ALL THE COMMOTION, HERE?
IT'S TIME FOR OUR NEXT CLASS.


I WOULD LIKE TO BORROW KITANO-KUN FOR A PERIOD.
IS THAT FINE WITH YOU?

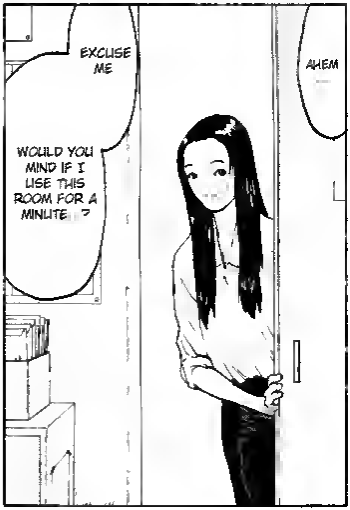

I DON'T KNOW HOW YOU'VE LET HIM CONTINUE THIS BEHAVIOR, BUT I WILL NOT!
GOOD BYE!
B— BUT...

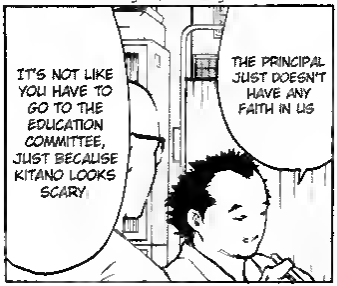

B-BUT CLASS IS ABOUT TO START...
THIS ISN'T TIME FOR CLASS, IT'S A MATTER OF LIFE AND DEATH! WE CAN'T JUST LEAVE HIM LIKE THIS!
THIS YOUNG MAN OUGHT TO BE SUSPEND-ED FOR HIS AP-PEARANCE!

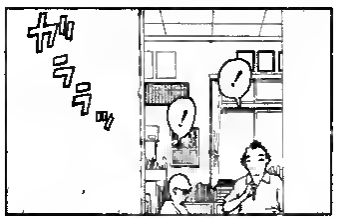

W-WHAT THE HECK ?
...



Sign Counseling Room

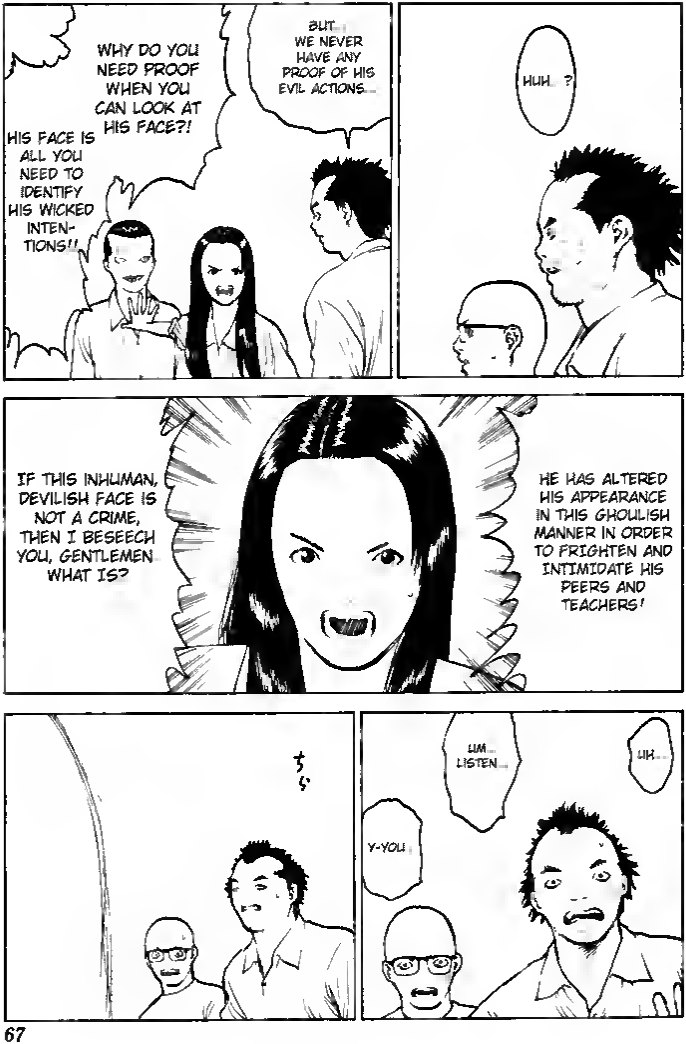


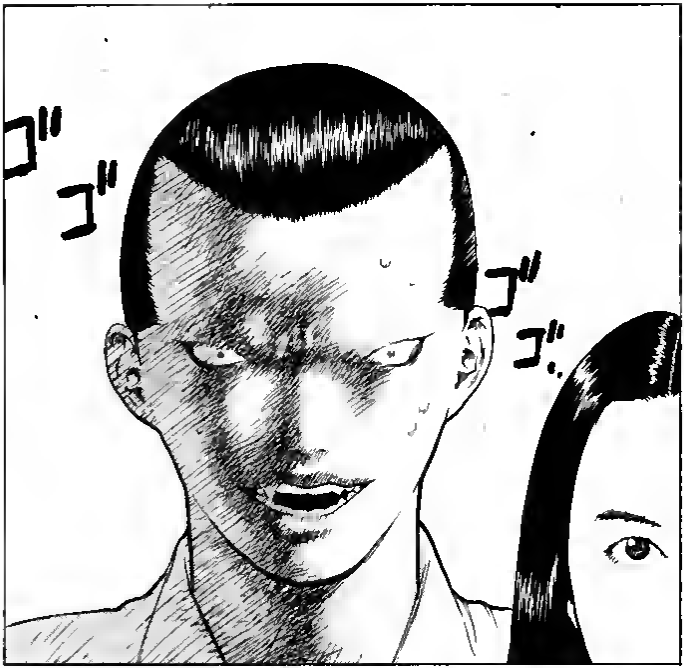

IT'S NOT LIKE YOU HAVE TO GO TO THE EDUCATION COMMITTEE, JUST BECAUSE KITANO LOOKS SCARY
THE PRINCIPAL JUST DOESN'T HAVE ANY FAITH IN US

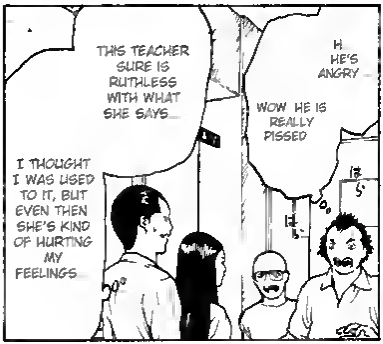


OH.
MY NAME IS HISHIDA. I'LL BE HELPING OUT WITH THE COUNSELING DUTIES AT THIS SCHOOL FOR A TIME, STARTING TODAY.
WHY? WHO ARE YOU?
HUH?
WHAT?
!
HUH?
THIS GUY KITANO, HE'S NOT SOMEONE YOU'D WANT TO PIT WOMEN OR CHILDREN AGAINST. TRUST ME.
I DON'T KNOW WHAT THE PRINCIPAL TOLD YOU AHEAD OF TIME, BUT LET ME WARN YOU. DON'T GET TOO FULL OF YOURSELF
WHAT A SURPRISE. YOU DON'T SEEM LIKE ONE.
AHAAA. SO YOU'RE THE NEW TEMP TEACHER.
!
THE FIRST TIME YOU SEE HIM, YOU'LL PROBABLY PISS YOUR PAN.
!

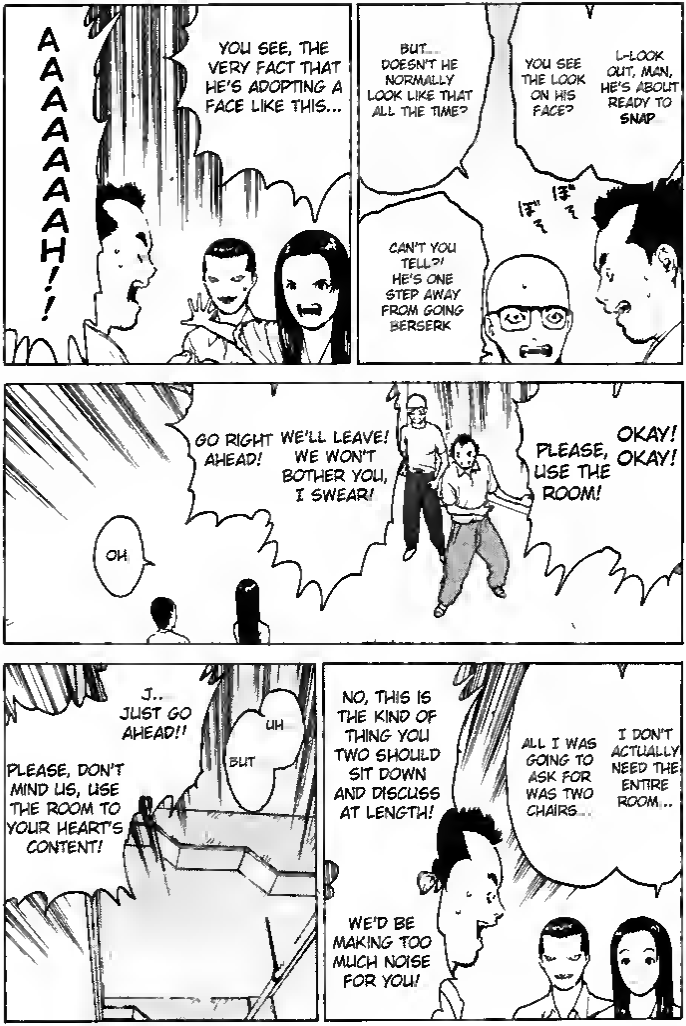
W... WAAH!
KITANO!
ば"
ん
WHA... WHA... WHA- WHA- WHA- WHA...
YES, I WAS STARTLED, AS WELL.
BUT I DID NOT URINATE MYSELF.
THIS IS EXACTLY WHY I CAN'T LET THIS YOUNG MAN SLIDE
BECAUSE FOR SOME REASON, YOU ARE PERFECTLY CONTENT TO DO SO


BUT... WE NEVER HAVE ANY PROOF OF HIS EVIL ACTIONS...
WHY DO YOU NEED PROOF WHEN YOU CAN LOOK AT HIS FACE?!
HIS FACE IS ALL YOU NEED TO IDENTIFY HIS WICKED INTENTIONS!!
HUH...?
IF THIS INHUMAN, DEVILISH FACE IS NOT A CRIME, THEN I BESEECH YOU, GENTLEMEN WHAT IS?
HE HAS ALTERED HIS APPEARANCE IN THIS GHOULISH MANNER IN ORDER TO FRIGHTEN AND INTIMIDATE HIS PEERS AND TEACHERS!
ちら
UM... LISTEN...
UH...
Y-YOU...


ゴゴ
ゴゴ


THIS TEACHER SURE IS RUTHLESS WITH WHAT SHE SAYS...
I THOUGHT I WAS USED TO IT, BUT EVEN THEN SHE'S KIND OF HURTING MY FEELINGS...
H HE'S ANGRY
WOW HE IS REALLY PISSED

!!


AAAAAAAH!!
YOU SEE, THE VERY FACT THAT HE'S ADOPTING A FACE LIKE THIS...
BUT... DOESN'T HE NORMALLY LOOK LIKE THAT ALL THE TIME?
YOU SEE THE LOOK ON HIS FACE?
L-LOOK OUT, MAN, HE'S ABOUT READY TO SNAP
CAN'T YOU TELL?! HE'S ONE STEP AWAY FROM GOING BERSERK
GO RIGHT AHEAD!
WE'LL LEAVE! WE WON'T BOTHER YOU, I SWEAR!
OKAY! OKAY!
PLEASE, USE THE ROOM!
OH
J.. JUST GO AHEAD!!
UH
BUT
PLEASE, DON'T MIND US, USE THE ROOM TO YOUR HEART'S CONTENT!
NO, THIS IS THE KIND OF THING YOU TWO SHOULD SIT DOWN AND DISCUSS AT LENGTH!
ALL I WAS GOING TO ASK FOR WAS TWO CHAIRS...
I DON'T ACTUALLY NEED THE ENTIRE ROOM...
WE'D BE MAKING TOO MUCH NOISE FOR YOU!

NOW THEN... SHALL WE?
生活指導室
YES MA'AM
PARDON ME.
.....
HAVE A GOOD TIME!!
GOODBYE!!
hahh
hahh
hahh
hahh
W-WHO CARES?
LEAVING THAT TEACHER ALONE WITH KITANO...?
W-WAS THAT A GOOD IDEA?
はあ
はあ
はあ
hahh
hahh
hahh

SO...
ANYWAYS
I JUST DON'T WANT TO GET DRAGGED IN
THAT KID PULLED A BLADE ON ME ONCE
I DON'T KNOW IF SHE'S REALLY AN EDUCATION COMMITTEE MEMBER BUT SHE'S DEFINITELY NO NORMAL WOMAN...
I KNOW HOW TERRIFYING HE CAN BE MORE THAN ANYONE ELSE
SHALL WE BEGIN?
NOW THEN
WHAT IS YOUR STANCE?
FIRST LET ME ASK YOU

エンジェル伝説

Angel Densetsu Vol09 Ch44

Scanned by kotonoha
Translated by Stephen Paul
http://stephen.swoo.net/
Edited by Starakin
Released by Manga-Sketchbook

Notes: Kitano fell to the devil trap... or not! Join #Manga-Sketchbook to discuss it with Ate.

-Starakin

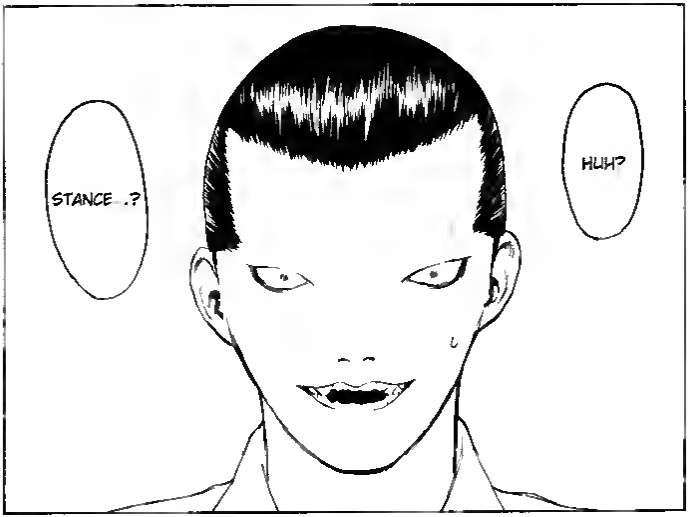
*Manga-Sketchbook*IrcHighWay
http://www.manga-sketchbook.org/

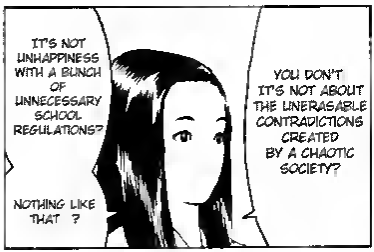
ACT.44 - The End of a Distant, Empty Sky

WHO KNOWS WHAT'LL HAPPEN TO THAT WOMAN?
WE HAVE TO GO BACK!
I KNOW THAT, GEEZ!
HEY!
THIS IS REALLY BAD, MAN!
WE'RE GUIDANCE COUNSEL-ORS, DAMMIT!
IF WE GET INVOLVED IN ANY FIGHTS...
THAT'S WHY WE CAN'T GO BACK!
WE WERE INVOLVED THE MOMENT YOU LET THEM USE THE ROOM!
IF ANYTHING HAPPENS, DO YOU THINK ANYONE IS GOING TO ACCEPT "WE WEREN'T THERE" AS AN EXCUSE?!
IF IT LOOKS LIKE SOMETHING BAD IS GOING DOWN, WE CAN DEAL WITH IT THEN
L... LOOK, WE DON'T HAVE TO GO IN THE ROOM. WE CAN JUST SEE HOW THINGS ARE GOING FROM OUTSIDE THE DOOR
UGH...

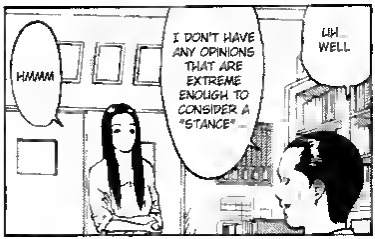
ACT.44

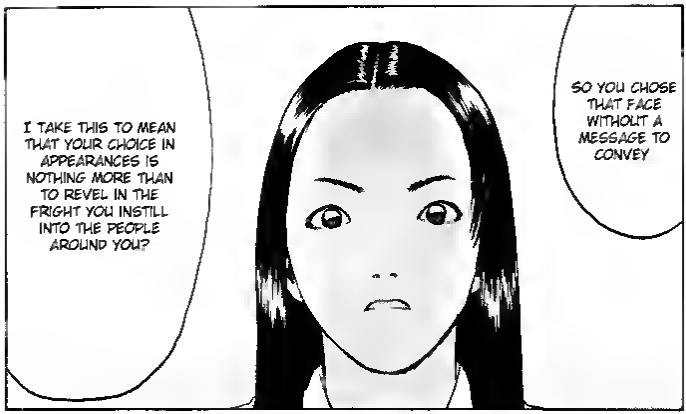
はるかなる虚空の果ての巻

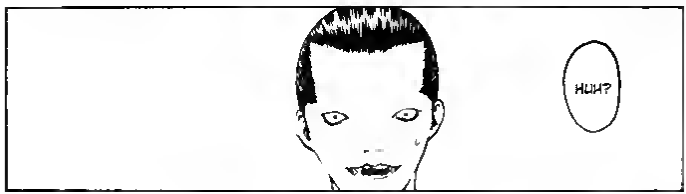

HUH?
STANCE...?

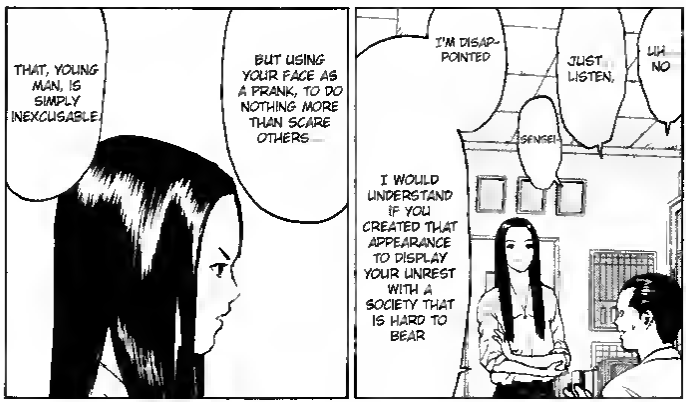

YOU DON'T IT'S NOT ABOUT THE UNERASABLE CONTRADICTIONS CREATED BY A CHAOTIC SOCIETY?
IT'S NOT UNHAPPINESS WITH A BUNCH OF UNNECESSARY SCHOOL REGULATIONS?
NOTHING LIKE THAT ?

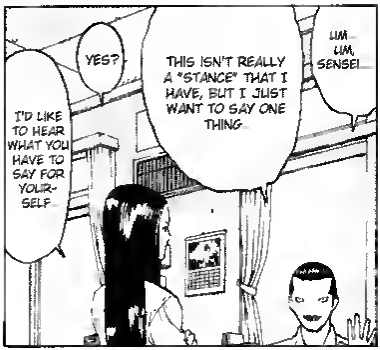
NO... I'M NOT REALLY TRYING TO ASSERT ANYTHING...
OH?


I DON'T HAVE ANY OPINIONS THAT ARE EXTREME ENOUGH TO CONSIDER A "STANCE"...
UH... WELL
HMMM


I TAKE THIS TO MEAN THAT YOUR CHOICE IN APPEARANCES IS NOTHING MORE THAN TO REVEL IN THE FRIGHT YOU INSTILL INTO THE PEOPLE AROUND YOU?
SO YOU CHOSE THAT FACE WITHOUT A MESSAGE TO CONVEY

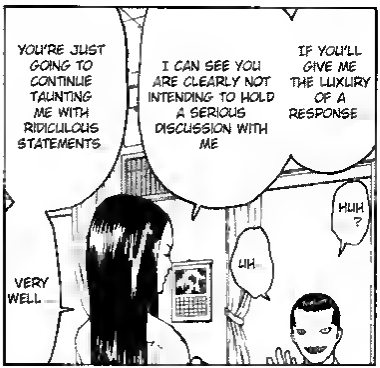

HUH?

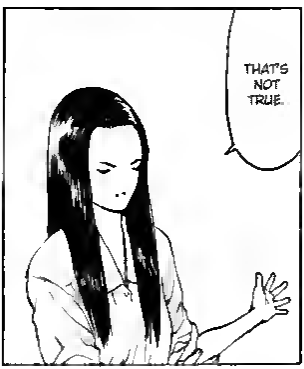

THAT, YOUNG MAN, IS SIMPLY INEXCUSABLE.
BUT USING YOUR FACE AS A PRANK, TO DO NOTHING MORE THAN SCARE OTHERS...
I'M DISAPPOINTED
JUST... LISTEN,
UH... NO
SENSEI
I WOULD UNDERSTAND IF YOU CREATED THAT APPEARANCE TO DISPLAY YOUR UNREST WITH A SOCIETY THAT IS HARD TO BEAR

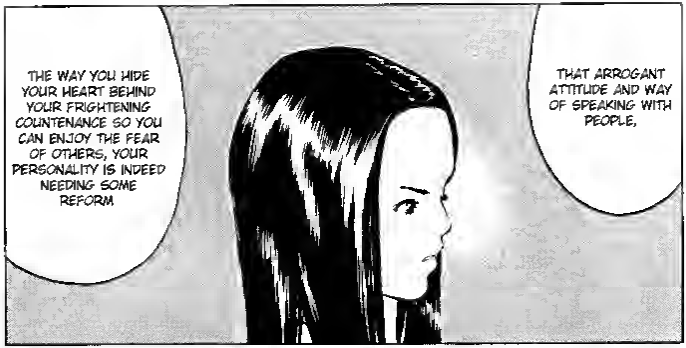

I'D LIKE TO HEAR WHAT YOU HAVE TO SAY FOR YOURSELF.
YES?
THIS ISN'T REALLY A "STANCE" THAT I HAVE, BUT I JUST WANT TO SAY ONE THING.
UM... UM, SENSEI...

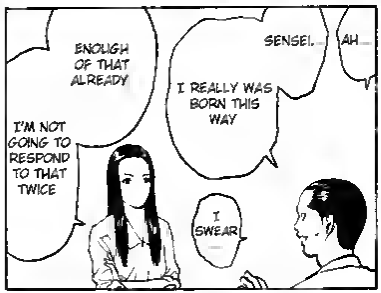
.....

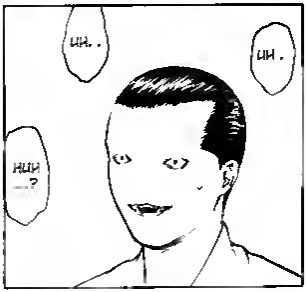
WITH THIS FACE...
I WAS BORN...

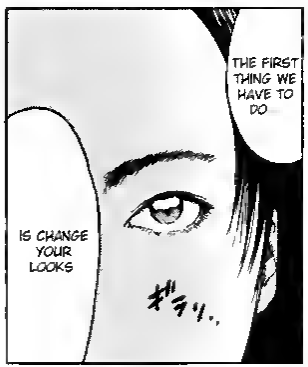

VERY WELL...
YOU'RE JUST GOING TO CONTINUE TAUNTING ME WITH RIDICULOUS STATEMENTS.
I CAN SEE YOU ARE CLEARLY NOT INTENDING TO HOLD A SERIOUS DISCUSSION WITH ME.
IF YOU'LL GIVE ME THE LUXURY OF A RESPONSE.
UH.
HUH?

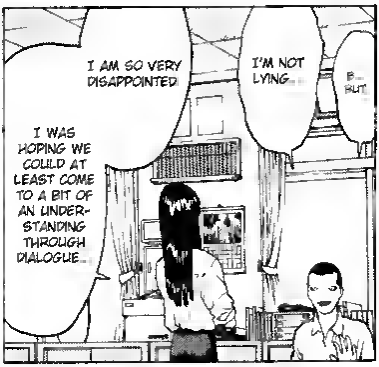

THAT'S NOT TRUE.


THE WAY YOU HIDE YOUR HEART BEHIND YOUR FRIGHTENING COUNTENANCE SO YOU CAN ENJOY THE FEAR OF OTHERS, YOUR PERSONALITY IS INDEED NEEDING SOME REFORM
THAT ARROGANT ATTITUDE AND WAY OF SPEAKING WITH PEOPLE,


ENOUGH OF THAT ALREADY
I'M NOT GOING TO RESPOND TO THAT TWICE
SENSEI.
I REALLY WAS BORN THIS WAY
I SWEAR.
AH...

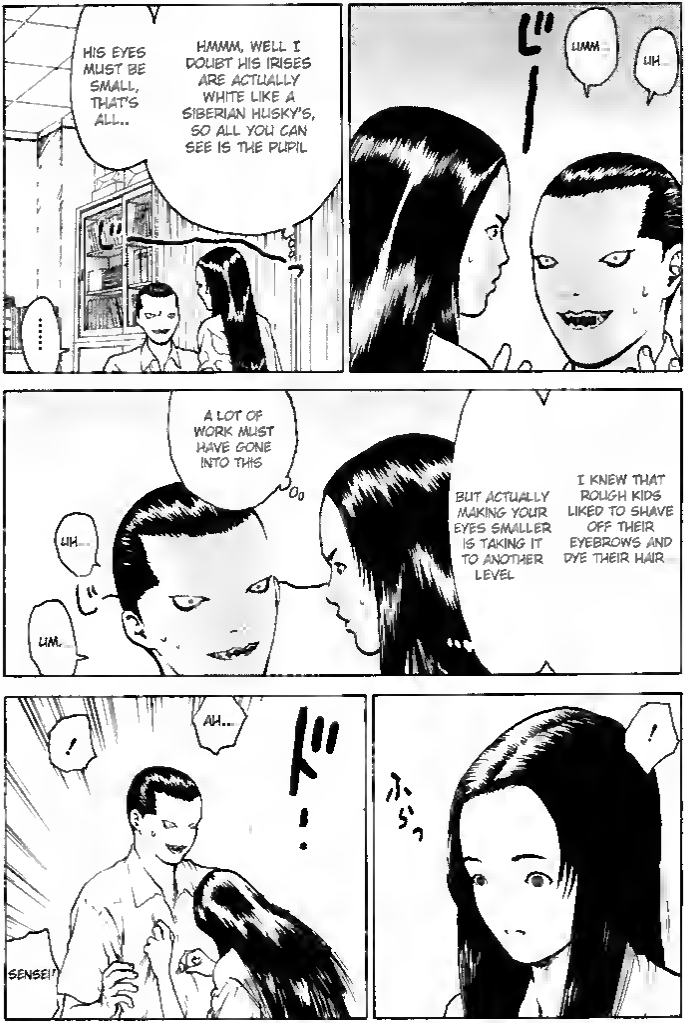

UH..
UH.
HUH...?

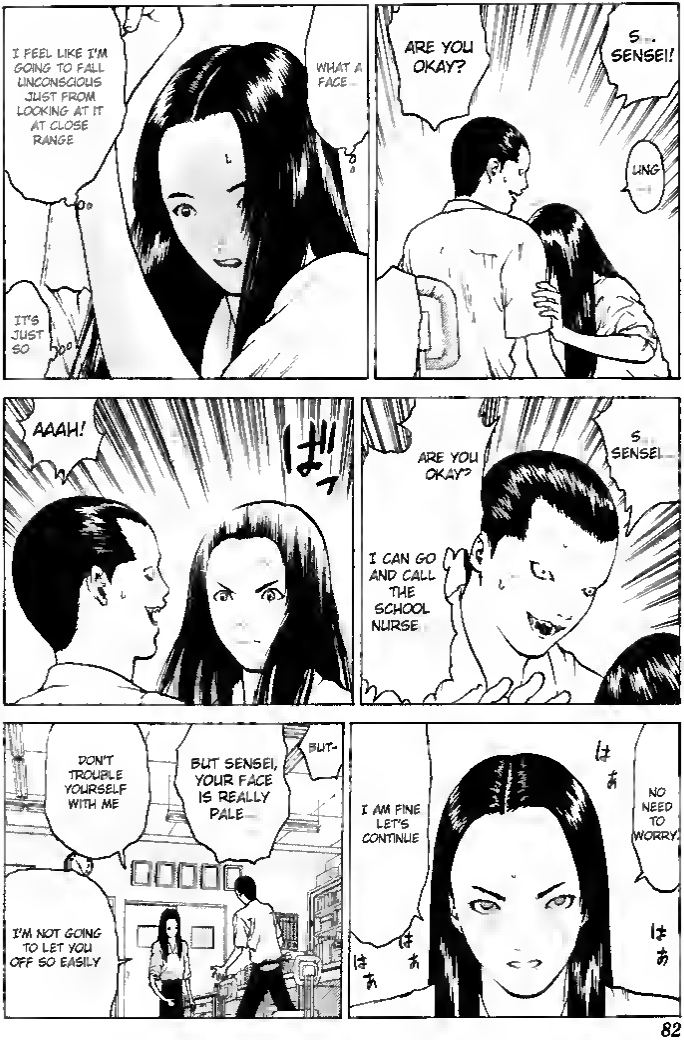

THE FIRST THING WE HAVE TO DO
IS CHANGE YOUR LOOKS
ギラリ..


I AM SO VERY DISAPPOINTED
I WAS HOPING WE COULD AT LEAST COME TO A BIT OF AN UNDERSTANDING THROUGH DIALOGUE...
I'M NOT LYING...
B-BUT

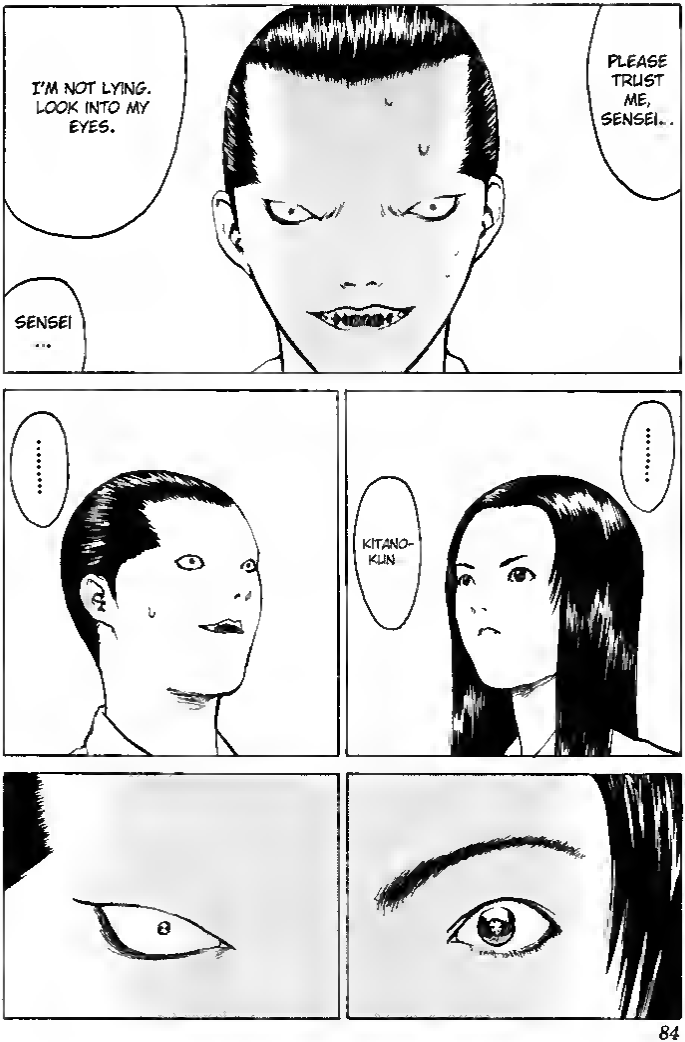
スタ
スタ
スタ
HUH?
HUH?
step
HUH?
こわた
HUH?
HUH?!
スウゥ..
S..
SENSEI-

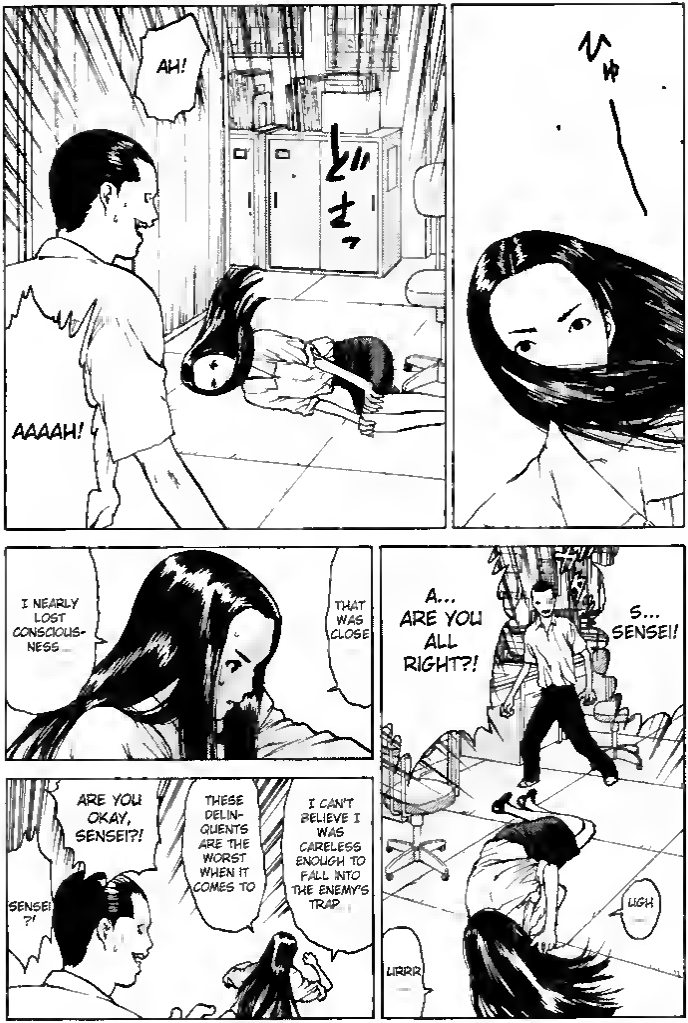
……
……
かぽっ
……
……
UH...
UMM
SENSEI?
AH.
ぱっ


HIS EYES MUST BE SMALL, THAT'S ALL...
HMMM, WELL I DOUBT HIS IRISES ARE ACTUALLY WHITE LIKE A SIBERIAN HUSKY'S, SO ALL YOU CAN SEE IS THE PUPIL
.....
?
UMM...
UH...
A LOT OF WORK MUST HAVE GONE INTO THIS
UH...
UM.
BUT ACTUALLY MAKING YOUR EYES SMALLER IS TAKING IT TO ANOTHER LEVEL
I KNEW THAT ROUGH KIDS LIKED TO SHAVE OFF THEIR EYEBROWS AND DYE THEIR HAIR...
!
AH...
SENSEI!
!
ふう


I FEEL LIKE I'M GOING TO FALL UNCONSCIOUS JUST FROM LOOKING AT IT AT CLOSE RANGE
WHAT A FACE...
IT'S JUST SO
ARE YOU OKAY?
S... SENSEI!
UNG
AAAH!
ばっ
ARE YOU OKAY?
S SENSEI
I CAN GO AND CALL THE SCHOOL NURSE
DON'T TROUPLE YOURSELF WITH ME
BUT SENSEI, YOUR FACE IS REALLY PALE...
BUT-
I'M NOT GOING TO LET YOU OFF SO EASILY
はあ
NO NEED TO WORRY.
I AM FINE LET'S CONTINUE
はあ
はあ

HER FACE IS ALL PALE
AND IT LOOKS LIKE SHE'S ABOUT TO FAINT...
I'M WORRIED...
IS SHE REALLY ALL RIGHT?
.....
YOU ARE NOT ALLOWED TO LEAVE THIS ROOM
LET'S CONTINUE
はあ
はあ
はあ
!
I KNOW I SAID THIS BEFORE BUT I REALLY WAS BORN THIS WAY
LIM SENSEI
THE REASON YOU TURNED TO DEVIANCE
YOU MADE YOUR FACE THAT WAY, SO YOU MUST HAVE HAD A VERY COMPELLING MOTIVATION
HUH...? BAD...?
F... FIRST TELL ME WHY YOU WENT BAD
I-IT'S TRUE, SENSEI!
I'M NOT JOKING AND I'M NOT LYING!
I WON'T PUNISH YOU FOR SAYING IT THE SECOND TIME IN FACT, IN TERMS OF RESULTS, SOMETIMES REPEAT SAYINGS HAVE A BETTER EFFECT IN COUNSELING TERMS, WE CALL THIS...
THE MORE YOU REPEAT A JOKE LIKE THAT, THE MORE IT BECOMES A LIE
LISTEN TO ME


I'M NOT LYING. LOOK INTO MY EYES.
PLEASE TRUST ME, SENSEI..
SENSEI ...
.....
.....
KITANO-KUN

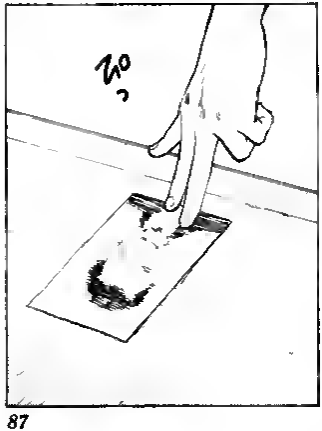

AH!
AAAAH!
ひゅ
A... ARE YOU ALL RIGHT?!
S... SENSEI!
UGH
URRR
I NEARLY LOST CONSCIOUSNESS...
THAT WAS CLOSE
ARE YOU OKAY, SENSEI?!
SENSEI ?!
THESE DELINQUENTS ARE THE WORST WHEN IT COMES TO
I CAN'T BELIEVE I WAS CARELESS ENOUGH TO FALL INTO THE ENEMY'S TRAP

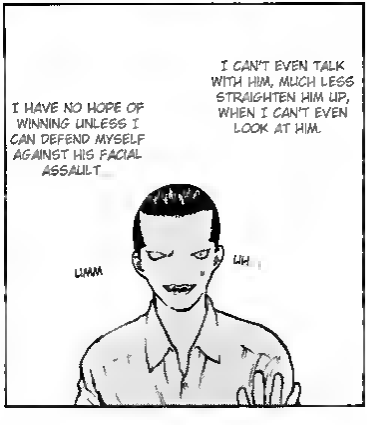
W... WHAT'S HAPPENING...?
IT SEEMS QUIET, FOR NOW
BUT...
I THOUGHT I HEARD KITANO'S SHRIEKING FOR A SECOND...
HUH?
I DIDN'T HEAR ANY-THING
W-WAS IT MY IMAGI-NATION?
IF HE WAS SCREAMING IN THE COUNSELING ROOM, THAT WOMAN WOULDN'T BE STAYING INSIDE
SHE'D BURST RIGHT OUT THE DOOR.
BUT THAT'S ASSUMING SHE'S PERFECTLY UNHARMED...
W-WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
THAT MAKES IT SOUND LIKE...
N... NO...
IT CAN'T BE...
HAHA...
.....

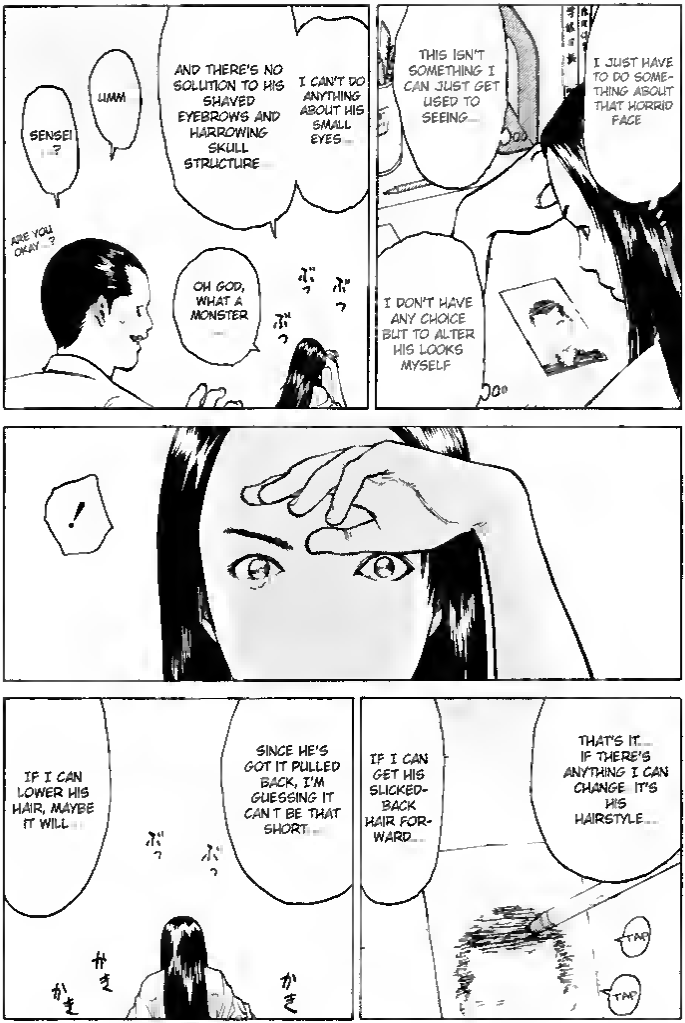
A...
ARE YOU ALL RIGHT, SENSEI?
UMM
.....

WHEW...

HE'S TOUGH...
HE ATTACKS WITHOUT MERCY WITH HIS GREATEST WEAPON THAT DEMONIC FACE
...


ZO


I HAVE NO HOPE OF WINNING UNLESS I CAN DEFEND MYSELF AGAINST HIS FACIAL ASSAULT...
I CAN'T EVEN TALK WITH HIM, MUCH LESS STRAIGHTEN HIM UP, WHEN I CAN'T EVEN LOOK AT HIM.
UMM
UH

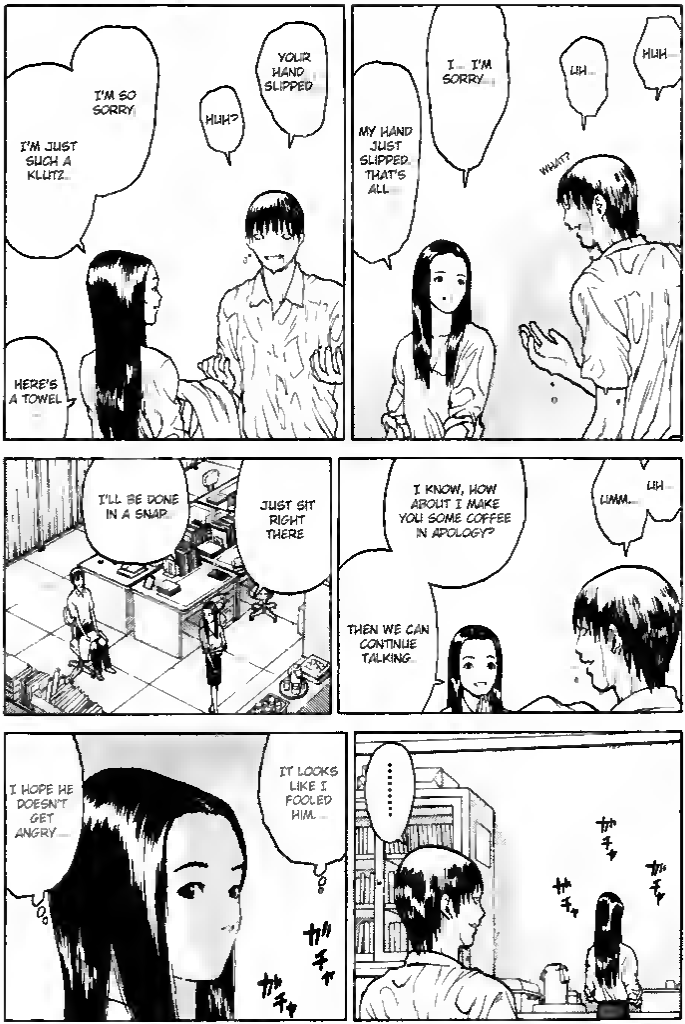

SENSEI...?
UMM
ARE YOU OKAY...?
AND THERE'S NO SOLUTION TO HIS SHAVED EYEBROWS AND HARROWING SKULL STRUCTURE...
I CAN'T DO ANYTHING ABOUT HIS SMALL EYES...
OH GOD, WHAT A MONSTER...
ぶっ
ぶっ
ぶっ
THIS ISN'T SOMETHING I CAN JUST GET USED TO SEEING...
I JUST HAVE TO DO SOMETHING ABOUT THAT HORRID FACE
I DON'T HAVE ANY CHOICE BUT TO ALTER HIS LOOKS MYSELF
!
IF I CAN LOWER HIS HAIR, MAYBE IT WILL...
SINCE HE'S GOT IT PULLED BACK, I'M GUESSING IT CAN'T BE THAT SHORT...
ぶっ
ぶっ
かき
かき
かき
IF I CAN GET HIS SLICKED-BACK HAIR FORWARD...
THAT'S IT... IF THERE'S ANYTHING I CAN CHANGE IT'S HIS HAIRSTYLE...
TAP
TAP

Y... YES...
!
!
WHEN HIS BANGS ARE DOWN, IT HIDES HIS MISSING EYEBROWS
ALL IN ALL, HE WON'T LOOK THAT FAR OFF FROM A NORMAL YOUNG MAN
"PERFECT"
JUDGING BY THE SHINING HAIR, I SUSPECT HE'S USING AN AQUEOUS POMADE
IF I GET HIS HAIR WET IT SHOULD COME RIGHT OUT

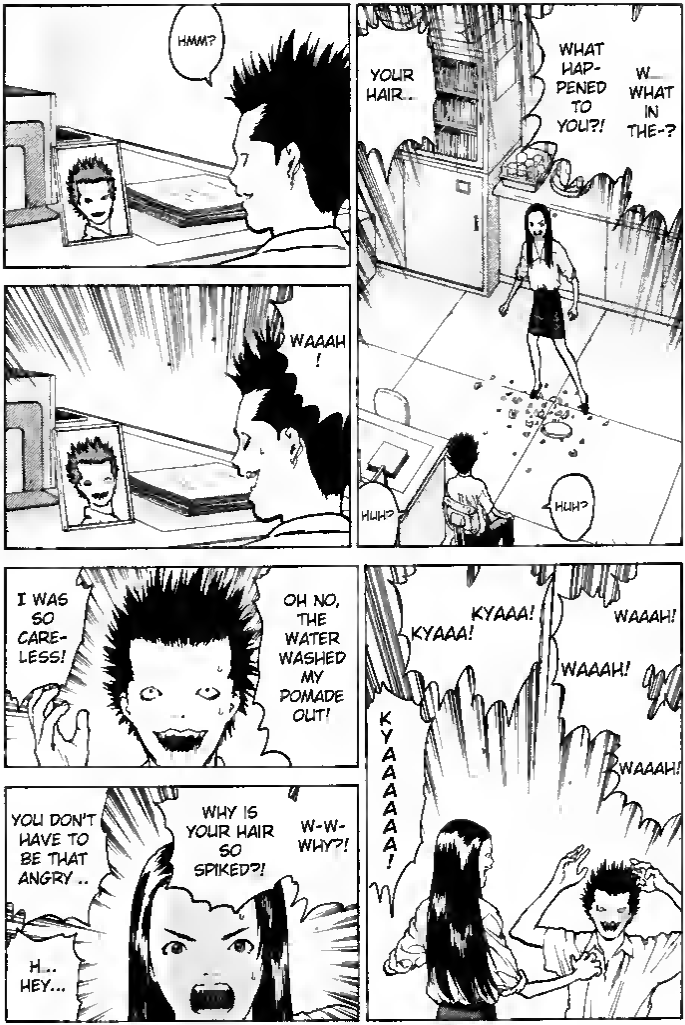
UMM
ARE YOU SURE YOU'RE ALL RIGHT?
IT'S SO... NICE OUTSIDE
SHE JUST STOOD UP AND STARTED WALKING
スタ
スタ
スタ
MMMMMM
!
NOW ALL I NEED TO DO IS SPLASH IT RIGHT INTO HIS FACE AS I TURN AROUND...
GOOD, IT'S GOT WATER INSIDE
ス・
THIS IS FOR YOUR OWN SAKE!
PLEASE FORGIVE ME!
ARE YOU FEELING OKAY...?
UMM... SENSEI
.....
I DON'T THINK HE'S PETTY ENOUGH TO GET MAD OVER SOMETHING LIKE THAT
HE'S NOT GOING TO GET MAD IF I JUST SPLASH A BIT OF WATER ON HIM RIGHT?

AAAH!
THERE.
THAT SHOULD DO IT
WHA...

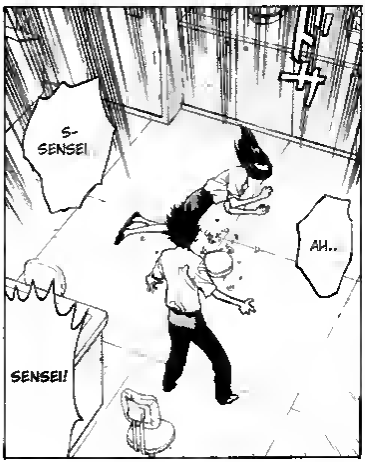
ぴちょん
I CAN'T SAY YOU'RE NOT ENTIRELY SCARY ANYMORE...
BUT THAT LOOKS SO MUCH BETTER THAN...
YES.
Y...
.....
!


I'M SO SORRY.
I'M JUST SUCH A KLUTZ...
HUH?
YOUR HAND SLIPPED.
HERE'S A TOWEL.
I... I'M SORRY...
MY HAND JUST SLIPPED. THAT'S ALL...
UH...
HUH
WHAT?
I'LL BE DONE IN A SNAP.
JUST SIT RIGHT THERE
I KNOW, HOW ABOUT I MAKE YOU SOME COFFEE IN APOLOGY?
THEN WE CAN CONTINUE TALKING.
UMM...
UH...
I HOPE HE DOESN'T GET ANGRY...
IT LOOKS LIKE I FOOLED HIM.
ガチャ
ガチャ
.....
ガチャ
ガチャ
ガチャ

mshh
THAT SEEMED KINDA UN-NATURAL
WOULD YOU NORMALLY SPLASH A VASE-FULL OF WATER IN SOMEONE S FACE JUST FROM YOUR HAND SLIPPING...?
ごし
ごし
ガチャ
ガチャ
.....
ぼん
ガチャ
mshh
mshh
mshh
ガチャ
ガチャ
KYAAAA!
HUH?
ALL DONE
HERE WE GO


HMM?
YOUR HAIR..
WHAT HAP-PENED TO YOU?!
W... WHAT IN THE-?
WAAAH!
HUH?
HUH?
I WAS SO CARE-LESS!
OH NO, THE WATER WASHED MY POMADE OUT!
KYAAA!
KYAAA!
WAAAH!
WAAAH!
WAAAH!
KYAAAAAA!
YOU DON'T HAVE TO BE THAT ANGRY..
WHY IS YOUR HAIR SO SPIKED?!
W-W-WHY?!
H... HEY...

KYAAAAA!!
YOU SEE...
NO... THAT'S NOT IT, SENSEI...


S-SENSEI
AH..
SENSEI!

BETTER GO GET THE SCHOOL DOCTOR!
I I HAVE TO HURRY!
SHE REALLY DID FAINT THIS TIME!
W-W-WHAT SHOULD I DO?
OH MY GOD!
.....
IT SOUNDED KIND OF NOISY...
I THOUGHT I HEARD A WOMAN SCREAMING...
SHIT, MAN.. WE SHOULD CALL THE COPS!
N-NO! WE CAN'T...

KIEEEEE
!!

WAAH!
W...
I REALLY OUGHT TO GO GET THE DOCTOR, BUT I CAN'T JUST LEAVE HER IN THAT ROOM ALL ALONE...
WHAT SHOULD I DO? WHAT SHOULD I DO?
SOMEONE
W... WHAT THE...
WHAT THE HELL ..?
K... KITANO ?
!!!!!

DOKIYEEEEEEEE

WAAAAH!!
UGYAAA!!
W-WHAT THE?! HE'S COMING OVER HERE!!
S... SEE?! I TOLD YOU!!
HE'S GOING TO GET RID OF ANY WITNESSES!!
HE'S ALREADY KILLED THAT WOMAN, YOU CAN BET ON IT!!
W-WHAT SHOULD WE...
GET THE FUCK OUTTA HERE, THAT'S WHAT!
B-BUT WE'RE COUNSELORS. WE CAN'T RUN FROM A STUDENT
KIEE!!

W... WHY...
I WANT YOU TO SAVE THE
S... SENSEI..
S... SAVE US!
WAHYAAAA!
AAA AAH!
AH!
S-SAVE USSSS!!
KIEE!
KIEE!
KIEEEEEE!!
SERIOUSLY
!
W-WHAT A MONSTER!
HE'S CHASING US!!
WAAAAAA!
KIEEEE!
だだだ

WHY...?
H...
HUH...?
crack
MM.
MM..
MMMM
HUH
ひゅ
ぴゅ
blut
blut
blut
WAAAAA!
SAVE US!!
KIEEE!!
KIE!
KIE!

エンジェル伝説

Angel Densetsu Vol09 Ch45

Scanned by kotonoha
Translated by Stephen Paul
http://stephen.swoo.net/
Edited by Starakin
Released by Manga-Sketchbook

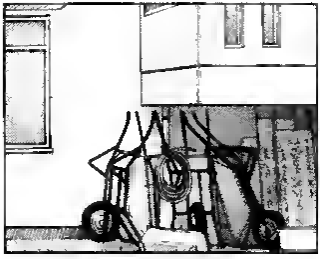
Notes: (This space for rent, contact chendo)

-Starakin

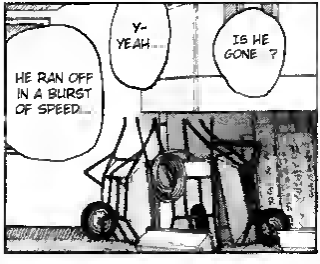
*Manga-Sketchbook=InTheRightWay
http://www.manga-sketchbook.org/

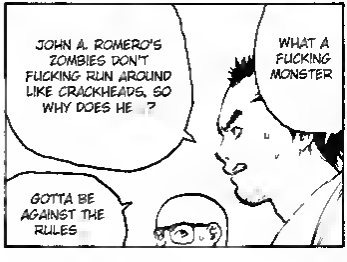
ACT.45 聖職者の苦悩…!?の巻

DO KI EEEEEEEEE!!
KI EEEEEEE!!
KIEE!
KIEE!

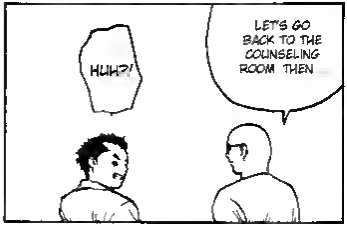


KIIIEEE...
ど'だだだだー


HE RAN OFF IN A BURST OF SPEED...
Y-YEAH...
IS HE GONE ?


JOHN A. ROMERO'S ZOMBIES DON'T FUCKING RUN AROUND LIKE CRACKHEADS, SO WHY DOES HE ?
WHAT A FUCKING MONSTER
GOTTA BE AGAINST THE RULES

WE COULD HAVE LOST OUR LIVES...
WHEW
AT LEAST WE GOT AWAY.
.....


HUH?!
LET'S GO BACK TO THE COUNSELING ROOM THEN.

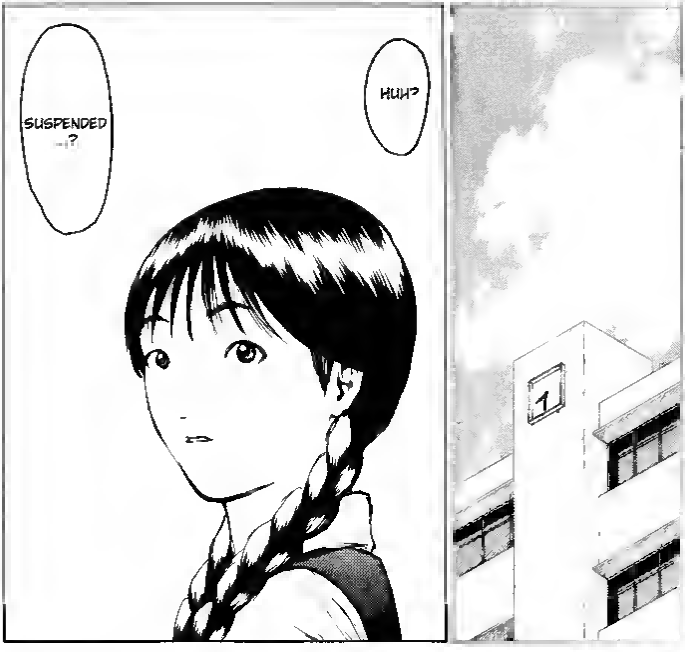
SO THE SOONER WE ACT, THE BETTER
WHATEVER HAPPENED IN THERE, WE CAN'T PRETEND TO IGNORE IT.
WE CAN'T JUST STAY OUT HERE, CAN WE?
Y.. YOU GOTTA BE CRAZY, WE JUST
B, BUT-
HE'S GONNA COME BACK TO THE COUNSELING ROOM.
SO LET'S GO!
生活指導室
SH
SHUT UP! THAT'S NOT WHAT WE'RE GONNA FIND IN THERE!
COME ON, I DON'T WANT TO SEE THE BLOODY MANGLED CORPSE OF A TEACHER
DON'T TALK YOUR WAY OUT OF IT NOW
H HEY
LET'S NOT DO THIS.

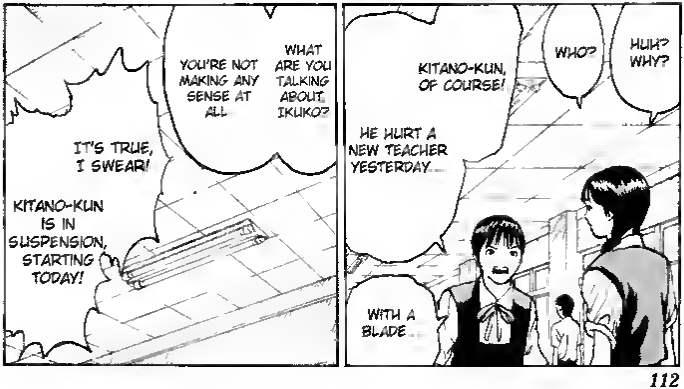
Sign: Counseling Room

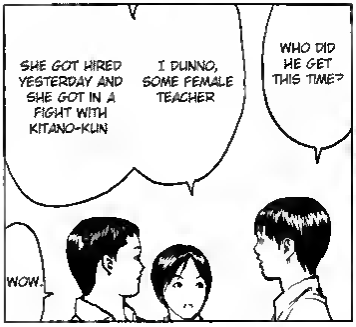
UGYAAAAAAAA!!
UGA
GA...

!
UH.
B-B-B.. BLOODY..
M... MU... MURDER..
S... SH... SH... SHE'S DEAD...
HUH?!
SHE'S ALIVE!
ARE YOU ALL RIGHT?!
SENSEI! SENSEI!
CH-CHILL OUT...
WE GOTTA CALL THE COPS...
H...
UH...
H...
NO NO, DON'T STAND UP! YOU'VE LOST TOO MUCH BLOOD!
MY HEAD FEELS FUNNY...
WHY. AM I...
SENSEI!
I...
W-WHAT
YOU'RE ALIVE!

HUH?
HUH?
WHAT?
ぽた
ぽた
くふっ
H-HANG IN THERE!
ARE YOU ALL RIGHT, SENSEI?
SENSEI?!
AH...
S... SENSEI!


HUH?
SUSPENDED—!?
1

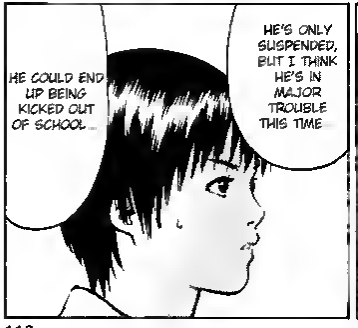

WHAT ARE YOU TALKING ABOUT, IKUKO?
YOU'RE NOT MAKING ANY SENSE AT ALL
IT'S TRUE, I SWEAR!
KITANO-KUN IS IN SUSPENSION, STARTING TODAY!
HUH? WHY?
WHO?
KITANO-KUN, OF COURSE!
HE HURT A NEW TEACHER YESTERDAY...
WITH A BLADE...


WHO DID HE GET THIS TIME?
I DUNNO, SOME FEMALE TEACHER
SHE GOT HIRED YESTERDAY AND SHE GOT IN A FIGHT WITH KITANO-KLIN
WOW...

!
YEAH, HE GOT SUSPENDED
HEY, DID YOU HEAR ABOUT KITANO-KLIN?

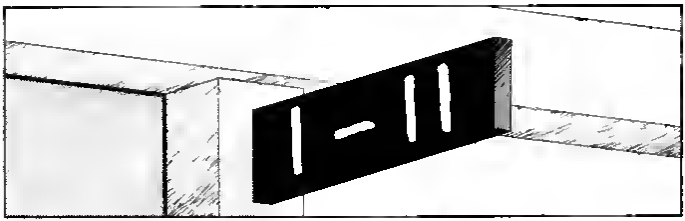
HEY
LISTEN
STOP IT, RYOKO!
ANYWAYS! IT'S TRUE THAT KITANO-KLIN WAS PUT ON SUSPENSION!

IT'S LIKE HE HAS NO MERCY, WHETHER YOU'RE A BOY OR A GIRL
HE'S SCARY WHEN HE GETS MAD
AND IT WAS A KNIFE
Snap

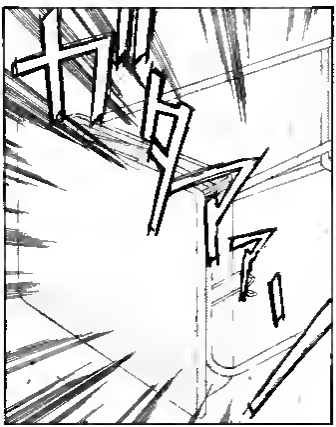

HE'S ONLY SUSPENDED, BUT I THINK HE'S IN MAJOR TROUBLE THIS TIME
HE COULD END UP BEING KICKED OUT OF SCHOOL...

HUH...
KITANO-KLIN WOULDN'T...
BUT...
LOOK, I DON'T BELIEVE IT EITHER, BUT THAT'S WHAT HAPPENED!

HUH?

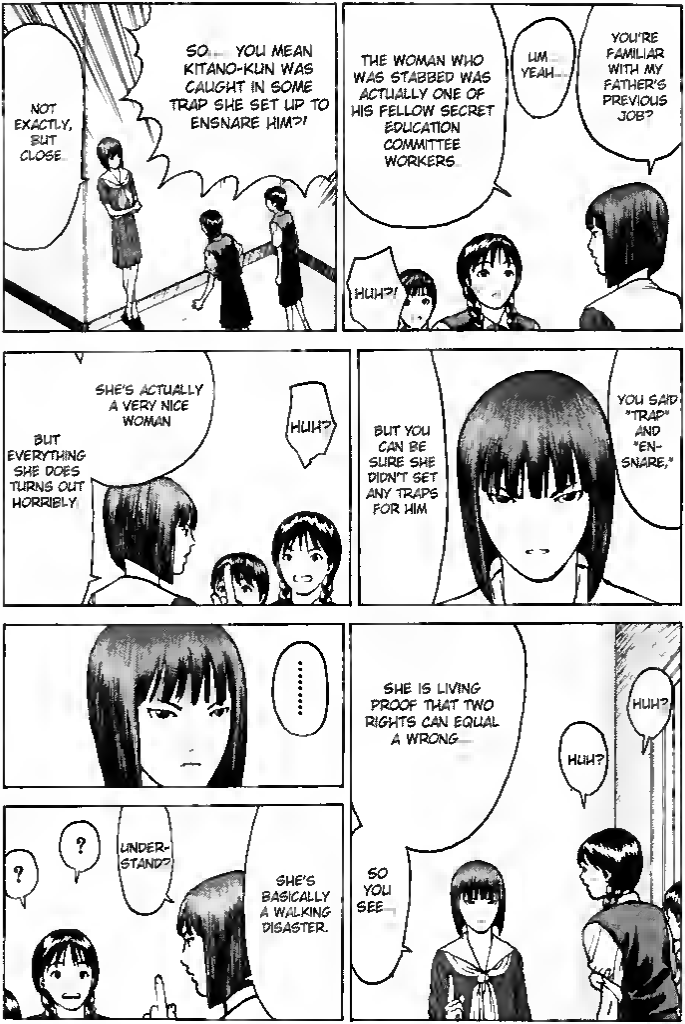

1-11

IT .. IT'S TRUE
HUH?
GO ON, SAY THAT ONE MORE TIME?
THEY SAID KITANO-KUN PULLED A KNIFE ON THAT TEACHER WHO WAS GIVING HIM GRIEF YESTERDAY... UMM...


ガラガラ

THEY SAY HE MIGHT GET EXPELLED...
SO...
B-BUT HER LEFT HAND IS INJURED...
KITANO-KUN WOULDN'T USE A KNIFE, ESPECIALLY AGAINST A WOMAN LIKE THAT...
I DON'T WANNA HEAR THIS CRAP FROM YOU.
AND SHE GOT THE WOUND YESTERDAY RIGHT AFTER SCHOOL...
CUT THE BULLSHIT RIGHT NOW!!
WHY WOULD KITANO-SAN BE EXPELLED FROM SCHOOL?!
QUIT FUCKIN' AROUND!
L-LOOK, I'M NOT THE ONE WHO STARTED SAYING IT...
AAAH!
DID YOU JUST SAY EXPELLED...?
OHO, EX-PELLED...?
W-WELL...
UH...
HER...
たたた
!

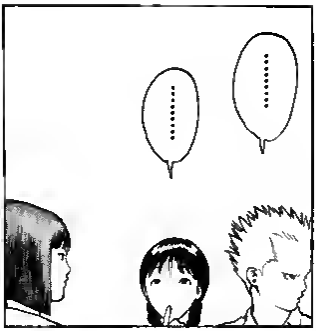
WHAT?
BUT.. WHY?
ALL I KNOW IS THAT SEIICHIRO STABBED A NEW COUNSELOR WITH A KNIFE.
YES, THAT'S RIGHT.
SEIICHIRO IS ON SUSPENSION NOW.
I HEARD IT FROM MY FATHER
HE SAID SHE WARNED SEIICHIRO ABOUT HIS FACE, AND THEN SNAPPED AND STABBED HER WITH A KNIFE HE WAS CARRYING.
ISN'T THAT HILARIOUS?
HA HA HA
.....
HUH?
HER TRAP...?
WHAT DOES THAT MEAN?
UM... IKUNO...
KITANO-KUN ISN'T...
DON'T WORRY. I DON'T BELIEVE IT EITHER
SEIICHIRO SIMPLY FELL INTO HER TRAP.

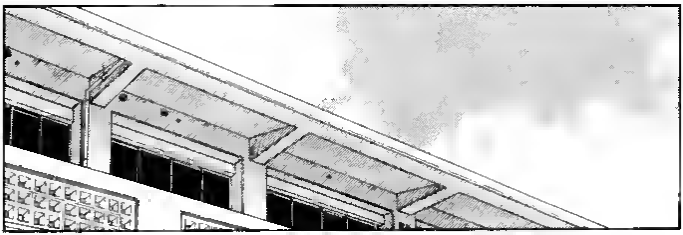

SO... YOU MEAN KITANO-KUN WAS CAUGHT IN SOME TRAP SHE SET UP TO ENSNARE HIM?!
NOT EXACTLY, BUT CLOSE.
YOU'RE FAMILIAR WITH MY FATHER'S PREVIOUS JOB?
UM... YEAH...
THE WOMAN WHO WAS STABBED WAS ACTUALLY ONE OF HIS FELLOW SECRET EDUCATION COMMITTEE WORKERS.
HUH?!
YOU SAID "TRAP" AND "ENSNARE,"
BUT YOU CAN BE SURE SHE DIDN'T SET ANY TRAPS FOR HIM
HUH?
SHE'S ACTUALLY A VERY NICE WOMAN
BUT EVERYTHING SHE DOES TURNS OUT HORRIBLY.
.....
HUH?
HUH?
SHE IS LIVING PROOF THAT TWO RIGHTS CAN EQUAL A WRONG...
SO YOU SEE...
SHE'S BASICALLY A WALKING DISASTER.
UNDER-STAND?
?
?

I DON'T CARE IF SHE'S A WALKING DISASTER OR A MIRACLE ON LEGS!
THE POINT IS, SHE DID THIS ON PURPOSE TO FUCK KITANO-SAN OVER, RIGHT?!
RIGHT?
ACK!
I'M SICK 'A THIS SHIT!
I DON'T CARE ABOUT THE FINE DETAILS!
I TOLD YOU, SHE...
INCORRECT SHE WAS NOT PLANNING ON RUINING HIM...
I KNEW SHE WAS UP TO NO GOOD, YESTERDAY...
THIS IS FUCKING BULLSHIT
I OUGHTA BEAT THE SHIT OUTTA HER...
N.. NOW STOP THAT, THIS INSTANT!
WHY WOULD YOU DO SOMETHING LIKE THAT AND GET KITANO-KUN INTO EVEN MORE TROUBLE?!
WE'RE HERE TRYING TO FIGURE OUT HOW TO HELP HIM!
HUH?

WHAT DO YOU HAVE AGAINST KITANO-SAN, ANYWAYS?!
YOU KNOW, YOU'VE ALWAYS BEEN BUGGING ME!
WHAT DID YOU SAY?!
KNOCK IT OFF, YOU TWO!
OH, SHUT UP...
YOU WON'T HELP SOLVE ANYTHING WITH SUCH DIRECT ACTIONS.
WHAT AN INCONSIDERATE CLOD.
IN ORDER TO DO THAT, WE NEED AS MANY PEOPLE AS POSSIBLE.
LOOK, WE ALL WANT TO HELP KITANO-KUN, SO WE'RE IN THIS TOGETHER. NOW LET'S THINK OF A PLAN.
ANYONE WHO WOULD HELP US SAVE SEIICHIRO.
ISN'T THERE ANYONE ELSE?
HUH?
HEY!!!
THAT'S ENOUGH!!
REALLY?
I'D THINK AN OVER-EMOTIONAL GUY LIKE THIS WILL ONLY DRAG US DOWN.

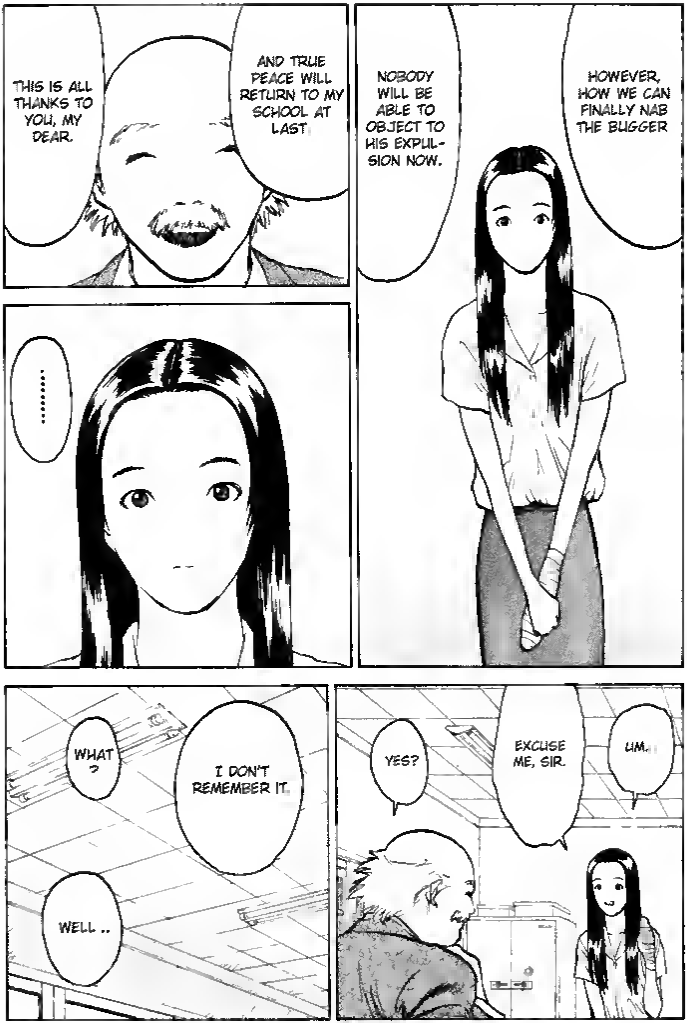
IT SEEMS LIKE THEY CAN THINK OF SOMEBODY, BUT DON'T WANT TO CALL HIM
SO ANYWAYS...
YEAH... THIS IS ABOUT IT, I THINK
NOPE


.....
.....

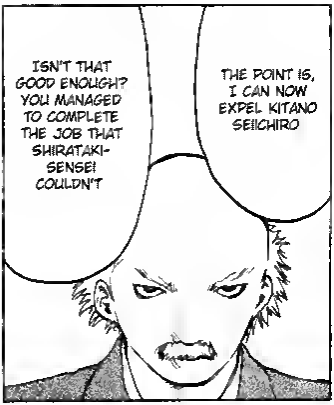


HE INJURED A TEACHER, JUST FROM A LIGHT WARNING...
WHAT A TERRIBLE YOUNG MAN...
I SUPPOSE THIS IS HIS TRUE NATURE

校長室


THIS IS ALL THANKS TO YOU, MY DEAR.
AND TRUE PEACE WILL RETURN TO MY SCHOOL AT LAST.
NOBODY WILL BE ABLE TO OBJECT TO HIS EXPULSION NOW.
HOWEVER, HOW WE CAN FINALLY NAB THE BUGGER
.....
WHAT ?
I DON'T REMEMBER IT.
WELL ..
YES?
EXCUSE ME, SIR.
UM..

I DON'T HAVE ANY MEMORY OF RECEIVING THIS WOUND
SO I DON'T KNOW IF KITANO SEIICHIRO-KUN WAS RESPONSIBLE FOR IT OR NOT
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?! RIGHT AFTER KITANO LEFT THE COUNSELING ROOM, YOU WERE FOUND PASSED OUT AND BLOODIED ON THE FLOOR!
HOW CAN THERE POSSIBLY BE ANY MORE SUBSTANTIAL PROOF?!
IF KISHIDA-SENSEI HADN'T BEEN THERE, YOU COULD HAVE DIED!
HE NEARLY KILLED YOU!
PLEASE UNDERSTAND THAT!
WHEN YOU TRIED TO WARN HIM, HE TURNED ON YOU AND TRIED TO STAB YOU THROUGH THE HEART WITH A KNIFE!!
BUT YOU STOPPED THE BLADE WITH YOUR LEFT HAND, AND THAT IS WHY YOU'RE ALIVE!!


ISN'T THAT GOOD ENOUGH? YOU MANAGED TO COMPLETE THE JOB THAT SHIRATAKI-SENSEI COULDN'T
THE POINT IS, I CAN NOW EXPEL KITANO SEIICHIRO

I DON'T CARE! THOSE THINGS DON'T MATTER!
AND I WOULDN'T USE MY LEFT HAND TO PROTECT MY HEART...
BUT THE CUTS IN MY HAND WERE FROM SHARDS OF A COFFEE CUP, NOT A KNIFE...
I'm right-handed anyway
くわわ

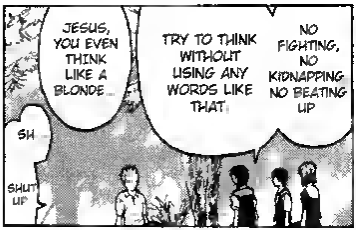
.....

KICKING KITANO SEIICHIRO OUT OF THIS SCHOOL IS FOR THE BEST.
UNDER-STAND?

WE WILL ANNOUNCE THE EXPULSION THIS AFTERNOON IN THE MEETING ROOM.
PLEASE BE PRESENT.
UH... UM...

IF YOU DO THAT, IT'S GOING TO TELL EVERYONE THAT KITANO-KUN MADE YOU DO IT TO SHUT HER UP!!
WHAT ARE YOU THINKING?! THAT WILL RUIN EVERY-THING!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!
WE'LL KIDNAP HER AND BREAK HER JAW SO SHE CAN'T SPEAK OUT AGAINST KITANO-SAN.
SO LET'S JUST GET THAT BITCH.
OH?
OH?
OH?

NO! STOP SAYING THAT!
AFTER THAT, YOU TWO CAN...
OKAY LOOK, I'LL JUST START OFF BY BEATING HER UP.


JESUS, YOU EVEN THINK LIKE A BLONDE...
TRY TO THINK WITHOUT USING ANY WORDS LIKE THAT.
NO FIGHTING, NO KIDNAPPING NO BEATING UP
SH
SHUT UP

COME UP WITH SOME GOOD IDEAS...
ALL YOU'VE BEEN TALKING ABOUT IS FIGHTING AND KIDNAPPING.
CAN'T YOU THINK OF ANY PEACEFUL IDEAS?
.....

SHE'S THE ONE WHO'S GOT SEIICHIRO IN HIS CURRENT PREDICAMENT.
IT'S HER.
LOOK, RYOKO
!
HUH?
!
I TOLD YOU.
HMMM, SHE DOESN'T LOOK LIKE A BAD PERSON...
SO THAT'S
SHE'S NOT A BAD PERSON, SHE JUST
YEAH, THAT'S HER, ALL RIGHT
HEHEHE... THAT'S HER.

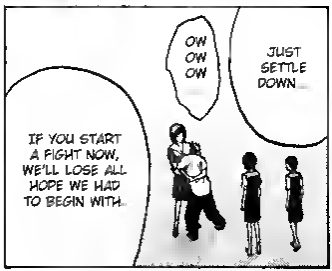
AACK!
LEMME GO!
CUT IT OUT!
SHUT UP! NOW THAT I'VE SEEN HER, MY ADRENALINE'S PUMPIN' LIKE MAD!
YOU CAN'T STOP ME NOW!
W.. WAIT A MINUTE
WHAT ARE YOU GOING TO DO..?
カ!っ
ヒーン
HUH?
WHOA!

BITCH!
OH?
AH-
!
ボコッ
ガムッ
WHOA!
WHY YOU...

ADA!
!
AGH!
READY
IKUNO!
HMPH

WHO THE HELL DO YOU THINK YOU ARE?! TAG-TEAM KARATE ART-ISTS?!
W... WHAT THE FUCK?!

ADADADADA...
サッ


OW OW OW
JUST SETTLE DOWN...
IF YOU START A FIGHT NOW, WE'LL LOSE ALL HOPE WE HAD TO BEGIN WITH.

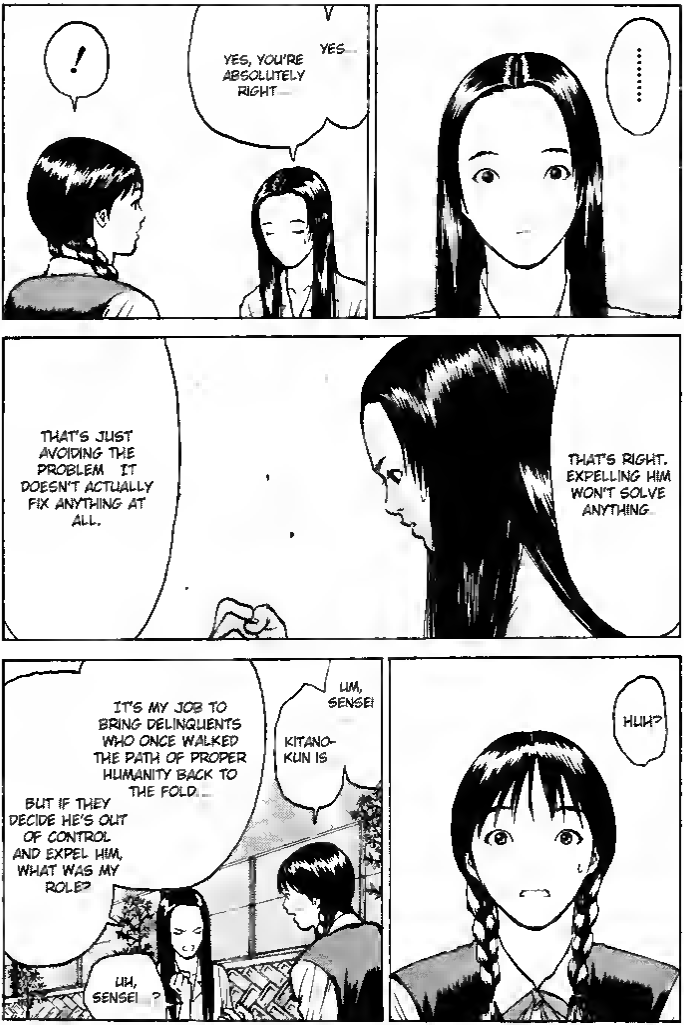
.....
LEAVE HER ALONE FOR NOW.
HEY... DON'T DO IT

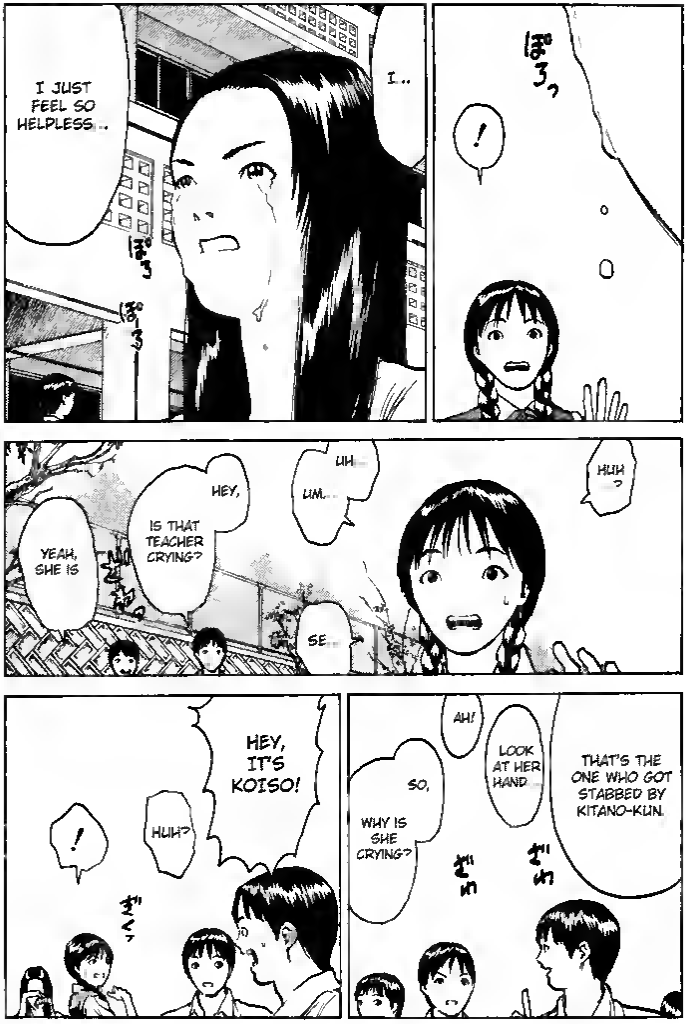
.....

WHEW...

I JUST
SIGH
CAN'T DO THIS
HUH?
ARE YOU ALL RIGHT?
THAT HAND LOOKS PAINFUL...
!
IS THAT SOMETHING A TEACHER IS SUPPOSED TO DO TO HER PUPILS...?
ARE YOU SATISFIED AT TRAPPING KITANO-KUN...?

UH..
ARE YOU...
HUH..?
H-HEY! WHAT THE FUCK!
THERE SHE GOES...
UH-OH
sheesh
WHY DO YOU STOP ME BUT LET HER FIGHT?!
SO HOW CAN YOU DO SUCH AWFUL THINGS TO HIM?
KITANO-KUN WOULDN'T DO SOMETHING LIKE THAT!
WHY DO YOU ALWAYS TRY TO SOLVE PROBLEMS BASED ON APPEARANCES?!
YOU BLAME THINGS ON HIM THAT HE'S COMPLETELY INNOCENT OF...
PEOPLE ALWAYS JUDGE HIM BASED ON HIS APPEARANCE...
IT'S ALWAYS LIKE THAT!
BUT INSIDE, HE'S COMPLETELY DIFFERENT...


!
YES, YOU'RE ABSOLUTELY RIGHT...
YES...
.....
THAT'S JUST AVOIDING THE PROBLEM. IT DOESN'T ACTUALLY FIX ANYTHING AT ALL.
THAT'S RIGHT. EXPELLING HIM WON'T SOLVE ANYTHING.
UH, SENSEI...?
BUT IF THEY DECIDE HE'S OUT OF CONTROL AND EXPEL HIM, WHAT WAS MY ROLE?
IT'S MY JOB TO BRING DELINQUENTS WHO ONCE WALKED THE PATH OF PROPER HUMANITY BACK TO THE FOLD...
UM, SENSEI!
KITANO-KUN IS
HUH?


I JUST FEEL SO HELPLESS...
ぽろっ
ぽろっ
I...
ぽろっ
!
HEY, IS THAT TEACHER CRYING?
YEAH, SHE IS
UH... UM... SE...
HUH?
HEY, IT'S KOISO!
!
HUH?
ずくっ
AH!
LOOK AT HER HAND...
THAT'S THE ONE WHO GOT STABBED BY KITANO-KUN.
SO, WHY IS SHE CRYING?
ずきん
ずきん

MAYBE SHE'S GETTING REVENGE FOR HIM
I HEARD KITANO-KUN MIGHT BE GETTING KICKED OUT OF SCHOOL BECAUSE OF WHAT HAPPENED!
YOU KNOW WHAT?
WOW! CAT FIGHT!
YOU KNOW, KOISO RYOKO... KITANO-KUN'S GIRLFRIEND...
HUH? WHO?
OHHH!
FIGHT FIGHT FIGHT!
.....
GOOD LUCK, YOU TWO!
GOOOO! FIGHT!
I TOLD YOU NOT TO GO.
WHAT'S WRONG WITH HER?!
.....

HMMMMM.
WHY DID I GET SUSPENDED?
I CAN'T REALLY THINK OF ANYTHING THAT WOULD WARRANT IT
BUT MORE IMPORTANTLY, I'M CONCERNED FOR THAT TEACHER.
THEY SUSPENDED ME RIGHT AWAY SO I HAD TO GO HOME...
I DON'T THINK SHE'D STILL BE LYING ON THE GROUND IN THAT ROOM, BUT...
HMMM, YEAH
I CAN'T HELP BUT WONDER WHAT HAPPENED TO HER...
OKAY
I'LL GO TO SCHOOL TO CHECK ON HER

エンジェル伝説

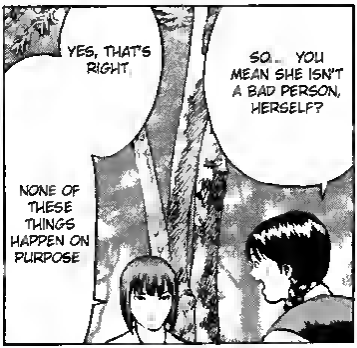
Angel Densetsu Vol09 Ch46

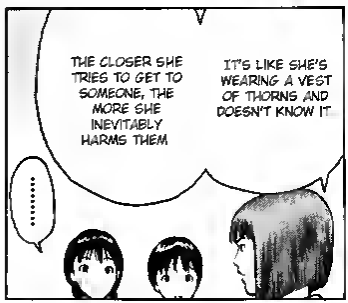
Scanned by kotonoha
Translated by Stephen Paul
http://stephen.swoo.net/
Edited by Starakin
Released by Manga-Sketchbook

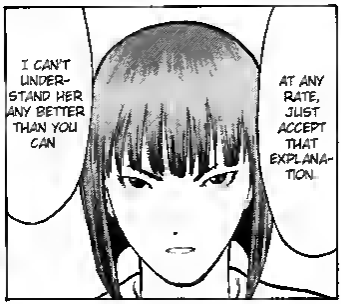
Notes:

Manga-Sketchbook - In the right Way
http://www.manga-sketchbook.org/

ACT.46 - Shadow of the Devil




THE CLOSER SHE TRIES TO GET TO SOMEONE, THE MORE SHE INEVITABLY HARMS THEM
IT'S LIKE SHE'S WEARING A VEST OF THORNS AND DOESN'T KNOW IT
.....



SHUT THE FUCK UP!
WE APPRECIATE THE COOPERATION
THANKS, YOU HELPED KEEP THINGS REASONABLE
LOOK, I DON'T EXACTLY ENJOY BEING HELD IN A HEADLOCK BY A GIRL!
HOW LONG ARE YOU GONNA KEEP ME LIKE THIS?!
LEMME GO ALREADY DAMMIT
HEY C'MON
.....
.....
HMM?
WHAT ENDED UP HAPPENING?
SO?
!
.....
TRUST ME, WE'RE GONNA SETTLE THIS SOMEDAY
I'M GONNA REMEMBER THIS
OWW
AND YOU FOUND OUT SHE'S A NICE PERSON HAHAHA
JUST SO THAT YOU COULD GO TALK TO HER BY YOURSELF,
I WAS HELD UNDER THAT SHITHEAD'S ARMPIT
OOOH.
HAHAHA
WE FOUND OUT THAT SHE'S A NICE PERSON...
UM WELL...

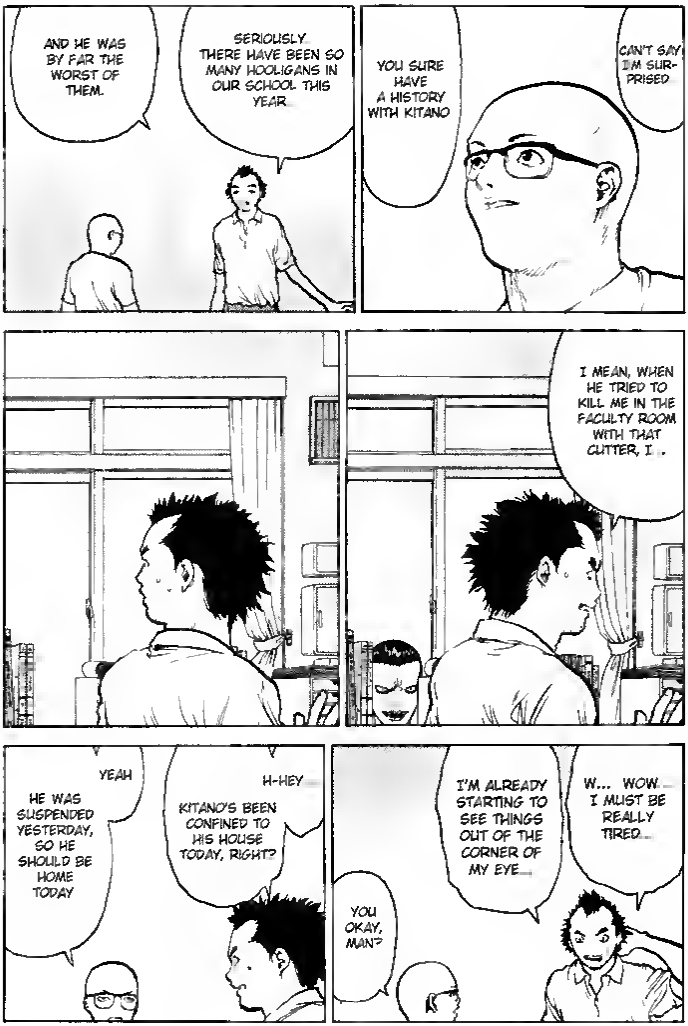
FOR THE LOVE OF GOD, SHUT UP! THIS ISN'T THE TIME FOR THAT!
HEY, WOULD YOU MIND NOT SAYING "UNDER THAT SHITHEAD'S ARMPIT"? IT MAKES ME SOUND REALLY SMELLY...
くわっ
SO WHY DON'T YOU TELL ME WHAT THE HELL YOU PLAN TO DO! HUH?!
THIS ISN'T FUNNY! IT DOESN'T MATTER WHETHER SHE'S A GOOD OR BAD PERSON, IT DOESN'T CHANGE THE FACT THAT SHE GOT KITANO-SAN FUCKED OVER!
ACK!
SHUT UP! NOBODY'S SAYING YOU STINK!
C'MON, TAKE A WHIFF AGAIN
WHAT I MEAN IS THAT I DON'T STINK.
ほの
YOU WANT THAT TO HAPPEN?
IF YOU CHICKS AREN'T GOING TO COME UP WITH A PLAN, I'M JUST GOING TO DO IT MYSELF!
OH COME ON, WE HAVE TO DO SOMETHING FOR KITANO-SAN!
DON'T YOU UNDERSTAND?!
THIS IS UPSETTING ME
THEN SAY IT AGAIN AND SAY IT RIGHT.

ACT. 46

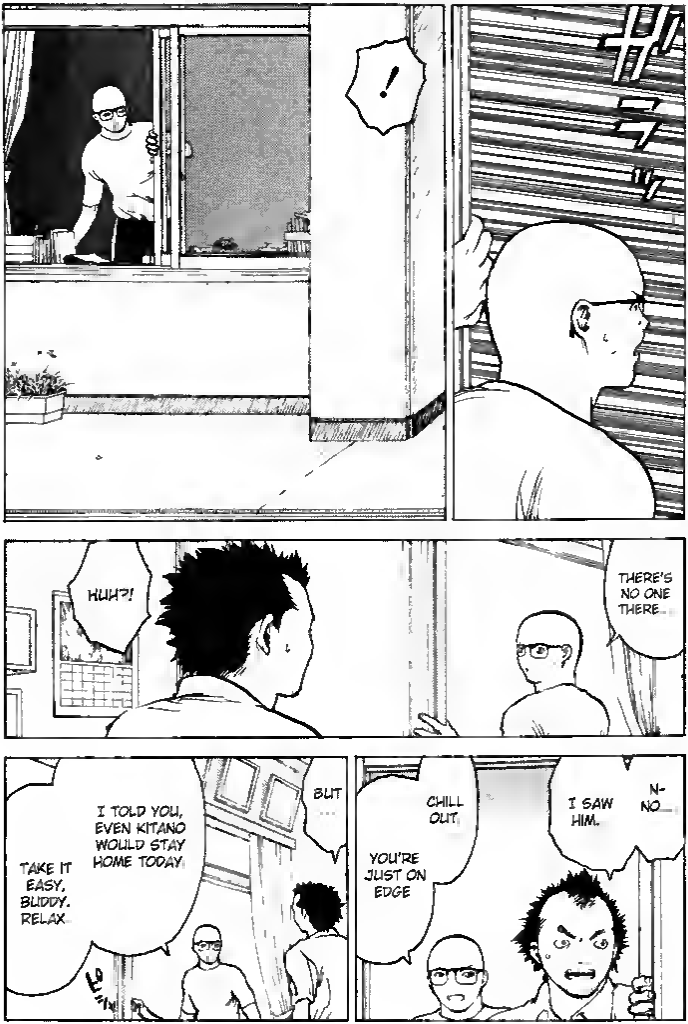
悪魔の影!? の巻

WE FINALLY PUSHED KITANO TO SUSPENSION!
DID YOU HEAR? HE'S EXPELLED! GONE!
YEAH, WE DID IT!
GAHAHAHA!
THE VICIOUS BEAST HAS FINALLY EXPOSED HIS TRUE NATURE FOR ALL TO SEE!
I MEAN, HE SLASHED A TEACHER WITH A KNIFE!
THEY HAVE TO AGREE ON IT IN THIS AFTERNOON'S MEETING, BUT IT'S BASICALLY IN THE BAG ALREADY!
WHAT? IT'S OFFICIAL?
I MEAN, WE BASICALLY MANAGED TO GET KITANO KICKED OUT OF SCHOOL!
WE DID IT, MAN!
GAHAHAHA!
HE CAN'T GET OUT OF IT THIS TIME
WE HAVE A WITNESS HERE TO PROVE IT.

ゆ
ぶっ
.....
CAN'T BELIEVE HE ACTUALLY STABBED A TEACHER...
SO HE'S FINALLY BEING EXPELLED
HMMM
HAHA
I GUESS I'M JUST OVEREXCITED ABOUT CATCHING KITANO AT LAST
MAYBE I COULD USE A LITTLE REST
NOTHING
UH
HMM?
WHAT'S WRONG...?
ごし
ごし


AND HE WAS BY FAR THE WORST OF THEM.
SERIOUSLY. THERE HAVE BEEN SO MANY HOOLIGANS IN OUR SCHOOL THIS YEAR...
YOU SURE HAVE A HISTORY WITH KITANO
CAN'T SAY I'M SURPRISED
I MEAN, WHEN HE TRIED TO KILL ME IN THE FACULTY ROOM WITH THAT CUTTER, I .
YEAH
HE WAS SUSPENDED YESTERDAY, SO HE SHOULD BE HOME TODAY
H-HEY
KITANO'S BEEN CONFINED TO HIS HOUSE TODAY, RIGHT?
I'M ALREADY STARTING TO SEE THINGS OUT OF THE CORNER OF MY EYE...
W... WOW... I MUST BE REALLY TIRED...
YOU OKAY, MAN?

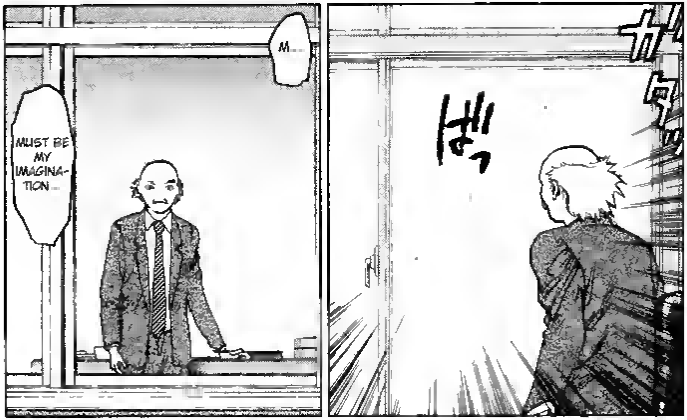
HE WOULDN'T BE DUMB ENOUGH TO BREAK THE RULES OF HIS SUSPENSION AND COME BACK TO SCHOOL.
Y.. YEAH..
OF COURSE NOT. EVEN HE ISN'T THAT CRAZY.
I THINK EVEN KITANO WOULD DO WHAT'S BEST FOR HIM AND OBEY ORDERS THIS TIME
HE SHOULD KNOW HE'S IN A PRECARIOUS POSITION ON THE VERGE OF BEING EXPELLED
HAGYAAAAAAAA !!
AACK!
HAHAHA..
RIGHT, THAT WOULD ONLY BE HURTING HIMSELF
HAHAHA
O-OUTSIDE
WHERE..?
WHAT?
THE WINDOW
KITANO WAS..
K.. KITANO ...
W W-WHAT THE ..?

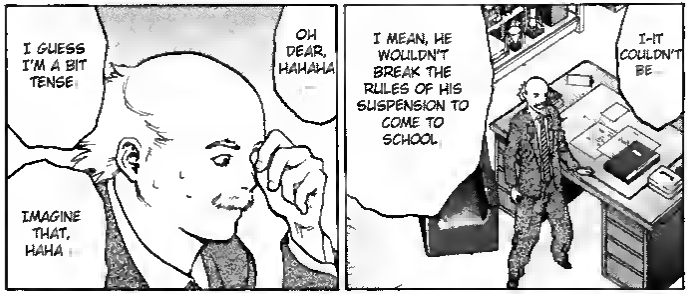

!
ガラッ
HUH?!
THERE'S NO ONE THERE...
N-NO...
I SAW HIM.
CHILL OUT.
YOU'RE JUST ON EDGE
BUT...
I TOLD YOU, EVEN KITANO WOULD STAY HOME TODAY.
TAKE IT EASY, BUDDY. RELAX.
SLIDE

IT'S ALMOST UNBEARABLE COUNTING DOWN THE SECONDS.
MY TIME TO HAND THAT DEVIL HIS DUE IS ALMOST HERE.
BWAHAHA
校長室
GUHAHAHA! YOU SEE, KITANO SEIICHIRO?!
TRY TO RUIN THE WORLD ALL YOU WILL, BUT IN THE END, GOOD WILL ALWAYS TRIUMPH OVER EVIL!
ガはははは
WHEN JUSTICE FINALLY STRIKES DOWN EVIL WITH ITS MIGHTY STEEL HAMMER
THE MOMENT I'VE BEEN WAITING FOR

Sign: Principal's Office

ぞく


M...
MUST BE MY IMAGINA-TION...
ガラッ
はっ


I GUESS I'M A BIT TENSE.
OH DEAR, HAHAHA...
IMAGINE THAT, HAHA...
I MEAN, HE WOULDN'T BREAK THE RULES OF HIS SUSPENSION TO COME TO SCHOOL.
I-IT COULDN'T BE...

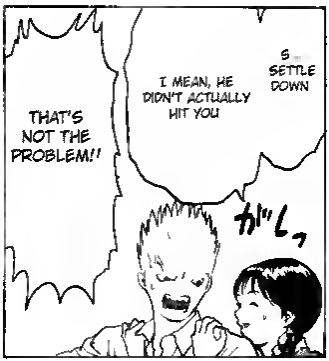
W...
WHO'S THERE?!
!
スッ!
I COULD HAVE SWORN I SAW...
B-BUT...
!!
IT COULDN'T...
IT JUST COULDN'T BE...
HAHA...

AH!
!
ISN'T IT TIME FOR CLASS TO BEGIN?
WHAT ARE YOU DOING OUT HERE?
WE WANTED TO DO SOMETHING FOR HIM
WE WERE JUST DISCUSSING HOW TO HELP SEIICHIRO
WHAT?
BELIEVE IT OR NOT, I AM A PAID FACULTY MEMBER OF THIS SCHOOL
I WILL TAKE YOU BACK TO YOUR RESPECTIVE CLASS-ROOMS BY FORCE, IF NEED BE
UMM...

BACK OFF, OLD MAN. THIS HAS NOTHING TO DO WITH YOU
SHUT UP. WHO DO YOU THINK YOU ARE?
YOU DON'T STAND A CHANCE. GIVE IT UP
FORGET IT
THERE'S NOTHING THAT YOU CAN DO ABOUT IT ON YOUR OWN.
HUH?
WHOAA!

I UNDERSTAND THAT YOU'RE UPSET ABOUT SEIICHIRO BEING EXPELLED AND TAKING AWAY YOUR ONLY REASON FOR BEING AT THIS SCHOOL...
DON'T GO NUTS
WHY...
IKUNO
BUT IT'S NOT OFFICIAL YET
OWWW...
OH?
.....
BUT I DON'T WANT TO LEAVE
I DON'T KNOW YOU FEEL
SO I'M GOING TO DO WHAT I FEEL I NEED TO
HEY
AH!
AS YOU WISH
HMPH
HEY, WAIT!
HUH?! YOU WANNA FIGHT?!
YOU WANNA FIGHT?!
HEY, WHAT THE HELL WAS THAT KICK FOR, HUH?!

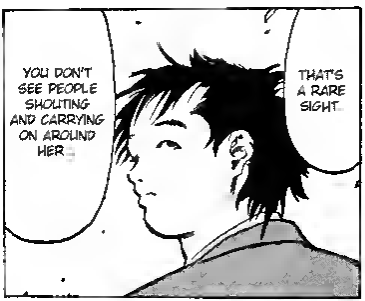
C'MON, CHILL OUT..
HUH?
WE HAVE TO DO SOMETHING FOR HIM.
ANYWAYS, KITANO-KUN COMES FIRST HERE
.....


THAT'S NOT THE PROBLEM!!
I MEAN, HE DIDN'T ACTUALLY HIT YOU
S-SETTLE DOWN
ガシッ

I SAID STOP IT!
FIGHT ME, BITCH!
WHY DO YOU ALWAYS HAVE TO SET HIM OFF LIKE THAT?!

WHAT?!!
CAN'T YOU EVEN THINK ABOUT THE STRENGTH OF YOUR OPPONENT BEFORE YOU ACT?
WHAT AN INCREDIBLY MINDLESS BOY
IKUNO!

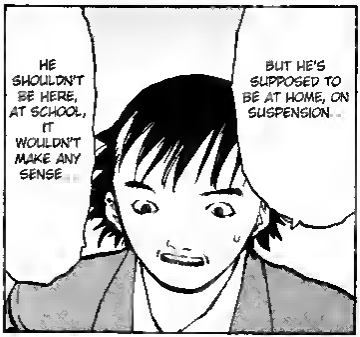
FIRST TIME SHE'S EVER SAID THAT TO ME...
DOESN'T WANT TO LEAVE, HMM.


YOU DON'T SEE PEOPLE SHOUTING AND CARRYING ON AROUND HER...
THAT'S A RARE SIGHT.

!
スゥ…
KITANOOO!!
WHA-?!!

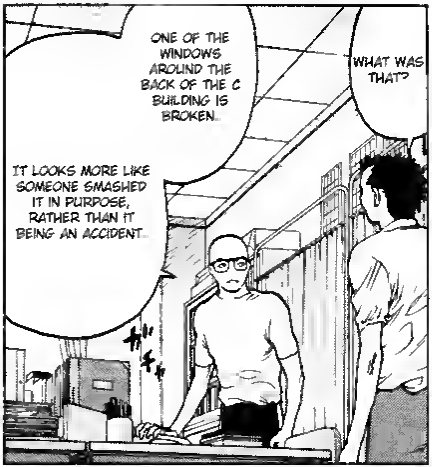
HUH...?
W-WHA...

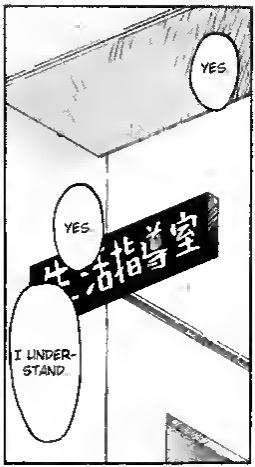
!?


HE SHOULDN'T BE HERE, AT SCHOOL, IT WOULDN'T MAKE ANY SENSE...
BUT HE'S SUPPOSED TO BE AT HOME, ON SUSPENSION...

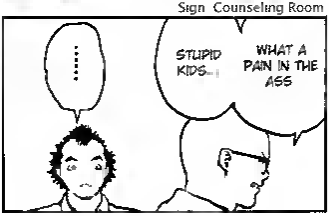
KITANO WAS...
I-I COULD HAVE SWORN

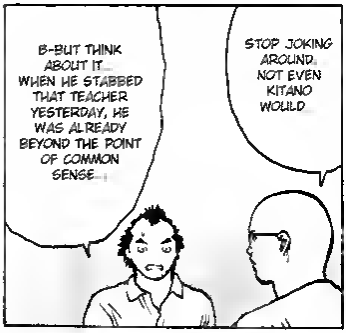
DAMN..
WHAT AM I DOING...?
SHIT!
IT SOUNDED LIKE BREAKING GLASS!
WHAT WAS THAT?!
ガラ
!
WHO DID THAT?!
HEY, THE WINDOW'S BROKEN!
I HATE THAT BOY.
DAMN IT!
I'VE BEEN THINKING ABOUT HIM SO MUCH, I'M SEEING HIM EVERYWHERE!
I'M STARTING TO GO CRAZY.
だ だ だ


ONE OF THE WINDOWS AROUND THE BACK OF THE C BUILDING IS BROKEN...
WHAT WAS THAT?
IT LOOKS MORE LIKE SOMEONE SMASHED IT IN PURPOSE, RATHER THAN IT BEING AN ACCIDENT...

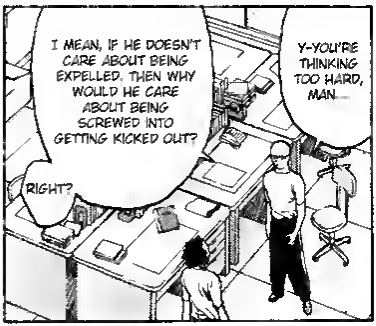


Sign: Counseling Room

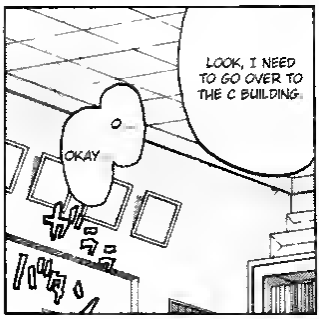



B-BUT THINK ABOUT IT... WHEN HE STABBED THAT TEACHER YESTERDAY, HE WAS ALREADY BEYOND THE POINT OF COMMON SENSE...
STOP JOKING AROUND. NOT EVEN KITANO WOULD.

JUST BECAUSE HE THINKS HE MIGHT GET EXPELLED AFTER BEING SUSPENDED...
DON'T YOU SEE? HE'S NOT THE TYPE OF GUY WHO WILL SETTLE DOWN...


I MEAN, IF HE DOESN'T CARE ABOUT BEING EXPELLED, THEN WHY WOULD HE CARE ABOUT BEING SCREWED INTO GETTING KICKED OUT? RIGHT?
Y-YOU'RE THINKING TOO HARD, MAN...

.....


LOOK, I NEED TO GO OVER TO THE C BUILDING.
OKAY...

BUT I DON'T THINK THAT GUY GOES BY NORMAL LOGIC...
YEAH... FROM A LOGICAL STANDPOINT...
DON'T WORRY, MAN YOU'RE JUST FREAKIN' OUT...

S... SETTLE DOWN
YEAH, LOGICALLY, HE'S RIGHT...
IF HE DOESN'T CARE ABOUT EXPULSION...
THEN HE WOULDN'T CARE ABOUT WHO EXPELLED HIM...
!
HAHAHA...
HAHA
YEAH, I'M JUST FREAKIN' OUT, THAT'S ALL!

KAHA!
GA...
どお・
GAHA!

C, CHILL OUT.
THERE'S NO WAY KITANO COULD BE AT SCHOOL...
HAHA...

I... I'M JUST IMAGINING THINGS
S.. SEE? NOBODY'S THERE...

HMMMMM.

ALL I HAVE TO DO IS SEE THAT SHE'S DOING FINE, AND I'LL BE RELIEVED.
WELL, I'M ON SUSPENSION, SO I PROBABLY SHOULDN'T LET ANYONE SEE ME HERE...
HMMMM
BUT SHE'S NOT THERE...
SO STRANGE... I COULD HAVE SWORN THAT WOMAN SAID SHE WAS A GUIDANCE COUNSELOR...
I'LL JUST GO AND ASK A TEACHER!
OKAY!
BUT I HAVEN'T SEEN HER YET, FOR ALL MY SEARCHING...
AND I DON'T REALLY LIKE THIS SNEAKING AROUND.

WHO'S THERE?!
W... WHAT?!
!!
コン コン
MY NAME IS KITANO MAY I COME IN?
UH.. EXCUSE ME SENSEI...
WHO'S THERE?!
W W WHAT?!
THAT'S NOT FUNNY!
HE'S ON SUSPENSION, HE'S NOT AT SCHOOL!
KITANO?!
K..

WHO THE HELL ARE YOU?!
S... SHUT UP!
YOU CAN'T FOOL ME!
BUT I JUST NEED TO ASK ONE THING...
YES...
THAT'S ENOUGH!
GODDAMMIT
IF YOU LEAVE NOW, I'LL LET YOU OFF, GOT IT?!
I'M SORRY TO SHOW UP DURING MY SUSPENSION, SIR, BUT MAY I PLEASE COME INSIDE?
MY NAME IS KITANO SEIICHIRO...
WHO SAID YOU COULD COME INSIDE?!
HEY!
YOU ARE NOT ALLOWED TO OPEN THAT DOOR!
creak

PLEASE, SIR..
JUST FOR A LITTLE BIT...

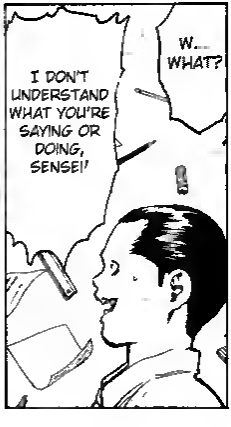
KU
WHOA!
HUH?
HUH?
T-THAT DESK JUST...
WH...
WHAT THE?

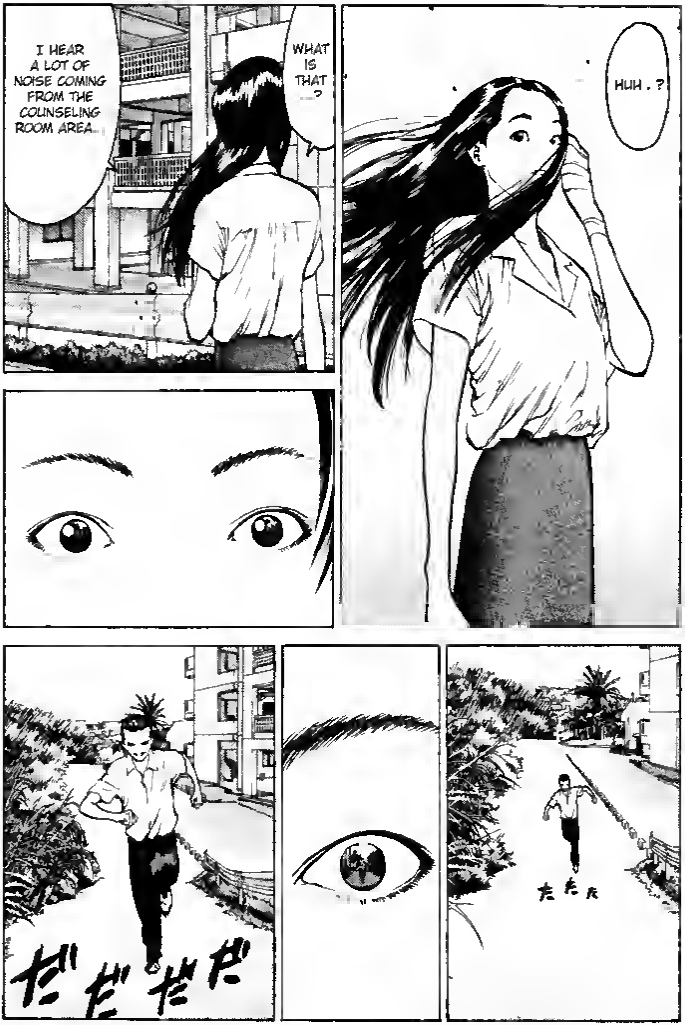
I'M GOING TO BE KILLED !!
HELP ME!!

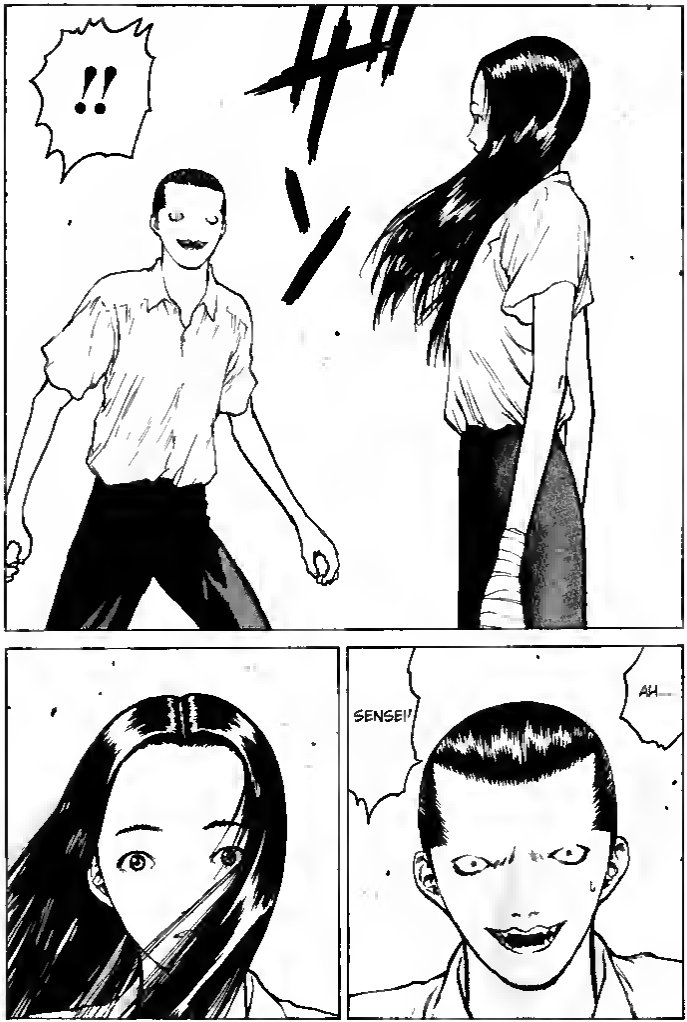
AAAH!
DAGAAAA!!

HELP ME!!
AAAAH!

AAAAH!


W... WHAT?
I DON'T UNDERSTAND WHAT YOU'RE SAYING OR DOING, SENSEI!


I HEAR A LOT OF NOISE COMING FROM THE COUNSELING ROOM AREA...
WHAT IS THAT...?
HUH.?
だだだだ
たたた


!!
サン
SENSEI!
AH....

エンジェル伝説

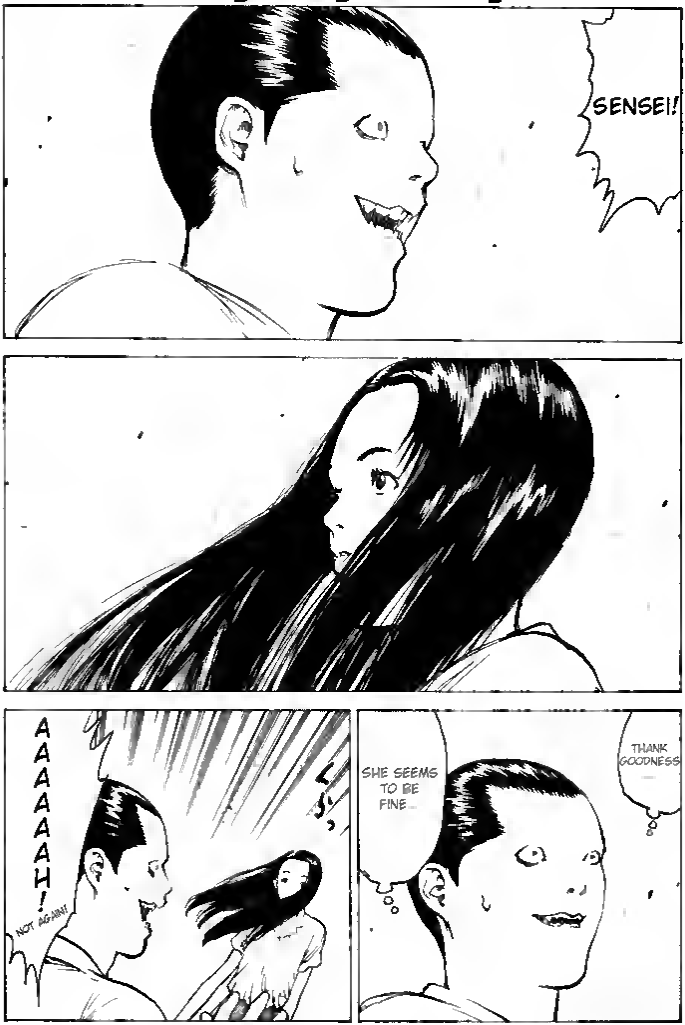
Angel Densetsu Vol09 Ch47

Scanned by kotonoha
Translated by Stephen Paul
http://stephen.swoo.net/
Edited by Starakin
Released by Manga-Sketchbook

Notes: See you in volume 10

Manga-Sketchbook: InTheRightWay
http://www.manga-sketchbook.org/

ACT.47 - Spring Sunlight Through the Trees

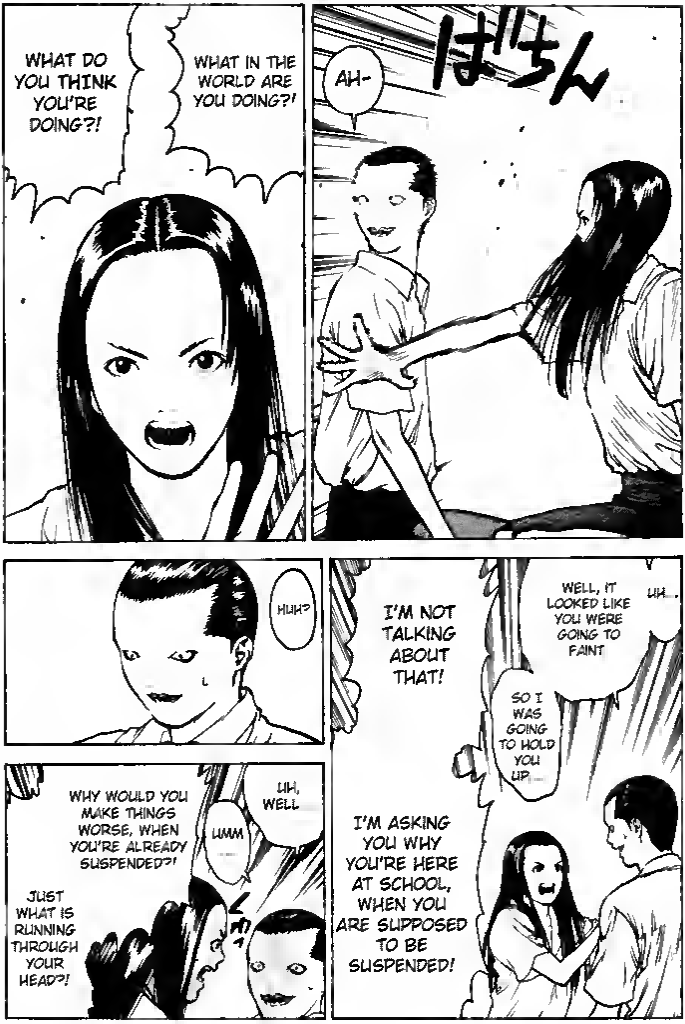


ACT. 47

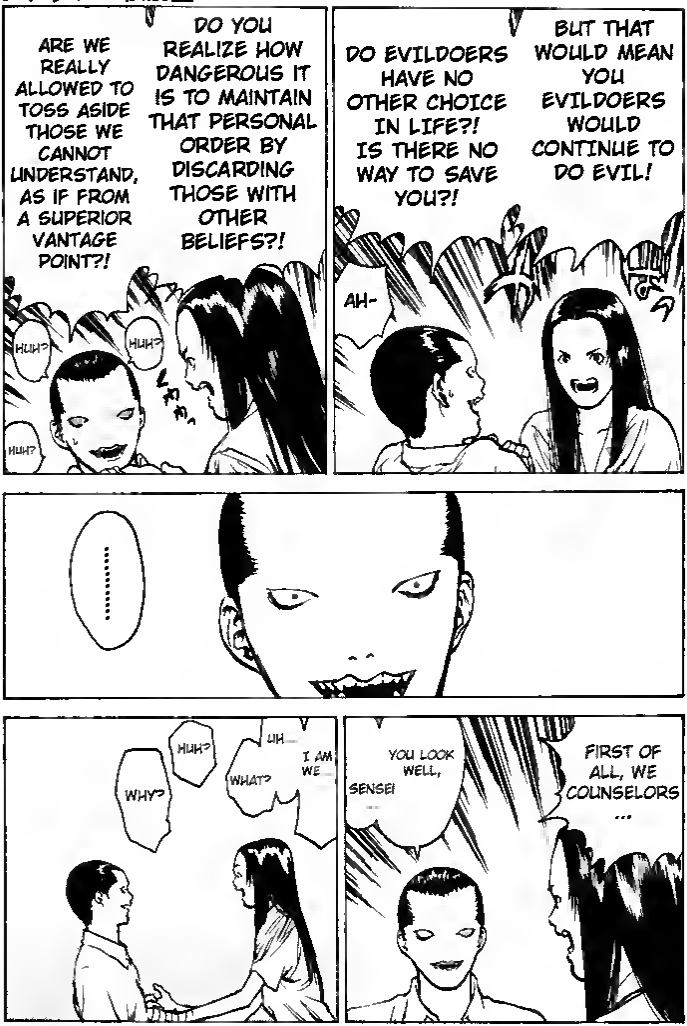
春の木洩れ日の巻

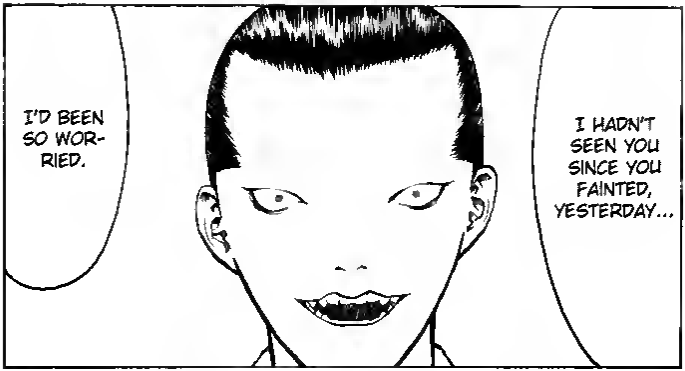
KIEEEEEEE
ドン
はた
!
OH... THAT'S RIGHT!
I CAN'T BE WASTING MY TIME FAINTING ALL OVER THE PLACE...
I...
MUST...

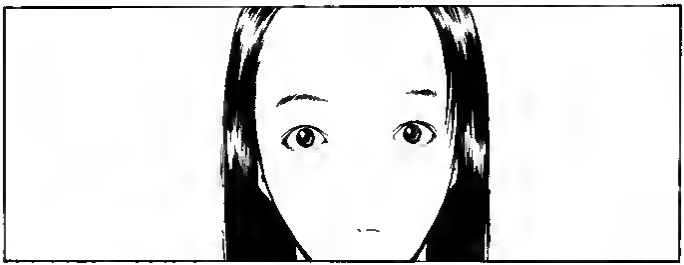
GOH?!
!
I DIDN'T MEAN TO...
I... I'M SORRY, SENSEI...
.....
AH-
OWW...

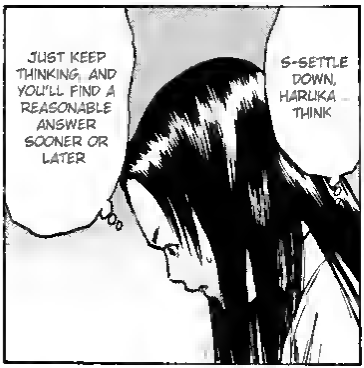

WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?!
WHAT IN THE WORLD ARE YOU DOING?!
ばちん
AH-
HUH?
I'M NOT TALKING ABOUT THAT!
WELL, IT LOOKED LIKE YOU WERE GOING TO FAINT
UH...
SO I WAS GOING TO HOLD YOU UP...
I'M ASKING YOU WHY YOU'RE HERE AT SCHOOL, WHEN YOU ARE SUPPOSED TO BE SUSPENDED!
UH, WELL...
UMM...
WHY WOULD YOU MAKE THINGS WORSE, WHEN YOU'RE ALREADY SUSPENDED?!
JUST WHAT IS RUNNING THROUGH YOUR HEAD?!

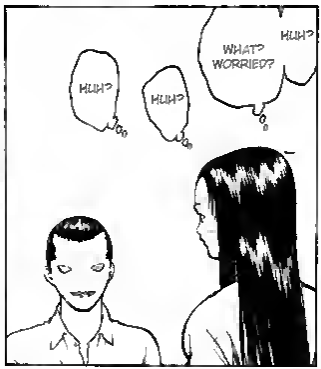
I'M SORRY...
I JUST CAN'T SAVE YOU ANY-MORE...
!
SNIFF
SNIFF...
HUH?
HUH?
UMM.
YES, IT'S EASY TO EXCLUDE THOSE WHO DON'T FIT IN WITH YOUR IDEALS
I UNDERSTAND THAT IT HELPS PRESERVE ONE'S UNITY AND ORDER
IT'S MY FAULT...
THIS HAPPENED BECAUSE I DIDN'T HAVE ENOUGH STRENGTH...
AND WITH THE STRENGTH I DO HAVE, I CANNOT DO ANYTHING MORE...

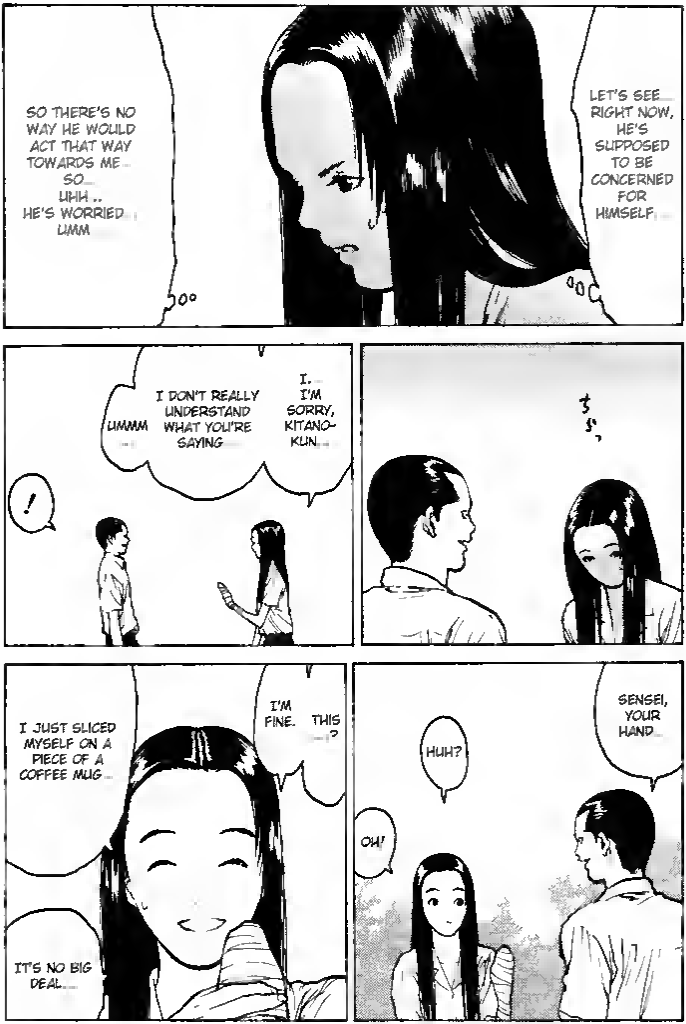

ARE WE REALLY ALLOWED TO TOSS ASIDE THOSE WE CANNOT UNDERSTAND, AS IF FROM A SUPERIOR VANTAGE POINT?!
DO YOU REALIZE HOW DANGEROUS IT IS TO MAINTAIN THAT PERSONAL ORDER BY DISCARDING THOSE WITH OTHER BELIEFS?!
HUH?
HUH?
HUH?
DO EVILDOERS HAVE NO OTHER CHOICE IN LIFE?! IS THERE NO WAY TO SAVE YOU?!
BUT THAT WOULD MEAN YOU EVILDOERS WOULD CONTINUE TO DO EVIL!
AH-
.....
WHY?
HUH?
WHAT?
UH...
I AM WE...
YOU LOOK WELL, SENSEI
FIRST OF ALL, WE COUNSELORS ...

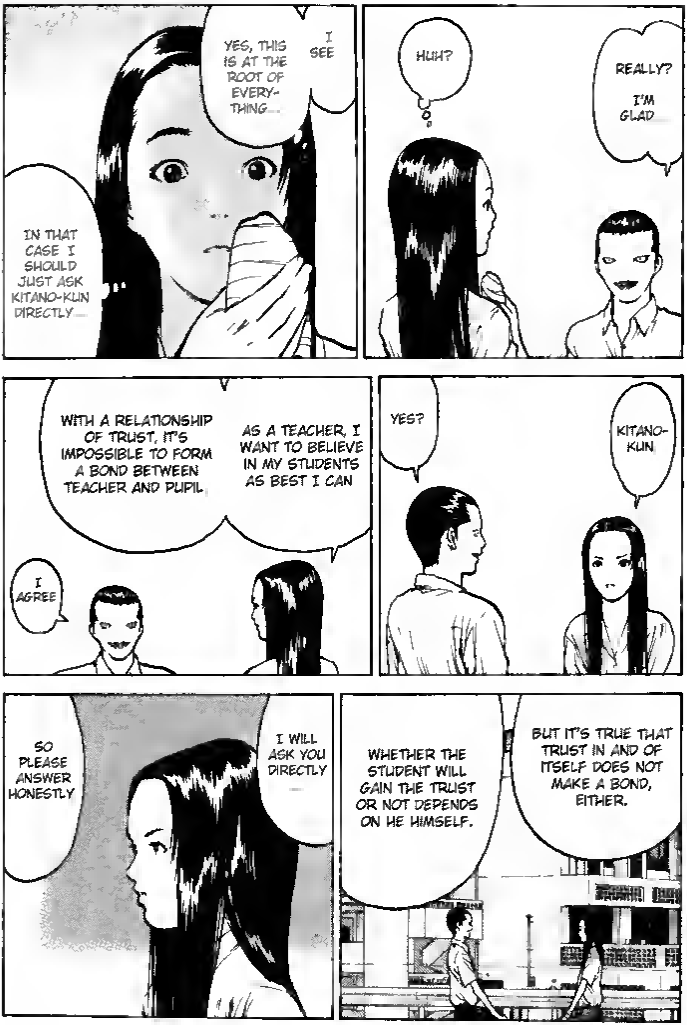

I'D BEEN SO WORRIED.
I HADN'T SEEN YOU SINCE YOU FAINTED, YESTERDAY...

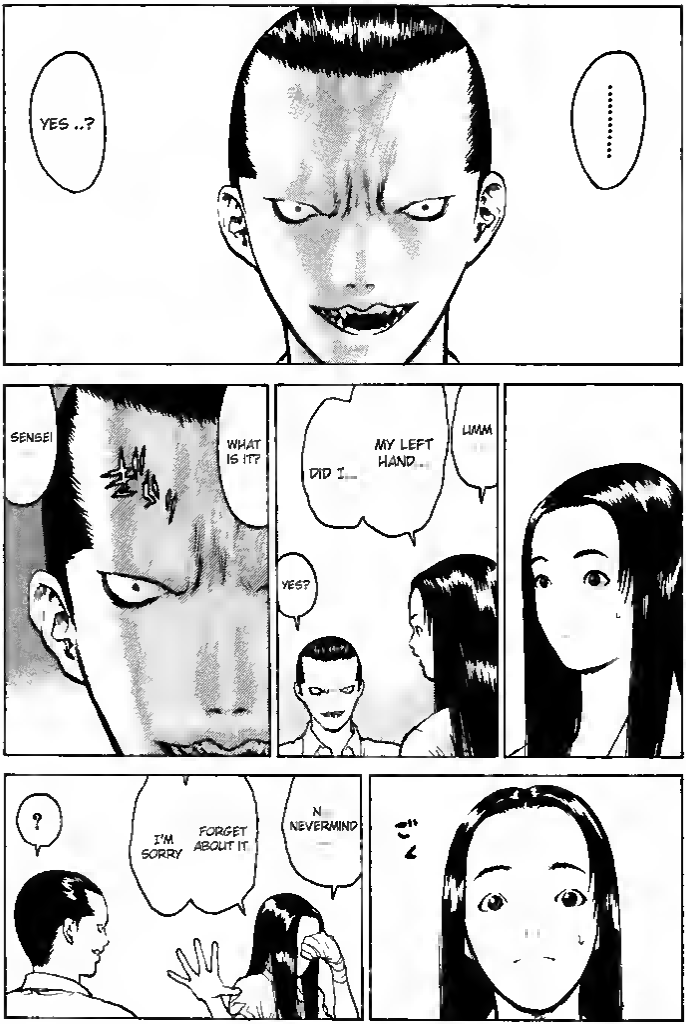


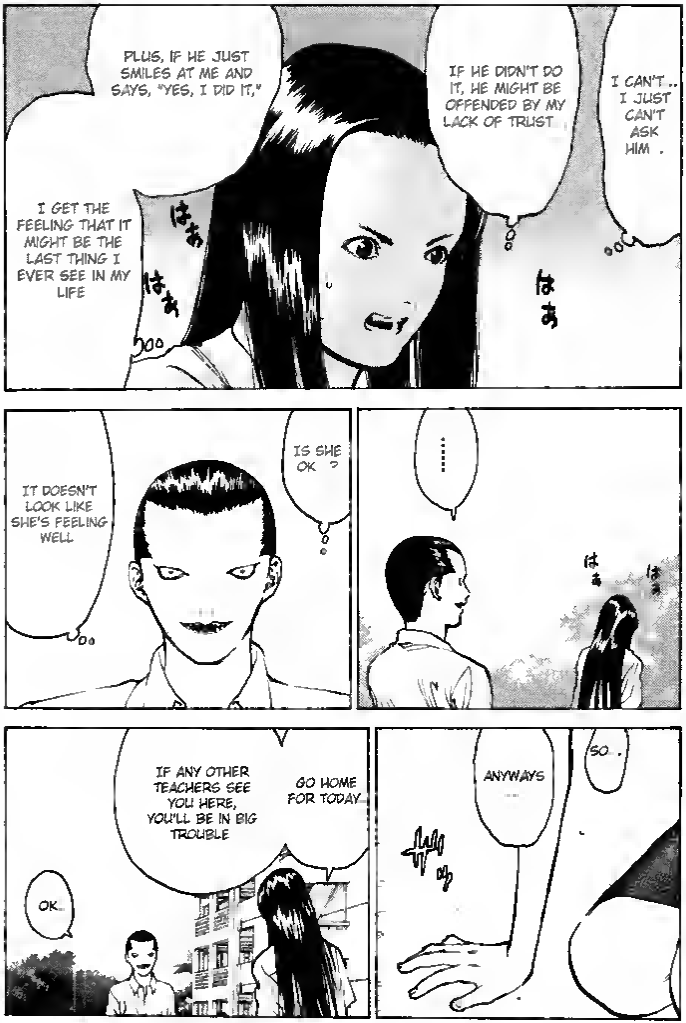

JUST KEEP THINKING, AND YOU'LL FIND A REASONABLE ANSWER SOONER OR LATER
S-SETTLE DOWN, HARUKA... THINK

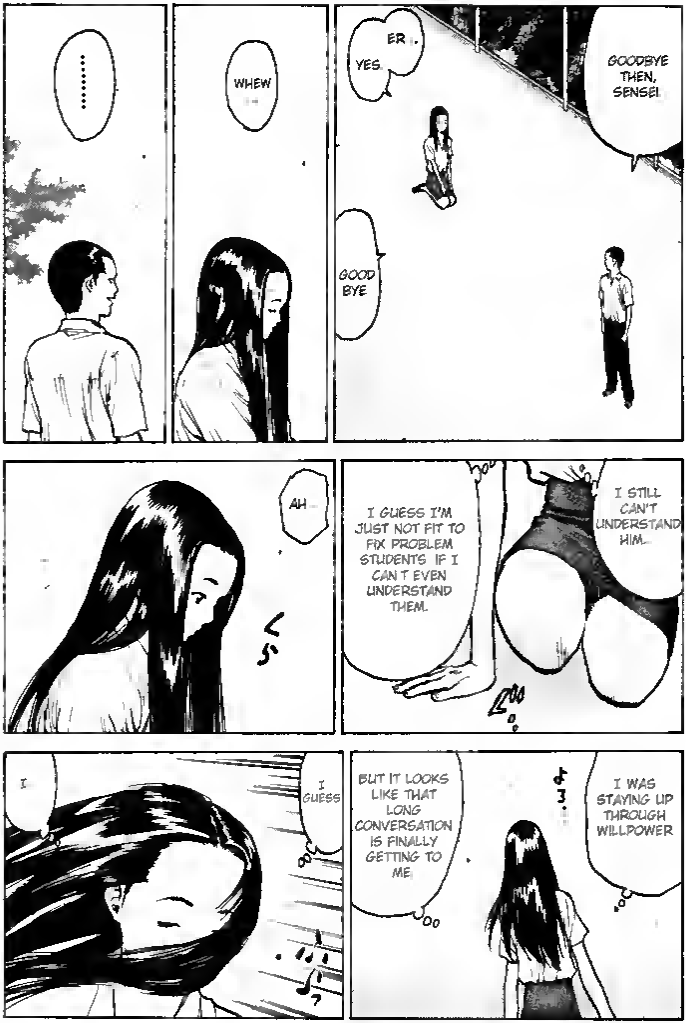

HUH?
WHAT? WORRIED?
HUH?
HUH?


LET'S SEE... RIGHT NOW, HE'S SUPPOSED TO BE CONCERNED FOR HIMSELF...
SO THERE'S NO WAY HE WOULD ACT THAT WAY TOWARDS ME... SO... UHH.. HE'S WORRIED... UMM...
I, I'M SORRY, KITANO-KUN...
I DON'T REALLY UNDERSTAND WHAT YOU'RE SAYING...
UMMM...
!
SENSEI, YOUR HAND...
HUH?
OH!
I'M FINE. THIS...?
I JUST SLICED MYSELF ON A PIECE OF A COFFEE MUG...
IT'S NO BIG DEAL...

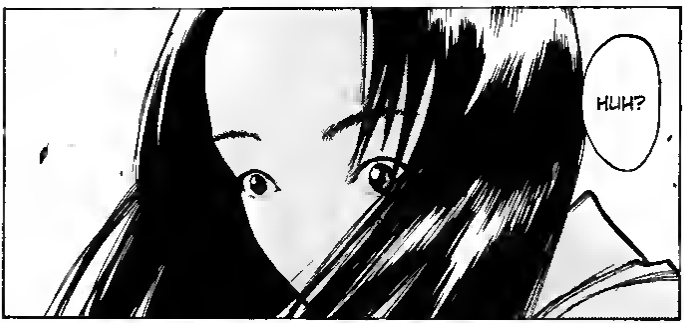

I SEE
YES, THIS IS AT THE ROOT OF EVERY-THING...
IN THAT CASE I SHOULD JUST ASK KITANO-KUN DIRECTLY...
HUH?
REALLY? I'M GLAD...
WITH A RELATIONSHIP OF TRUST, IT'S IMPOSSIBLE TO FORM A BOND BETWEEN TEACHER AND PUPIL
AS A TEACHER, I WANT TO BELIEVE IN MY STUDENTS AS BEST I CAN
I AGREE
YES?
KITANO-KUN
SO PLEASE ANSWER HONESTLY
I WILL ASK YOU DIRECTLY
WHETHER THE STUDENT WILL GAIN THE TRUST OR NOT DEPENDS ON HE HIMSELF.
BUT IT'S TRUE THAT TRUST IN AND OF ITSELF DOES NOT MAKE A BOND, EITHER.

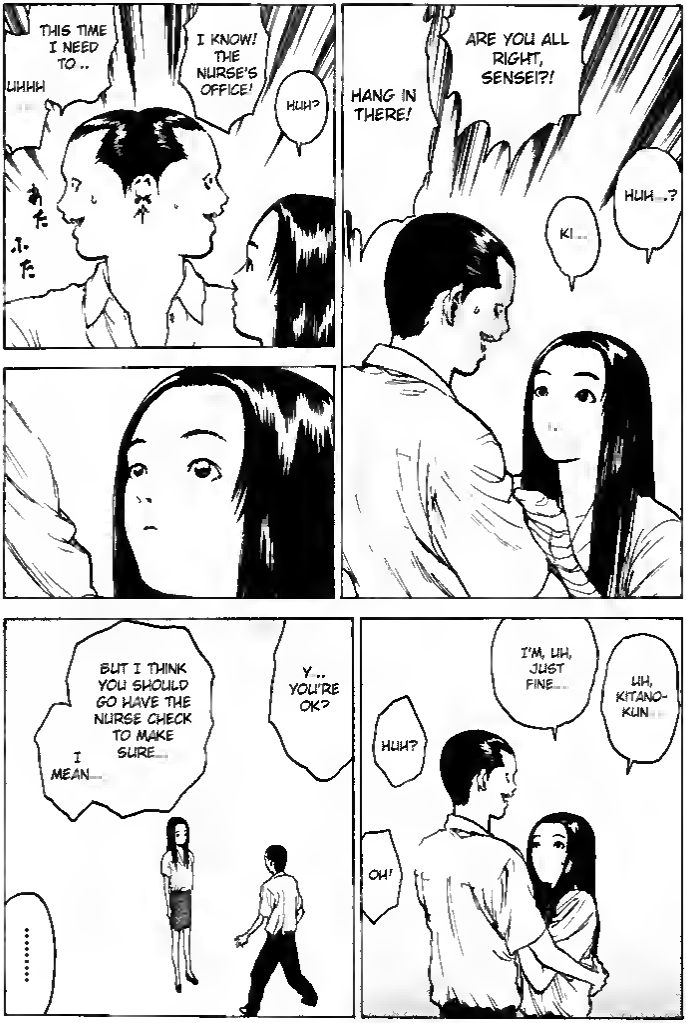

YES ..?
.....
SENSEI
WHAT IS IT?
DID I... MY LEFT HAND...
UMM
YES?
?
I'M SORRY
FORGET ABOUT IT
N NEVERMIND


I CAN'T.. I JUST CAN'T ASK HIM.
IF HE DIDN'T DO IT, HE MIGHT BE OFFENDED BY MY LACK OF TRUST
PLUS, IF HE JUST SMILES AT ME AND SAYS, "YES, I DID IT,"
I GET THE FEELING THAT IT MIGHT BE THE LAST THING I EVER SEE IN MY LIFE
はあ
はあ
はあ
IS SHE OK ?
IT DOESN'T LOOK LIKE SHE'S FEELING WELL
……
はあ
はあ
GO HOME FOR TODAY
IF ANY OTHER TEACHERS SEE YOU HERE, YOU'LL BE IN BIG TROUBLE
OK.
ANYWAYS ...
SO .

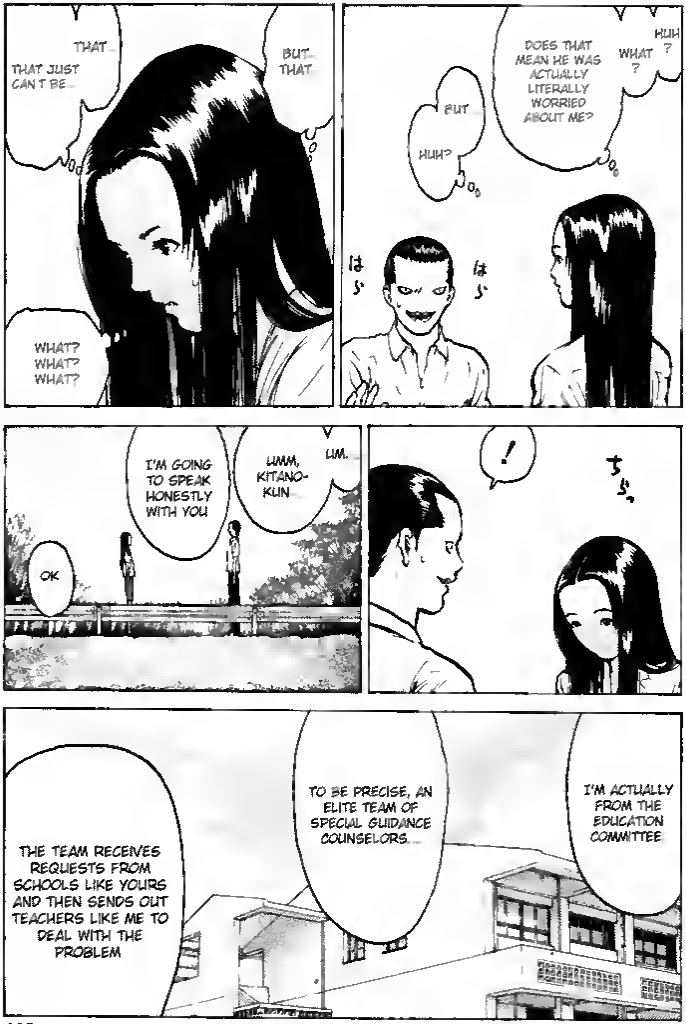

.....
WHEW...
ER...
YES.
GOODBYE THEN, SENSEI
GOOD BYE
AH...
I GUESS I'M JUST NOT FIT TO FIX PROBLEM STUDENTS IF I CAN'T EVEN UNDERSTAND THEM.
I STILL CAN'T UNDERSTAND HIM...
I
I GUESS
BUT IT LOOKS LIKE THAT LONG CONVERSATION IS FINALLY GETTING TO ME.
I WAS STAYING UP THROUGH WILLPOWER

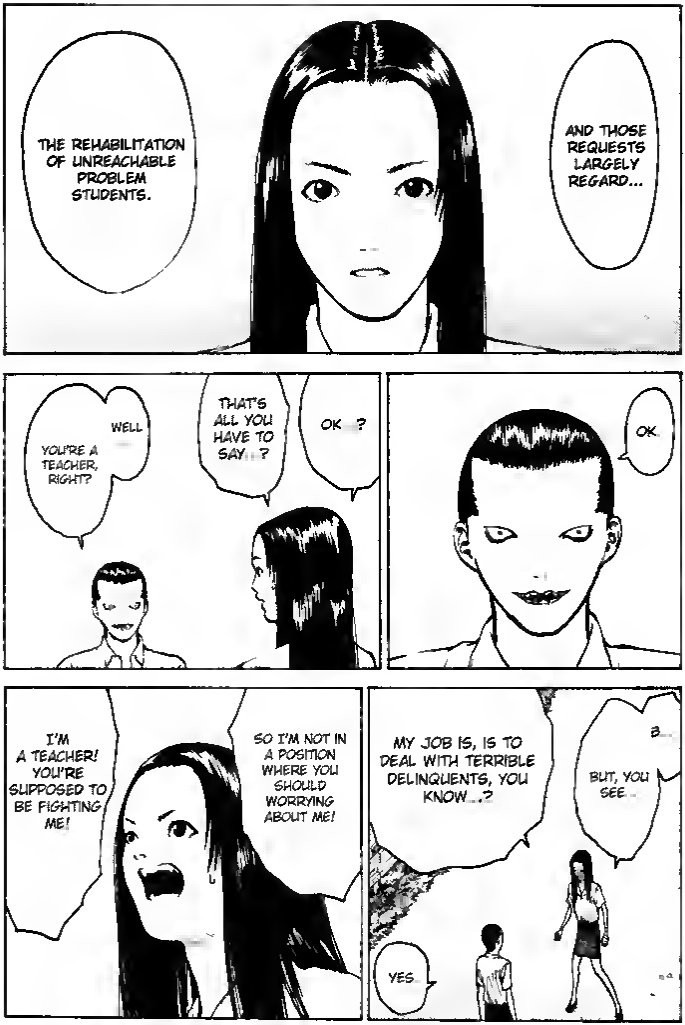
!

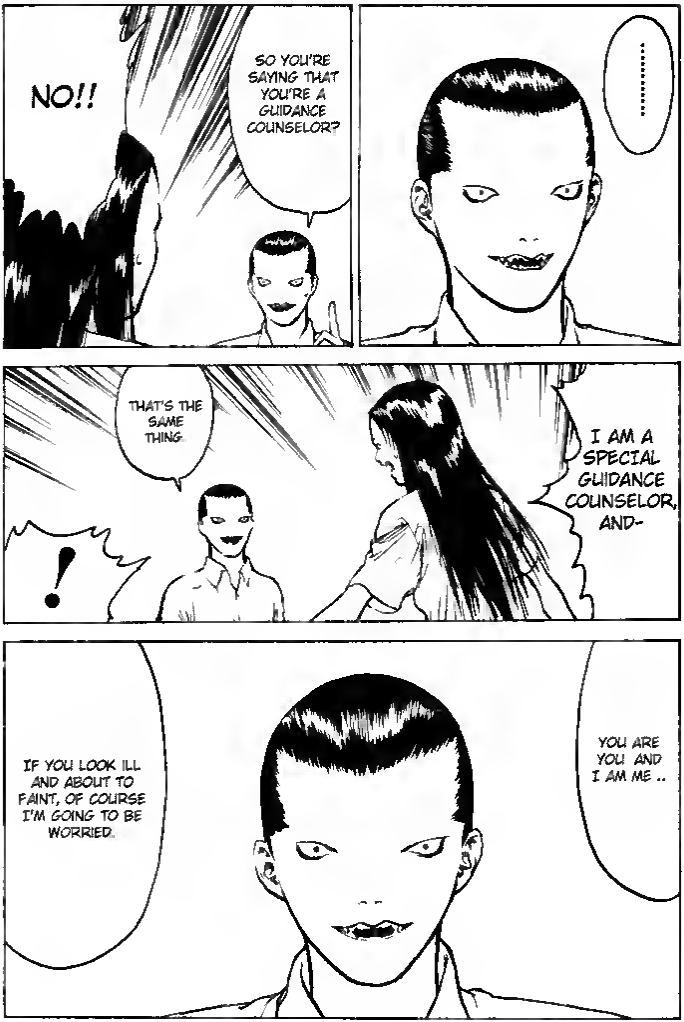

HUH?


THIS TIME I NEED TO..
UHHH
I KNOW! THE NURSE'S OFFICE!
HUH?
すた
ふた
HANG IN THERE!
ARE YOU ALL RIGHT, SENSEI?!
KI...
HUH...?
BUT I THINK YOU SHOULD GO HAVE THE NURSE CHECK TO MAKE SURE.... I MEAN....
Y.. YOU'RE OK?
.....
I'M, UH, JUST FINE....
UH, KITANO-KUN...
HUH?
OH!

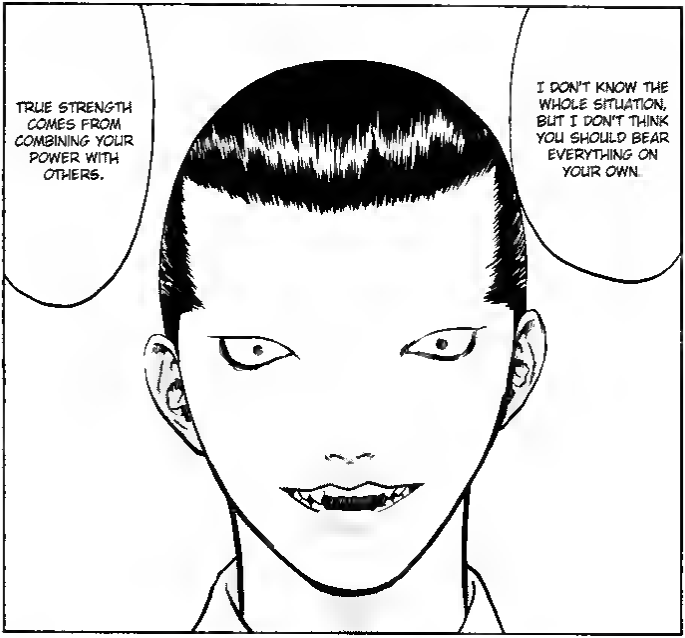
WHY...
WHY ARE YOU HERE...?
HUH?
BECAUSE YOU WERE ABOUT TO FAINT AGAIN, SENSEI, SO I...
I THINK YOU SHOULD SEE THE NURSE...
SENSEI...
.....
BUT YOU SAID GOODBYE AND WALKED AWAY...
BUT YOU STILL DIDN'T LOOK WELL, SO...
I REALLY THINK YOU SHOULD...
HUH ?

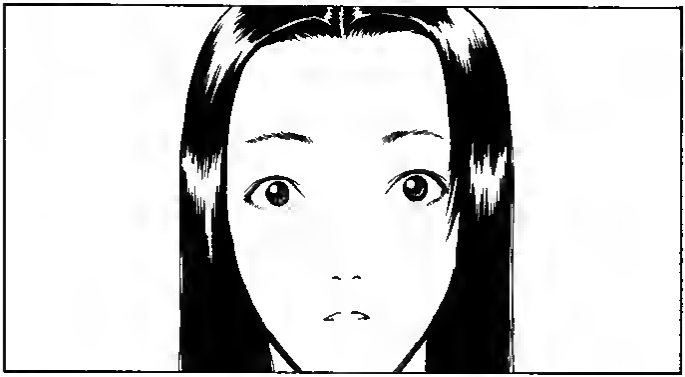

THAT...
THAT JUST CAN'T BE...
BUT... THAT...
WHAT? WHAT? WHAT?
DOES THAT MEAN HE WAS ACTUALLY LITERALLY WORRIED ABOUT ME?
WHAT?
HUH?
BUT...
HUH?
はぶ
はぶ
I'M GOING TO SPEAK HONESTLY WITH YOU
UMM, KITANO-KUN...
UM...
OK
!
TO BE PRECISE, AN ELITE TEAM OF SPECIAL GUIDANCE COUNSELORS...
I'M ACTUALLY FROM THE EDUCATION COMMITTEE
THE TEAM RECEIVES REQUESTS FROM SCHOOLS LIKE YOURS AND THEN SENDS OUT TEACHERS LIKE ME TO DEAL WITH THE PROBLEM

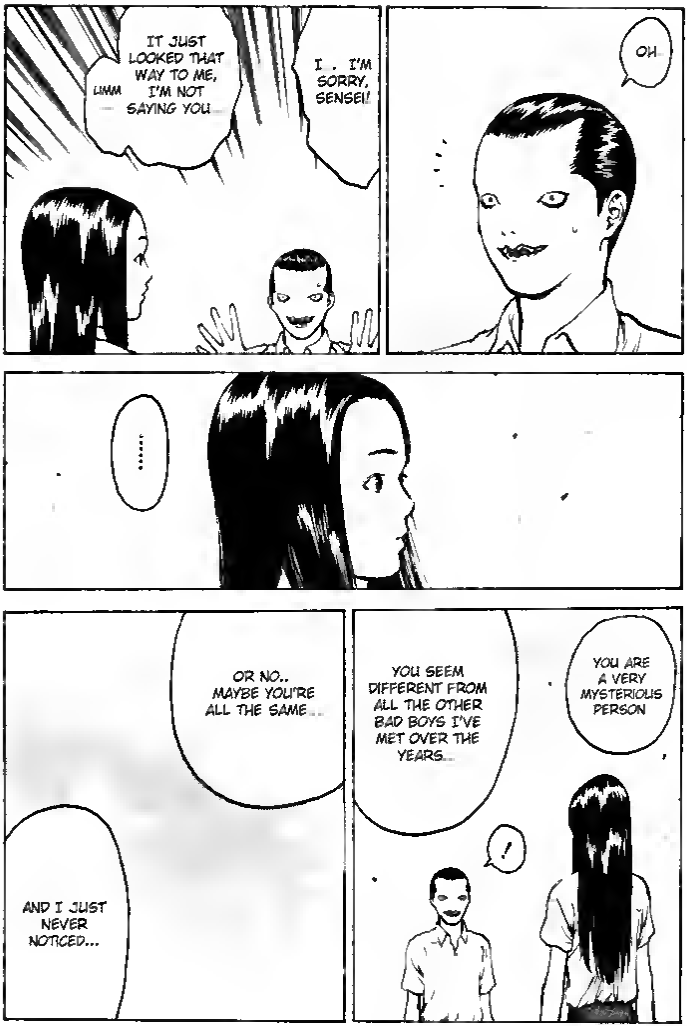

THE REHABILITATION OF UNREACHABLE PROBLEM STUDENTS.
AND THOSE REQUESTS LARGELY REGARD...
WELL...
YOU'RE A TEACHER, RIGHT?
THAT'S ALL YOU HAVE TO SAY...?
OK...?
OK.
I'M A TEACHER! YOU'RE SUPPOSED TO BE FIGHTING ME!
SO I'M NOT IN A POSITION WHERE YOU SHOULD WORRYING ABOUT ME!
MY JOB IS, IS TO DEAL WITH TERRIBLE DELINQUENTS, YOU KNOW...?
A...
BUT, YOU SEE...
YES.

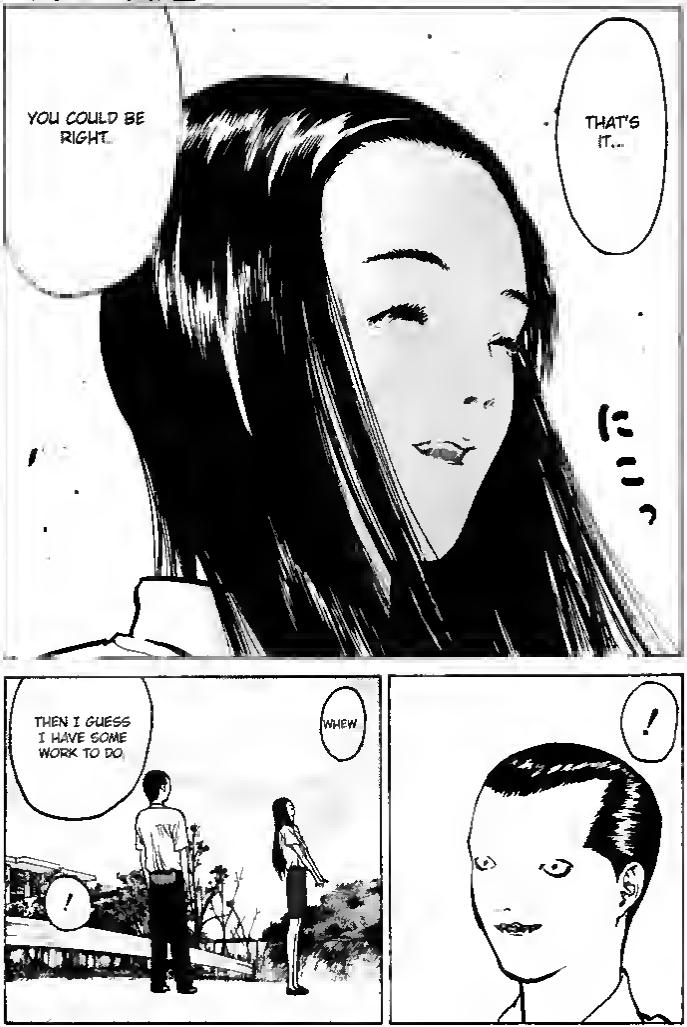

NO!!
SO YOU'RE SAYING THAT YOU'RE A GUIDANCE COUNSELOR?
.....
THAT'S THE SAME THING.
!
I AM A SPECIAL GUIDANCE COUNSELOR, AND-
IF YOU LOOK ILL AND ABOUT TO FAINT, OF COURSE I'M GOING TO BE WORRIED.
YOU ARE YOU AND I AM ME ..

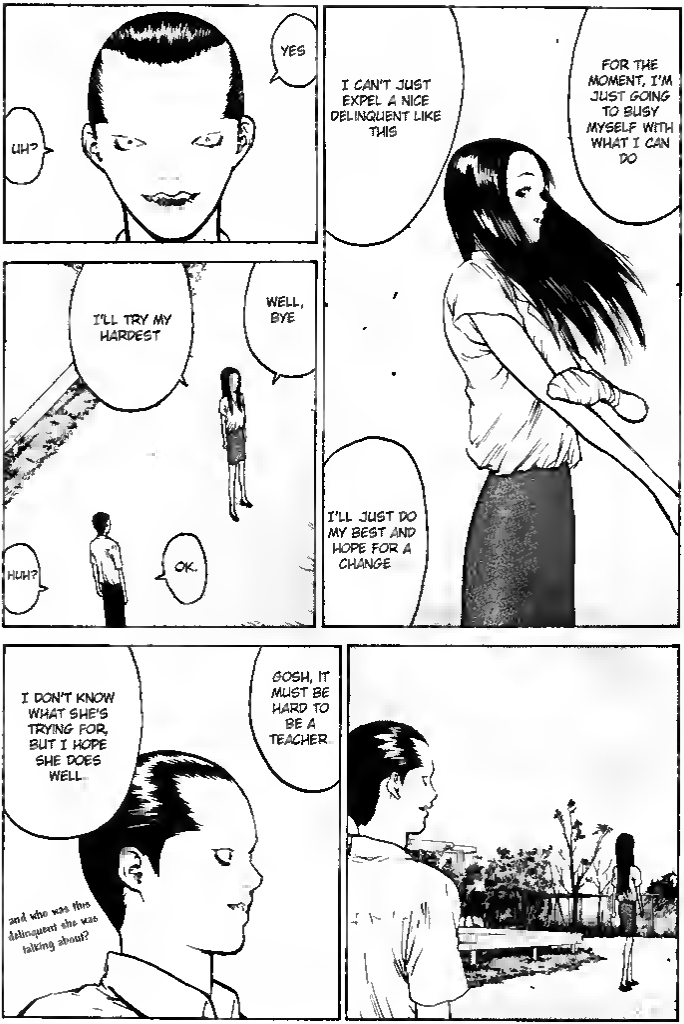
YOU WERE ANGRY, AND CRYING, AND FAINTING...
LIKE YOU HAD LOTS OF PROBLEMS...
YOU'VE BEEN LOOKING DOWN EVER SINCE YESTERDAY
I.
I...
UH...
IT SEEMS TO ME LIKE YOU'RE CARRYING A LOT OF EMOTIONAL BAGGAGE.
VERY HEAVY AND PAINFUL THINGS...
LIKE THEY'RE SO HEAVY THEY'RE GOING TO DESTROY YOU...


TRUE STRENGTH COMES FROM COMBINING YOUR POWER WITH OTHERS.
I DON'T KNOW THE WHOLE SITUATION, BUT I DON'T THINK YOU SHOULD BEAR EVERYTHING ON YOUR OWN.




I . I'M SORRY, SENSEI!
IT JUST LOOKED THAT WAY TO ME, I'M NOT SAYING YOU...
UMM
OH
.....
YOU ARE A VERY MYSTERIOUS PERSON
YOU SEEM DIFFERENT FROM ALL THE OTHER BAD BOYS I'VE MET OVER THE YEARS...
!
OR NO.. MAYBE YOU'RE ALL THE SAME...
AND I JUST NEVER NOTICED...


YOU COULD BE RIGHT.
THAT'S IT...
にこっ
THEN I GUESS I HAVE SOME WORK TO DO.
WHEW
!
!


YES
UH?
I CAN'T JUST EXPEL A NICE DELINQUENT LIKE THIS
FOR THE MOMENT, I'M JUST GOING TO BUSY MYSELF WITH WHAT I CAN DO
I'LL JUST DO MY BEST AND HOPE FOR A CHANGE
WELL, BYE
I'LL TRY MY HARDEST
HUH?
OK.
GOSH, IT MUST BE HARD TO BE A TEACHER
I DON'T KNOW WHAT SHE'S TRYING FOR, BUT I HOPE SHE DOES WELL...
and who was this delinquent she was talking about?

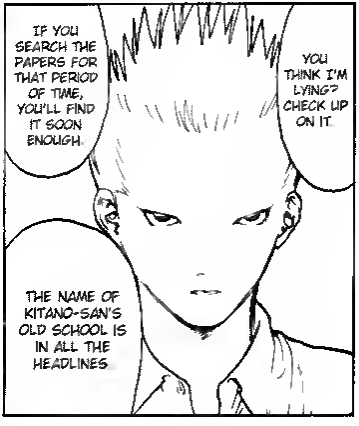
KITANO WAS HERE!
IT... IT WAS KITANO!
HUH?
HEY, WHAT THE HELL?!
WHAT HAPPENED HERE?!
I SWEAR TO GOD, IT'S FUCKING TRUE! HE'S OUT TO KILL US!
IT'S TRUE!
I THOUGHT I ALREADY EXPLAINED WHY HE WASN'T...
WHAT ARE YOU SAYING?
SEE, I WAS RIGHT!
I MEAN, HE JUST WOULDN'T...
BUT... NO
THAT'S THE KIND OF PERSON HE IS!
BUT HE DOESN'T UNDERSTAND COMMON SENSE! LOGIC AND REASON ARE FOREIGN TO HIM!
IF HE DID THAT,
SHUT UP.

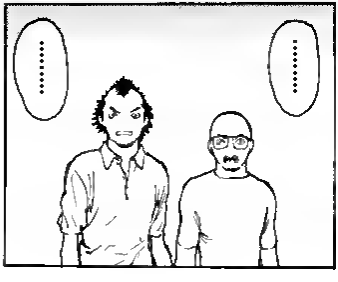
WAS THERE A GODDAMN HURRICANE IN THIS REGION OF THE SCHOOL CAMPUS?
WHAT'S GOING ON OVER HERE?
WHAT THE HELL IS THIS?
HEY!
!
TAKEHISA!
AH...
WHAT?
HEY, TAKEHISA!
KITANO'S AT SCHOOL TODAY, ISN'T HE?!
HUH?!
HEY, YOU'RE SUPPOSED TO BE IN CLASS...

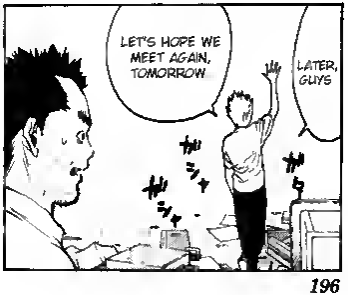
I DUNNO
HE MIGHT HAVE
HUH?
WHAT DOES THAT MEAN?
TELL ME!
WHAT IS THIS CRAP ALL OF A SUDDEN?
AREN'T YOU THE ONES WHO SUSPENDED HIM?
LOOK, I'M ASKING YOU WHETHER HE BROKE THAT SUSPENSION AND CAME TO SCHOOL OR NOT!
KITANO-SAN WAS ACTIN' KINDA CRAZY YESTERDAY...
TALKIN' 'BOUT HOW HE WANTED TO KILL THE GUYS WHO SUSPENDED HIM.
WHO KNOWS...?
WHO KNOWS WHAT'LL HAPPEN WHEN HE SNAPS?
I'M SURE YOU HEARD ABOUT THE SCHOOL HE WAS AT BEFORE HE TRANSFERRED HERE... AND THE ONE OR TWO TEACHERS WHO WENT MISSING...

WHAT?
YOU DIDN'T HEAR? GOD, YOU'RE DUMB
YOU PUNK!
D. DON'T LIE TO ME!

HUH?!


IF YOU SEARCH THE PAPERS FOR THAT PERIOD OF TIME, YOU'LL FIND IT SOON ENOUGH.
YOU THINK I'M LYING? CHECK UP ON IT.
THE NAME OF KITANO-SAN'S OLD SCHOOL IS IN ALL THE HEADLINES

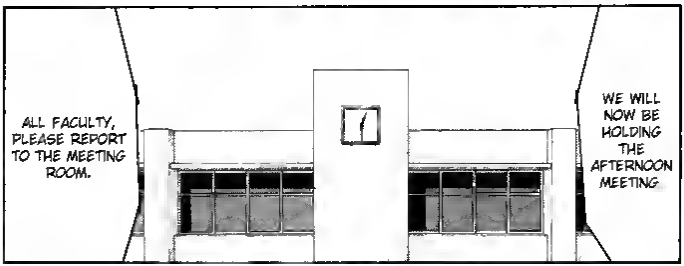

.....
.....

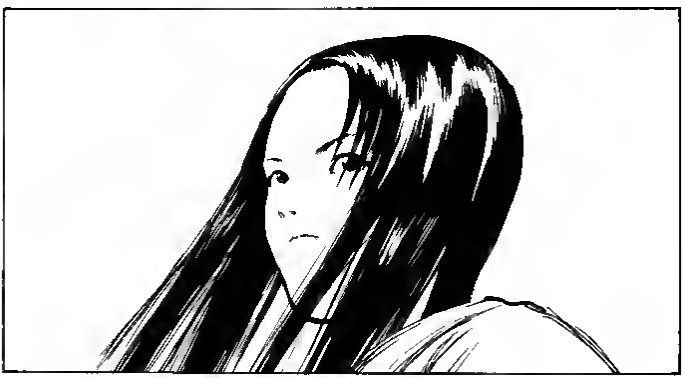

LET'S HOPE WE MEET AGAIN, TOMORROW.
LATER, GUYS

IT'S NOT LIKE THEY'D TAKE US SERIOUSLY IF WE GAVE THEM A SERIOUS EXPLANATION.
IF PUSHING DOESN'T WORK, TRY PULLING
IS IT REALLY GOING TO WORK?
HMMMM
THEY DON'T HAVE THE TIME NOR THE INCLINATION TO LOOK FOR NEWSPAPERS IN THE LIBRARY
THE MEETING'S THIS AFTER-NOON
I DON'T KNOW IF IT WAS THE SMARTEST THING TO SAY
AH
K, I TOLD 'EM.
YOU SURE THAT WAS A GOOD IDEA?
WE JUST NEEDED TO ADD A LITTLE CREDIBILITY TO THE STORY.
IT WOULD ONLY BE AN ARTICLE THEY WISH THEY HADN'T SEEN

ALTHOUGH IT DOESN'T CHANGE THE FACT THAT WE'RE MAKING A VERY BIG GAMBLE HERE...
I HAVE MY DOUBTS, BUT AS LONG AS THEY'RE NOT WILLING TO PUT THEIR LIVES ON THE LINE TO EXPEL ONE STUDENT, IT SHOULD WORK.
WILL IT WORK...?
IF THIS FAILS, I'LL TAKE ANY RETRIBUTION YOU WANT TO DISH OUT
I'M PREPARED TO DO THAT
HUH?
AS YOU WISH.
I'M THE ONE WHO TOOK CHARGE AND JUMPED INTO ACTION.
I'M NOT GONNA FORCE ALL OF IT ONTO YOU, DORK.
TCH.

キーン
コーン
カーン
コーン


ALL FACULTY, PLEASE REPORT TO THE MEETING ROOM.
WE WILL NOW BE HOLDING THE AFTERNOON MEETING



■ジャンプ・コミックス

エンジェル伝説

9 はるかなる虚空の果ての巻

1997年2月9日　第1刷発行

著者　八木教広
©Norihiro Yagi 1997
編集　ホーム社
東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
〒101-8050
電話　東京　03(5211)2651

発行人　山路則隆

発行所　株式会社　集英社
東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
〒101-8050
03(3230)6231(編集)
電話　東京　03(3230)6191(販売)
03(3230)6076(制作)
Printed in Japan

印刷所　凸版印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、乱丁（落丁）（本のページ順序の間違いや抜け落ち）の場合はお取り替え致します。購入された書店名を明記して「集英社制作部宛にお送り下さい。送料は集英社負担でお取り替え致します。但し、古書店で購入したものについてはお取り替え出来ません。
本書の一部または全部を無断で複写、複製することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。

ISBN4-08-872339-2 C9979